CHILE 1973 - 2023

Cómo quebrantar la memoria. Cómo decirle, déjate de torturarme con tanto recuerdo amargo, cómo sacarme este chaleco que vio brotar sangre de mi piel; cómo decirle que quiero olvidar, pero se me agolpan involuntarios tantos momentos experimentados con la intensidad de múltiples cuchillos incrustados por mi cuerpo. Y se me devuelven con la misma intensidad que cuando los viví. Y no es que yo haya sido apuñalada. Sino que es sólo recordar haber visto cadáveres botados en las veredas. Haber sentido aviones bombarderos sobre mi cabeza. Experimentar el miedo de que vienen por mí y que no sabemos si quedaremos vivos en medio de tanta muerte y tortura.

Hoy corre el año 2023. Han pasado 50 años desde aquel momento y aún veo en sueños corriendo enloquecida por la calle a la gente. Veo las tanquetas acercándose a la Moneda. Me subo de nuevo al techo de mi casa y veo la Casa de Gobierno ardiendo y al interior, en su gabinete, al Presidente Salvador Allende con una metralleta, un símbolo en medio de un ejército armado, un acto totalmente legítimo y digno en defensa de su derecho a seguir en ella como Presidente elegido democráticamente por el pueblo. Y vuelven a retumbar en mi memoria los tacos de las botas de los militares pasearse con arma en mano por la calle Constancia. Veo desmoronarse lo que tanto costó construir hasta ese fatídico 11 de septiembre del 1973.

Son conocidas las reacciones de sectores políticos que niegan la crueldad de lo sucedido a partir del el 11 de septiembre del 73. Es fácil decirle a una madre que perdió a sus cuatro hijos, a dos hijos, hijas, a una esposa con su marido desaparecido, aquí no ha pasado nada, señora. No recuerde más, reconcíliese con lo sucedido.

Ese modelo de comportamiento ha querido implantar sectores oscurantistas del país. Quieren que el pueblo de Chile olvide, porque les pesa, salen a flote sombras fantasmales que no se concilian con sus torturadores y rondan sus confortables hogares o cómodos recintos carcelarios; son aquéllos que asesinaron, masacraron, torturaron y que siguen vivos en la memoria de Chile. "Aurora Boreal" no puede quedar indiferente a la historia del país, a los sufrimientos de chilenos y chilenas. No puede ser indiferente a los que quieren hoy ocultar con la indiferencia y cinismo lo sucedido. Aurora es limpia de adentro, es un símbolo de una joven que lucha por la belleza, el amor y la autenticidad. Por el Arte, la poesía y la música.

Nelly Salas Vargas Directora Aurora Boreal Chile Presidenta C.L. Ateneo San Bernardo



SALVADOR ALLENDE GOSSENS

Santiago 26 de junio de 1908 Santiago, 11 de septiembre de 1973





Testimonio

Disparan contra los tres pisos de vidrio de la casa central de la Universidad Tecnica del Estado, la UTE, donde permanecen profesores, funcionarios administrativos, estudiantes y autoridades universitarias.

El presidente Allende habla por radio Magallanes y los apertrechados de afuera, nos hacen la guerra. No hay tiempo para el miedo que tonda por los patios desolados bajo la balacera. Los aviones rompen el cielo y se preparan a bombardear La Moneda. Un grupo trata de romper el cerco de las tropas y salir antes del asalto. Por los jardines interiores, buscan el túnel subterráneo que comunica con las estaciones ferroviarias Central y Mapocho. En las proximidades del último obstáculo para escalar la alta panderera de ladrillos estucados, un helicóptero dispara una bengala y su poderosa capiosión blanca y silenciosa, precede a las ráfagas que hacen detenerse y retroceder a los fugitivos, que se distribuye entre los diferentes grupos de resistencia.

No hay interés de dialogar, sino mantener a los enemigos reunidos, bajo control de las armas, sin seguro, hasta recibir nuevas instrucciones del alto mando. Las últimas palabras del mandatario mártir retumban, por años, en busca de las anchas alamedas. Qué sensación de soledad tenemos al saber su muerte, en medio de las explosiones y tañonazos que conmueven la mañana, el mediodía y la tarde. Desde el techo de la Casa Central, presenciamos el bombardeo del Palacio de La Moneda. En nosotros, hay tristeza, amargura y rabia, cuando sun silenciadas las radios populares con sus últimas palabras y el humo negro, que cubre el cielo del centro de Santiago.

La noche, la pasamos atrincherados en diferentes oficinas y pasillos repartidos por el piso, conversando en pequeños grupos, preparândonos para el desalojo que han notificado hacer por la madrugada. Cada ejerto tiempo un disparo diluye nuestras conversaciones. Silencios y ráfagas que nos sobresalran, Gastón Norero, te acuerdas que, entre mestras cabezas, sentimos pasar el proyectil que impacta y atraviesa la pared de la oficina de la Secretaria General, donde permanecemos la noche tirados en el suelo. Se espera la aparición de las fuerzas leales, que todavía no está todo perdido, que el general Prats viene del norte y el mito de las armas revolucionarias que se recibirían desde el partido o la embajada. Nada llega, ni contestan nuestras llamadas y en pocas horas seremos prisioneros de quién sabe quién. Llegan disparos más seguidos, gritos de los asaltantes, que entran, destruzando las puertas de vidrio, encañonándonos a todos los desarmados. Nos hacen salir hacia los pasillos cubiertos, ahí nos obligan a tendernos de guata en las heladas baldosas, con las manos en la nuca y sin hablar, sin mirar, ni levantar la cabeza. Que solo levanten las manos los que puedan informarnos, dónde tienen ocultas las armas y los domicilios de los instructores extranjeros. Gritos de mando de Marcelo Moren Brito, golpes, amenazas, insultos, peces gordos queremos. Tirados en el suelo somos consiguados como enemigos, archivados al suelo, en la mira y el dedo en el gatillo. Y estamos dentro de la guerra Guerra, sin haber escogido el reparto y a dedo, las patadas y culatazos nos asignan el rol de prisionero enemigo. Enemigo capturado, torturado, enemigo Detenido Desaparecido o Ejecutado Político. Sucesivos culatazos nos mantienen ahora, de pie en una sórdida fila, con las manos en alto cruzadas tras la nuca. A medida que nos van numerando, revisando nos buscan en una gran lista que tienen y si no sales en ella, re agregan a continuación. Te escudriñan y empujan, con particulares y generales amenazas de tortura o de fusilamientos selectivos, colectivos y entramos a la guerra de las primeras planas mundiales.

Bajamos en el habilitado campo de concentración del Estadio Chile, los que vamos entrando, después de una larga espera, trotando con los brazos en la nuca, somos repartidos en forma selectiva, estudiantes, obreros o por el estereotipo de peligrosidad, que indica el manual sobre el tratamiento de los enemigos en inglés y porsuguês. Unos para las galerías, éstos a la pista del primer piso, otros, con más cara de sospechosos, son conducidos a los camarines donde realizan las identificaciones, interrogatorios y las primeras torturas. Yo, quedo a la entrada del ampiio pasillo de entrada frente a la pequeña oficina que se apropia el comandante César Manriquez y sus asesores, que sratan de seleccionar a los peces gordos. Desde el suelo helado vemos entrar nuevos grupos de prisioneros, compuestos pot jóvenes, estudiantes, profesores, funcionarios de la cercana Universidad Técnica del Estado, abogados o médicos, funcionarios depuestos o capturados fuertemente eustodiados.

En calzoncillos, nos tienen por horas tirados de guata, en las trías baidosas a la vista de los ciensos de detenidos y detenidas, que hay por todos los rincones de este aterrador Estadio Chile. Revisan nuestras ropas, en busca de microfilms u otras secretas claves. Nos buscan en el cuerpo, cicatrices de otras guerras. Recibiendo paradas y culatazos de los triunfadores, que pasan caminando pesadamente sobre nosotros; sus hototos caminan nuestros cuerpos indefensos en el suelo. La naciente muerte, emana de los cañones que nos hunden en las costillas y estómago, frente a la aterida y maltrecha multitud de enemigas y enemigos desarmados y súper vigilados. Un agudo altoparlante nos llama, acaparando la atención. Nos da la ruda bienvenida "considérense prisioneros de guerra, vencidos, y nada de huevadas como la Cruz Roja". Nos obligan a canua un himno nacional, que no todos entonan. Atención, presten



atención: los prisioneros, que a continuación sean llamados por sus nombres, deben ponerse de pie y alzar las manos. Un potente foco reflector, iomoviliza al individualizado hasta que llega un piquete de soldados armados a buscarlo. Los que se resisten son sacados a empujones y culatazos; puede tratarse de un peligroso enemigo nacional o extranjero, entrometido en asuntos político militares internos. Uno de ustedes va a decirme dónde mantienen ocultas las armas, a qué cordón industrial pertenecen, dónde está Altamirano. El fatídico altopatlante anuncia nombres de conocidos amigos, compañeros de trabajo y entre el mío, nombran a Armando Aldunate, y veo al Pelao, con quien hace tantos años compartimos cursos en el Liceo Experimental Manuel de Salas, cuando aprendemos a cantar el himno nacional, a hacer el escudo y la bandera. Él era el segundo de la lista alfabética del curso, escucharlo diariamente durante a lo menos ocho años y varias veces al día, lo mantiene impreso en mi memoria, a pesar de la distancia espacial y temporal, Abeliuk, Aldunate, Altieri, aflota hoy, 12 de serpientes de 1973 repleto de terror y maltrato.

Pocos salen, previa revisión y comptobación de sus documentos e identidades en las misteriosas y largas listas que poseen. Requisan los carnés de identidad y a mano hacen la larga lista de los asistentes, que deberán ser chequeados con otras listas del nuevo ministerio del Interior y del ministerio de Defensa Nacional. Esa detnora burocrática de la guerra antes de la masificación de los sistemas computacionales, permite que, en las primeras confusiones, algunos buenos enemigos puedan pasar inadvertidos hasta lograr la salida del recinio. Demora de horas y dias, inolvidables como una película que te vas pasando nítida y que esperas reconstituir ese instante en palabras o imágenes, que te detienen en la diaria actividad y que, por años, llevas por ahí en las venas, dentro de los ojos contusos o en la respiración y, de repente, te da el impulso de emperat a recordarlo, como el inicio de la guerra por la via administrativa.

Semanas después de encontrarme libre, a las afueras de la universidad, fugaz y casualmente, algunas compañeras de la biblioteca central, se rien del espectáculo que dábamos en calzoncillos, en el suelo o de ple, manos arriba, encañonados contra la pared. Se acuerda la Eliana Figueroa, la Rosita Ramírez o la Mónica Núñez. Presente antiguo en que Victor Jara escribe entre nosotros "jayl canto, que mal me sales cuando lo que canto es espanto de verme entre tantos", escrito en un papel de cajetilla de cigarros y un número telefónico que guardo doblado en el espacio que ha dejado una muela superior; otros, lo sacan al interior de un calcetin, en un brazo peludo se lo pega el Pato Gómez, antes de salir en libertad, rumbo a México. Su hermana Adriana es secretaria de Rectoría de la UTE. Recados que salen a inciertos destinos e invibicables contactos. A Pablo Neruda, que interceda por los artistas detenidos, que en los primeros días vemos entrar y salir en medio de grupos de prisioneros de transeúntes o trasnochadores, que aún no comprenden de qué se trata. Creo que mi liberación, se debe a la directa intervención de un oficial de inteligencia, casado con una prima mía. El primer ministro de Educación que nombra la naciente dictadura en guerra, el profesor Navarro de la Escuela Militar, vecino de mi familia y su hijo compañero y amigo, por años de la escuela anexa del Liceo Manuel de Salas o la intervención, del también profesor Luis Gómez Catalán, candidato también a ministro. O el rompe filas de la Contraloria General de la República que presenta Ángel Gallopo a los primeros guardías del recinto.

A la salida por el angosto pasaje Politeama, me interroga una multitud, compañero ¿vio al Goyo Mimica, todavia está Victor Jara adentro? Los empujones y culatazos de un piquete, me obligan a avanzar sin responder las diferentes preguntas. Vi a Suárez, a Quiroga. Avanzo por el tumulto que agolpa sobre los que salen, entro en una farmacia de Bascuñán y la Alameda. Mi aspecto desastroso con la tenida de mezclilla rasgada, manchada de sangre, un tinte negro de grasa, tierra y fierro en la frente. Las latgas mechas rojas pegoteadas de sudor y tirones. Ahí, el personal de la farmacia Eno limpia y desinfecta heridas de los acarreos, marchas e interrogatorios. Me revisan completo mientras me pasan un telefono para que me vengan a sacar de aquí que estoy machucado y sin plata. Me ducle la



Boredi I 4



cara algunos golpes de puño o pie y de los tirones que le dieron a mi barba roja. Sentado tras el mostrador, con los ojos certados, me dejo afeitar y cortar un poco las greñas, mi primet distintivo de enemigo. Dentro de mis ojos queda y permanece la película que recorre esas paredes y graderias que albergan tantos horrores en una semana de permanencia en el Estadio Chile. En ese instante están los rostros de quiênes estamos cerca y los de los celadores que nos custodian encañonados. Quedan las caras desfiguradas de quienes vimos caer baleados por ahí sin comprender aŭn, el porqué de toda esta brutalidad, conducidos a culatazos e insultos a responder preguntas. Por los altoparlantes se emiten amenazas a discreción, sucesivas ráfagas se disparan hacia el techo, la multitud rechifla temerosa, cuando un grupo de soldados da una brutal paliza a un enemigo que se resiste a ir a un interrogatorio, la rechifla generalizada, es acaliada con disparos al alto techo. Un joyen es baleado porque sí, por andar pobremente vestido, greñudo, su cabeza extraviada no comprende tanto conscripto armado, que, como niño callejero, conoce de cientos de patadas en comisarias y libre al día siguiente. No comprende a ese joven armado que está en contra de él. El nortino adolescente uniformado, se asusta y le dispara una ráfaga ante nuestra impotencia de testigos presenciales. Gritos, amenazas y pasadas de bala, mientras sacan el cuerpo del muchacho mártir entre nuestras rechiflas y sus disparos al techo. En largas horas de incertidombres hacemos múltiples pequeños grupos, tratando de hablar poco, instándonos a mantenernos calmados e informados, a sabiendas que hay infiltrados vidores entre nosotros. Las conversaciones de murmullo, se multiplican por las graderías y pasillos hasta que nuevas amenazas nos hacen callar porque "los pristoneros de guerra deben mantenerse callados, en sa sitio, a la espera de saher quién es quién, entre ustedes, perros comunistas, socialistas de mierda, mitistas culiaos, abí veremos cuál es tu destino, porque se acabó la farta" su primera consigna del triunfo-

Potentes focos nos recorten y encandilan, sin diferenciar el día de la noche por iornadas; sólo distinguimos, la vida de la muerte, la palabra del golpe. Uniformados norteamericanos, argentinos, uruguayos y brasileños, buscan a sus connacionales, anteriormente asilados políticos en Chile; los retiran escoltados por la fuerza, a supuestos Tupamaros, Montoneros, guertilleros colombianos o venezolanos, junto a supuestos Panteras Negras, que son baleados en las afueras del recinto. Antes, cantan por años "y verás cómo quieren en Chile al amigo cuando es forastero". Hay grupos de empleados, obreros, funcionarios, profesores y estudiantes universitarios, dirigentes y artistas. Litte Quiroga. Somos tantos a la capera de nuestro interrogatorio. Por los parlantes nombran a los más buscados de Chile, por si alguien quiere delatados y decir dónde se ocultan con sus arsenales. Nos alentamos entre nuestras conversaciones, que siempre versan sobre las posibilidades que nos esperan. Horas de estar en calzoneillos, de pie y encañonados, con Danilo, Víctor, Boris, Álvaro, Patricio, Gregorio, Sergio, Osiel, Pablo, Fernando, tirados en el suelo recibiendo las patadas, culatazos y las pasadas por sobre nuestros cuerpos, por parte de custodios y visitantes. Para llegar al baño más cercano, hay que levantar una mano, formar al último lugar de una larga cola, de los que esperan su turno



a las tazas de los excusados, sin agua rebosan de mierda, estanques secos descompuestos, que reciben mierda, vómitos y algún resto de papel incriminatorio. Compañeros, nos relegarán a campamentos que ya tienen hechos en el norte. Sacarán a los enemigos de sus habituales lugares de movimiento. Manchas de sangre en los lavasorios y suelo, que anônimos enemigos, han puesto sus manos, sus dedos en esta sangre márcor y han escrito el primer ¡A s e s i n o sl en los espejos y en los azulejos del muro y tras las estrechas puertas de los cagaderos. Nos tienen por horas sin cambiar de posición, sin afirmarse de nada, sin beber agua, ni conversar con nadie. Por horas, recibir el trato vejatono y degradante, del aún no declarado oficialmente enemigo veneido o desrotado.

De afuera no sabemos nada, Acalambrados de estar con los brazos arriba, las manos puestas en la nuca y los dedos entrecruzados para impedir que los brazos se te suelten. A medida que pasan las horas, los brazos pesan más y más, los dedos se acalambran, los músculos queman y los dedos ceden, los brazos bajan adormecidos y llegan los culatazos, de los que rondan armados entre nososros por la rojiza cancha de baskethall de la Escuela de Artea y Oficios. Agradezco al conscripto que, a una ausencia de sus superiores, nos trae agua en su casco, agua que auxilia al sediento, al que se fatiga y al desmayado. Desaparece el muchacho entre las repetidas comisiones inspectivas con listas y fosos en las manos. "El que sepa donde están las armas, que se saque ese peso, nada le pasará; pero digan, los conchesumadres, dónde están las armas. Dónde se oculta la columna cubana con su famoso general, Quienes asistieron al adiestramiento en Beady Mix, dirán que les enseño el general viernamita". Balaceras en los alrededores y nuevos prisioneros van entrando a la cancha. Hugo Araya, el popular y desgarbado fotógrafo, más conocido como El Salvaje, es uno de los primeros en morie con sus implementos fotográficos colgando de su cuerpo rigido, armado de su Leika y la Zenit. Frente a la Casa Central de la Universidad Técnica del Estado, junto a la antigua casona de la facultad de Construcción Civil, hay cientos de enemigos desarmados, tirados en el duro pavimento de la calle, porque después del ataque a los edificios universitarios y la posterior captura de los ocupantes, desalojados con violentos ejercicios de guerra, quiesos y mudos, estamos a la espera del término del allanamiento y destrozo de las oficinas donde buscan las armas cubanas, chinas, vietnamitas, coreanas y rusas. Se sienten cercanos disparos de diferente calibre. Escogen algunos prisioneros enemigos, al axar y nos bacen tendernos en el pavimento junto a la cuneta; un vocarrón bélico bace. poner en marcha los motores de unos camiones y tanques, pintados de camuflaje; expelen los motores sus humos negros y se mueven hacia donde estamos nosotros, tendidos en el suelo; se detienen con brusquedad, casi pasándonos el vehículo encima. Siguen los disparos en los alrededores, "Sepan los rechuchas de sus madres, que por cada uno de los nuestros que caiga, balcado por un francotirador, imataremos a diez de ustedes! pierdan las esperanzas de un rescute".

De entre nosotros, se levanta Enrique Kirberg que, bajo amenazas, insiste en hacetse oir, que traigan un oficial responsable. Nos encañonan a punto de disparar. "No pueden maltratar a estas personas, son profesores, estudiantes y funcionarios de esta Universidad que, con el cañoneo y el asalto, ya han tenido bastante; yo soy el rector, el responsable de responder por sua vidas ante sua familias". Nuestras inciertas vidas ven, cómo el grupo de uniformados lo hace callar y a empujonea lo separan de nuestro grupo y lo llevan tras un camión, donde un oficial.

El pavimento, lo siento en la cara, en las manos, y los labios están en un adormecedor contacto con la helada calle, que por años nos ve llegar a trabajar, a agruparnos para iniciar una marcha al centro o preparándonos para las jornadas del Trabajo Voluntario en la Estación Central. Es el mismo lugar y son los mismos árboles, que nos ven sacar la vuelta y buscar las bellas estudiantes de diferentes carreras.

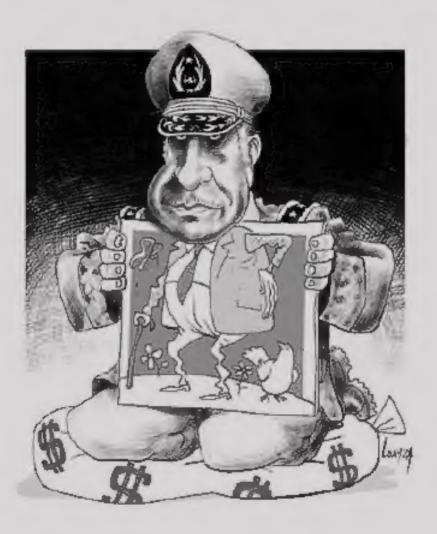
Tendidos y encañonados las piernas ensumecidas, nos despedimos con las mitadas, a medida que algunos prisionetos, a culatazos son subidos a unos buses que llegan por Avenida Ecuador, Sacan a los muertos que no sabemos si son compañeros nuestros o los supuestos francotiradores de la Villa Portales. Hay marinos en la estación de meteorología de la Quieta Normal, que poco antes silencian y copan la racio de la universidad. La caravana parte lenta y custodiada por la Alameda contra el tránsito, en realidad no importa, porque no se ve ningún vehículo, puras tropas. La larga procesión llega al Estadio Chile. De a uno, con las manos en alto somos controlados para entrar. En esas horas de prisionero, vemos a un oficial apodado El Principe, desenfundar su arma aparatosamente y disparar dos tizos, a corta distancia a un dirigente enemigo que se resiste a que lo saquen de entre la creciente multitud, que va llenando las graderias y la cancha. Nos arrinconan, nos encañonan y amenazan los muchachos uniformados, que no ven nada más que un montón de enemigos prisioneros, pura mierda traidora, no conocen a nadie, sólo enemigos que se pueden maltratar. Mandameses recorren el naciente campo de prisioneros firmando sentencias de muerte a primera vista ¿Cuál de ustedes es Víctos Toro? ¿Qué saben del Miky Villalobos? Toque de queda en pleno día de aciaga primavera. Tullidos en las graderias y pasillos del estadio de concentración, vemos pasar horas y horas de terror, de hambre y solidaridad con prisioneros que llegan. Estamos de pie frente a una formación de conscriptos, que a golpes nos poseo contra el muro, nos manticoen con las manos en alto, mientras nos insultan y amenazan, buscan entre las escasas ropas, identificaciones para saber cuid es nuestro grado de peligrosidad. Teatrero, un oficial hace silencio con



una mano en alco, atención pelotón, formarse, apunannten, el pelotón se pone en posición, nosotros con la vista aferrada al techo. Los muchachos nos enceñonan y el oficial sonrie, les indica bajar las armas, para que veamos cómo una cagada chica como él, puede aquí tener el poder sobre la vida y la muerte. "Sepan que la guerra es cosa de hombres y al que haya que matar se le matará ¿entendido? Estamos preparados para hacer la guerra, el que sea socialista, comunista o mirista tendrá que pagarlo". Se enciende el alsoparlante, el comandante Manriquez, gusta de hacernos sentir su voz aguardentosa en su arenga, tiene el placer de presentarnos a la punto cincuenta, su amiga. La punto 50, antes, conocida como la sierca de Hitler. En una táfaga en el techo que saca esquirlas y nos sobtesalta haciéndonos meditar que duestras peligrosas armas son los ideales, no más ármas, que las que entrega el mandato cindadano de estar abandonados a nuestra propia suerte sin defensa ni escondite. Mujeres, madres, hermanas, hijas, abuelas, familiares, se agolpan para saber de los suyos, al no tener respuestas, salen con las fotos de sus seres queridos bacia el centro, cilas reciben los primeros golpes del acostumbrado apaleo; los chorros de agua tóxica y los gases lacrimógenos de la guerra en acción.

Afeitado y algo amononado, a la rápida, voy callado en el viejo Ford de Sergio Sánchez, por las militarizadas calles Bascuñán Guerrero, Blanco, avenida Matta, por ahí bacia Grecia y entrar por Suárez Mújica, a dos cuadras del campo de concentración del Estadio Nacional, lo que me decide regresar al departamento de calle Galvarino Gallardo, de Providencia, donde viví con mi madre en el departamento 33. Al ingresar al edificio golpeo y todo el timbre del departamento 11 derecho del peimer piso. Se mueve el ojo visor de la puerta, se corre una cadena, se mueve la chapa y él, me abre e indica pasar en allencio. Vecino espere, lo adendo. Mientras, él, ordens algunos papeles, yo contemplo el enorme retablo dorado con ángeles, santos y demonios que cubre un muro del piso al techo, como si estuviera en la catedral del Cuzco o Lima. Me mira de arriba abajo, desastrado, sin padazos de pelo y barba con sangre, seca propia y ajena, le doy unos veinte nombres, que viniezon ese momento a mi mente. No recuerdo que más conversé en su departamento con Jaime Guzmán Errázuria, a la salida del Estadio Chile. Y si pado hacer algo, bras su sonrisa y sus lentes poto de botella.

Fernanda Sankueza







La magia de las palabras

Una amiga que anda paseando por el mundo, me envió una tarjeta: La foto de ella misma, y ninguna palabra, puros dibujitos que yo sospeché que serían el mensaje. Rara idea. Luego solamente su firma y saludos.

Como estoy acostumbrada a ver los memss, pensé que era uno de ellos. Al día siguiente, mi amiga me mandó un auténtico meme: Era una cara riéndose a carcajadas. Luego supe que los dibujitos eran el mensaje cuya traducción al castellano decía:

- Me alegro de saludarte.

Estos memes, nueva forma de escribir, tienen las mismas características que las primeras manifestaciones del lenguaje escrito, vale decir, un dibujo significa una idea más o menos completa y... ahí están en el teléfono, esperando que tú le des un elic.

En el siglo XIX, los arqueólogos descubrieron, fascinados, que en el antiguo Egipto se escribía con unos dibujos enigmáticos que apodaron jeroglíficos. Después de mucho investigar, hallaron un código en una piedra apodada resteta, y que fue el camino para traducir esos dibujos (o jeroglíficos).

De inmediato surgió la pregunta acerca del sentido de los mismos. Es decir ¿para qué necesitaban dibujos de esa naturaleza en el contexto social del Imperio Egipcio? Pues, han descubierto que esos escritos, ese misterioso lenguaje, estaria al servicio de la siembra a orillas del Nilo, pero rodeado de una atmósfera ceremonial de carácter político-religioso.

Entre esos dibujitos y los memer actuales median miles de años, esa es una diferencia importante. La comprensión del texto también es diferente. Nosotros comprendemos de inmediato lo que el meme significa, pero no pasa lo mismo con el jeroglífico, ni siquiera los contemporáneos de los faraones egipcios podían entender sin que mediara un sacerdore especializado que pertenecía a la casta gobernante, privilegiado y sabihondo, pero hermético. Se decía que era portador de la palabra de los dioses. Y esto valía tanto para leer como para escribir el mensaje. Cuando moría alguien de la casta gobernante el escriba era el único que podía redactar el texto fúnebre que se colocaba en la pirámide. También los escribas eran los únicos que podían descifrar los textos, que a veces eran simples instrucciones para la siembra en un momento específico. Nadie más sabía hacerlo.

Miles de años antes, alguien pintaba solo el dibujo que servia para solventat una necesidad práctica, seguramente una necesidad del grupo. Gracias en parte a ellos, tenemos una idea de la vida que se llevaba en la cueva donde vivían los homínidos. Cuando los arqueólogos descubrieron que dentro de las cuevas con fósiles había también dibujos, y por lo tanto mensajes, saltaron de alegría. Fue emocionante ver dibujos representando una catería organizada, seguramente con una finalidad práctica que podría ser la enseñanza de técnicas de catería eficaces y libres de peligro. Con seguridad el dibujo daría la posibilidad de opinar, emitir sonidos de aprobación o desacuerdo según la experiencia que tenía cada cual. Estaba naciendo el primer lenguaje. Estas pinturas estaban al servicio de la necesidad vital de comer y sobrevivir. Todavía faltaban miles de años para que se descubriera la forma de transformar los sonidos de las palabras en alfabeto. Y este avance viene vinculado a las necesidades provenientes del desarrollo social y económico de los grupos humanos.

Una vez que la gente decidió que era más práctico y seguro vivir en un solo sitio, se produjo la guerra por los mejores territorios de labranza o pastoreo. Y empezó la acumulación de riquezas, la construcción de los muros y las puerras. Entonces era necesaria la contabilidad, por tanto, encontrar un método de anotar los bienes resultantes de la guerra o el saqueo y, en el mejor de los casos, del negocio; especialmente entre los pueblos comerciantes como los sumerios y los fenicios. Ellos navegaban trayendo y llevando mercancías para intercambiarlos con otros, y necesitaron una forma de ir anotando la transacción y también encontrar algún truco para entender lo que hablaba la clientela. Muchas veces no bastaba con la mímica.

Por lo que se sabe, entre los europeos fueron los sumerios y luego los fenicios quienes primero descubrieron el alfabeto; se conservan tabletas de greda con escritura cuneiforme, datadas el año 3100 A.C en la Biblioteca de Bagdad.(Irak) En Centroamérica han encontrado jeroglíficos mayas datados 300años A:C.

Seguramente el alfabeto es producto de la observación de que los sonidos se repiten en diferentes combinaciones, y para señalarlo inventaron una representación, o sea letra, para cada sonido. Las palabras habladas se las llevaria el





viento si no las escribían y fijaban en un trozo de arcilla, una piel, un papiro o rebanadas de corteza de árbol. Los textos resultantes permanecerían en el tiempo, por los siglos y los milenios, si no eran fisicamente destruidos a causa del agua, el fuego o algún cataclismo.

Los seres humanos habían descubierto que el lenguaje escrito era la memoria del hombre, la clave de la inmortalidad. Por eso los viejos escritos se escondieron celosamente durante milenios, pudiendo conservarse hasta nuestros días.

Pero me queda, de todos modos, la gran sospecha de que algo nos estamos perdiendo.

Cuando fuimos niños nos maravillamos con la historia de Alí Baba y sus cuarenta ladrones. Lo más interesante es que podía abrir las puertas con una sola palabra o dos. Cuando escuché, maravillada, esa historia en los cuentos de Aladino, donde un hombre podía mover las puertas de la cueva con solo decir una palabra mágica... ¿Diganme ustodes a qué se parece? ¿Bn este mundo tan automatizado en que vivimos tenemos una puerta de esta naturaleza? ¿Las personas que vivian en ese tiempo ya habían descubierto las combinaciones electrónicas necesarias para el milagro de la puerta?. ¿Como en las películas de ciencia ficción o los edificios secretos, ultra secretos de los dueños del poder mundial, y su popularización actual utilizando un programa de computación de la Microsoft? Specto recignistica, de Microsoft obedece órdenes por el tono de voz y también las que el usuario ha grabado como clave para abrir puertas, prender las luces, hacer el aseo, etc.y actualmente hasta escribir un texto a tu gusto y sin mayor esfuerzo. ¿Qué tal?

A mi me parece triste en comparación con Ali Baba y su cueva...

¿Estará la humanidad haciendo de nuevo un mismo camino? ¿Uno ya recorrido?

Por mi parte me conformo con las palabras como llaves de acceso no a la casa, ni al trabajo de otro, sino al código que tenemos en el cerebro para comunicarnos con otras personas, aprender de ellos y hasta con nosotros mismos como especie. Para tratar de comprender y conocer el mundo: el tuyo, el mio, el de todos los seres que viven en este hermoso planeta.

Guardamar del Segura, marzo 2023







El socialismo de Salvador Allende y la valoración soviética

¿Hasta qué punto fue importante la Via Chilena al Socialismo en la ex Unión Soviética? pregunta que posicionó a Chile como un gran ideario en el campo cultural, pero también fue definida en los marcos de la realpolitik.

La percepción oficial: ¿Chile, un espacio prometedor latinoamericano?

Hasta fines de la década de los 50, la cuantía e interés soviético demostrado hacia a América Latina se encuadró en un rango modesto y la percepción predominante era de un espacio prometedor latinoamericano. Hasta inicios de los 60, la presencia soviética se orientaba en dos aspectos; el gubernamental, en vista de mantener relaciones bilaterales Estado – Estado y otro cause informal; de carácter ideológico, ligado a las relaciones culturales con los partidos de la izquierda latinoamericana.

En el juego de contrastes con el resto de países latinoamericanos, Chile tenía cierta individualidad política por la existencia de instituciones representativas y una clase política – obrero - sindical semejante a las desarrolladas en Europa, cuya fortaleza radicaba en el potencial electoral, superior al estándar tercermundista, suerte de "quietud" cívico – militar que la reflexión soviética asume como el "excepcionalisimo chileno". Sin embargo, en la década de los 60, la percepción soviética dejaba claro que en su conjunto Chile no tenía perspectivas para impulsar un proceso de transformación social de envergadura en el tiempo largo. Así, los contactos entre la URSS y Chile se manifestaron bajo la forma de relaciones entre partido – partido y un intercambio cultural coordinado por la Asociación de Sociedades Soviéticas de Amistad y Relaciones Culturales con Países Extranjeros (Soiuz sovetskij obshchesty druzhby - SSOO por las siglas en ruso). La participación de actores políticos y culturales (como Pablo Neruda) en los comités culturales, incorporó una imagen palpable y sensible para la sociedad soviética, además que permitía recibir información fresca y de primera mano.

El tono cambia a fines de la década del 60 y tras el triunfo de Allende, la postura soviética hacia Chile se determinó por la proyección del "experimento chileno". Un grupo de articulos reunidos en Discusión y debate, destaca el triunfo de Allende como: "nuevo milagro de América Latina" pero extremadamente raro: "Chile rompe con las tradiciones revolucionarias de la clase obrera, relativamente alta para el nivel cultural de América Latina". En consideración a la cita, el triunfo de Allende fue suceso inesperado para los cálculos soviéticos y a partir de ese momento la presencia política chilena se acentúa en el volumen de publicaciones de incrementa el programa de colaboración, que para la Unión Soviética no implicaba compromistas en financieros tan grandes en relación al beneficio de su imagen externa a través del triunfo de un presidente marxista en Chile.





La historia de vida política de A ende también sirvió como parámetro para expresar los soportes formadivos dei socia simo chieno Salvador Aliende (LAVRETSKI, 1974) y Septiembre de ceniza (ALEKSEEV 1982) destacan aspectos como lei Allende masónico que resultó una curiosidad para el contexto ideológico soviético dada la concepción abstracta aunque no tota mente excluyente del socia ismo. Observaciones sobre la historia de PSChi un racconto de lo que se consideraba similiades históricas del escenario político entre el presidente Balmaceda y Allende Todos elementos pocomencionados en las lineas más ortodoxas.

Crisis y fin de la UP: La percepción del mundo intelectual y prensa:

El titular de prensa "¿Qué pasó en ese país con tradición democratica de 152 años? " "¿Cómo entender que en menos de 4 años en Chite hubo dos gorpes militares? I Se trata de un complejo fenómeno que ninguna respuesta simplista puede abarcar (ALEKSEEV, 1982, p. 57). Los enunciados antenores resumen los estereot pos más asentados y el fin del m to sovi sico de a tradición democrática de as FFAA, que revelaron una deficiencia en los aná sis de la lamada "diferencia chilena". La Jesis oficial apunyaba al llamado "vacío histórico" del PCCh en relación a una política permanente dirigida hacia al mundo militar y el factor de la prusianización.

"Los aviones a reacción (fascistas, bombardean en tos sectores industriales tomados por los trabajadores y mantionen un fuego intensivo con lanza cohetes y tanques contra los comunistas y socialistas. " (Prayda-19 sept embre, 1973, p.S., La amplia cobertura en prensa y cartelística reactivó, a memoria soviética de la lucha contra el fascismo europeo a través de Chite. Todo este material, sobre todo gráfico, se expresó a partir de fuertes analogías emocionales para la «RSS. Por ejempio, el entrecruce entre el bombardeo a la Moneda y la destrucción de Guernika : "El ataque desigual en fuerzas tuvo como objetivo desmoralizar ai puebto chiteno, como la Guernica. no tenia ningún tipo de defensa". El parale smohistórico i también se sustentaba en la similitud del Frente Popular chileno con el desarrollado en España, La interectua idad chi ena y su compromiso con la causa española fue ampliamente difund da en la opimón publica soviética, como la obra de Pabio Neruda a través de "España en el corazón." 1937. Este acercamiento dei poeta promovió posteriormente un reconocimiento del caso chileno en sus homólogos soviéticos como liya Ehrenburg jei cuai tradizjo ai ruso la poesía y las posiciones políticas: de Pabio Neruda). Alexander Fad elev. Constantín Simonov, E. Braginsky

Las percepciones in situ-

Los enviados soviéticos a Chile, sea en representación oficia lo por encargo de una institución desde elárea académica y/o artística), fueron vehico os de información in silu sobre el movedizo cuadro político chileno. Estas percepciones, que corresponden la actores que mantuvieron contacto directo con Aliende se insciliben mayormente en la onea test monial.

La estadía del pintor loviético en Chie la Glazunov abarca el periodo mayo librio de 1973, que coincidió con la coyuntura fina de gobierno de la LP La situación in situ de Glazunov permitió la percepción la "ras de suelo" de la moved za coyuntura. Su obra refiere a una "reconstrucción emociona " de lo político en un contrapunto entre figuras políticas y actores sociales totalmente desconocidos. Esta propuesta exaltabaltanto elaporte colectivo como la competencia dei factor individual y en voz del autor, correspondía a la intenión didáctica de la nueva conciencia de Aliendismo, suerte de vuelta a los principios de socialismo de basci

El pintor visità las principales ciudades de Chile y de, ando atrás una visión catastrofista, no resal é el evidente tenor de enfrentamiento político, sino un gran optimismo diudadano. La serie de dibulos de la ciudad de Concepción la cual es emparentada. a a soviética Lerongrado lactual San Petersburgo), en su tradición de haber sido promotora de ideas. y proyectos reyolucionarios, La instancia de interacción personal de Giazunov con el presidente. A ende produjo una serie de dibujos sobres tuaciones espontaneas de presidente lademás. de la realización de un retrato oficial de éstecomo un proyecto de la galería de presidentes de Chile, trabajo que posteriormente fue compilado. en la publicación. Chite a través de los ojos de unartista. Un pasaje de relato de artista-

" Sempre me quedará en la memoria el via e con Al ende a la mina el Salvador la light presidente mira por la ventana y me dice, de el que esto sa galen sus dibuios. Esto es Chile, montañas amarillas y un des umbrante océano azu lime es difici creer que Salvador Aliende está muerto. En micabal ete está su retralo inconcluso, como una bandera de luto y el poncho amarillo gris regalado por él, como las montañas chilenas 2

De todo la expuesto hasta ahora, la memoria oficia sovi è ica sobre a UP se extingu è al tiempo



que la Unión Soviética expiraba en 1991, pero el legado es menos opaco si nos acercamos a la memor a unificada a través de estos antinies no políticos. Bajo este marco idicemos importante de licaso ifilieno y otras experiencias en América Latina en la recepción grashaciona.

Bibliografía

ALEKSEEV VALER. Septicimbre de cenizas lea historia de Salvador Allende, Moscé, Pulitizdat, 1982. KOS CHEVILE JNARD. "De las annuaciones chuenas, cobkora, de la Radio de Moscé.... America "atina, Moscé n. 2, 1973.

LAVRET\$K | JOSEF Salvador Allende Moscu 1974 MA DAN K. K. Acerca de las enseñanzas de Chile Moscu 1974 SAFRONOV ANATOLY Tierra del Juego Moscu 1974

I Arsenio Angulo Fuentes, doctor en Historia







Princesa Amaranto

A Gladys Marin

Esta mujer es el lugar
Cuando el sol se parece al so
y la autora instala su furia,
las sublas cuerdas de su voz
nos arrojan la cinta hendida
que enuncia el nombre de la luz
y oscila al viento frente al pacto
de tanto ver tendida entre ambos
a ntule ón de los transeúntes

Hasta aqui nada se presag a y en este turno con la luna vuelve la marea a los labios, como la altura hasta la nube. la música al cuerpo a la musa y la musa a los senos de ella

Esta mujer es el lugar
El cerco arremete y empiaza
ergu do en columna arbórea
Ya sé que la belleza existe
pero en fin para qué saberlo
Despojada de teoria,
que el dia emprece acariciándoia.
Porque el sol se mira en la luna
la luna tiembla en esos ojos
que van deslizando la noche
hasta avanzada la mañana

Habrá que imaginar la luz
Izar en su estocada oscura
las facultades más esquivas.
reprochar este oficio al sueño
robar a la espiga su técnica.
anciar la espuma entre los pétalos
y desenfundar cada beso,
pues es verdad que ella no vuelve
quien zarpó de nuevo tue el puerto,
que de tantas cuentas pendientes
con la plástica de la bruma,
vino a amasar el sol de noche
para conferir a la luna
el rojo día de su canto

Cárcel de mujeres

Y tu me preguntas Como es esto de venir A enseñar en las celda. Yo te contesto de prisa. antes que el guardia me vea, pero sobre todo para que tú veas que lo más triste aquino está en el egotsmo de la luz natural ni de la luz artific al Tampoco en el disparo reumático de las regaderas ni en los guantes de goma haciendo su redada en las vaginas, ni en el sarcasmo un formado apuntando a las vaginas, m en el gas pimienta entrando en las vaginas ni en las mon as implorando para que no existan las vaginas

Hasta la socedad estuvo antes de llegar aqui-La pobreza estuvo antes de llegar aqui-La pobreza estuvo con todos sus moretones La pobreza estuvo con todos sus hijos aunque aqui todo se reúne en an segundo inroportablemente lento En an segundo los duefios del mundo arman su aboratorio su fábrica de la pobreza del porvenir de la pobreza, tan moderna y masificada que no necesita barrotes

Y as compañeras
no t enen aca
cómo decirte
cómo avisarte,
cómo explicarte
que en lugar
de conmiserarte con ellas
entiendas que lo tris e
es cuánto se parece
la cárce, a la escue a





donde enseña.

o al enorme templo votivo
donde se manipula

y se manifactura el futuro
el cerco de púas
crece frondoso
en las grandes avenidas

Acá ocurren orras cosas Acá liegan 108 cuchillos, pero especialmente ⊠sì acaso es distinto⊠ legan funcionarios públicos a inaugurar bibliotecas con , bros de autores que no trabajan en la cárce , pero que en el fondo comen de a carce Acá hay buenos libros, rodos sin leer gual que allá afuera, solo que ese afuera no está muy afuera y cada vez es menos grande

Entonces enseñar ará es compart r un secreto hermoso que las compañeras hacen crecer en las vaginas para hacer estadar el mundo Acá no hay gente mirando el techo Los parientes toman distancia La prensa toma fotografias El fiscal toma pruebas Las gendarmes toman represanas El médico toma medidas para que las presas tomen calmantes El perito coma muestras después de cada su cidio La contraloría toma razon y tú todavía no tomas partido

I David Hevia, Presidente SECH

Presidente Sociedad de Escritorer de Chile (SECH)





NILES BEMENT Co.....

Con el fierro harviendo Gonzalez prende su cuarto esgarrillo del dia. tiznado y serio comienza el turno Va formando con destreza y agui dad ciavos gigantes que serán los encargados de sostener la rura la rapidez será considerada al momento de llevarse. las hojas secas de un otoño que pronto se retira González detiene una gota de sudor que lha directo. al fogón en sus pensamientos se despiazan las planillas que debe l'enar luchas sindicales se questiona opacando el calor con El Ferroviario como abanico improvisade desde la radio Enrique Balladares susurra "Yo sé que, aunque tu boca me enloquezca, besaria está prohibido sin perdon. Y sé que, aunque también tú me

deseas, hay algo interpuesto entre los dos

se observa el TREN OBRERO

desde el punto filo que se crea en el taller de maquinas

Maria Angelica Castillo competira derde la Caja de Retiros directo a las Olimpiadas de México entre boleros y rancheras la despiden con banderas ch lenas la mejor pinta sus compañeros del tal er de combustible Campeones dei dominó, cacho y rayuela Un nuevo termino de jornada Maestranza Contra, entrena al laer la tarde conducción y control de, balón las estreilas populares se lucen con gambetas y dominio cada taller aporta con su hinchada entre pilseners se discute la tabia de posición la boleta a Santiago National Bototos pisotean overoles y gorras apuntan con sus fusiles y ordenan levantar las manos el esparmo contrajo las máquinas y fogones mientras la Cooperativa Ferroviaria de Consumo aun registra la identificación de cada uno

Once compañeros asesinados en el Cerro Chena y la sangre se desperdigó por el techo rojo al otro dia el horror se plantó directo en os rostros populares Once hombres buenos menos en la producción Acevedo / Ávila / Castro / Chamorro González / Koyok / Monsalves / Morales Oyarzún / Silva / Vivanco

salencio

Un arco gigante menciona a los visitantes
MAESTRANZA DE SAN BERNARDO
cientos de bicicletas copan el frontis se dirigen por el
cielo a la cubierta de la conciencia, juegan con el viento
y los arboles de Avenida Portales, respiran hondo
el descanso diario tras
el pitazo final



Posta de Seu Bernardo



Censuraron al Unicornio

Nací en dic adura l'estudié en uno de esos colegios de la Lomana de Providencia que comienzan con banto algo, era que miña que vival en una burbuja sin sabet las hormbies resudades de mi país, pero hoy me doy cuenta de lo fuerre que fue la censura, hasta para una miña de unos ocho o pueve años aproximadamente.

Las celebraciones mas importantes en el colegio eran las que tenian que ver con los días de las instituciones castrenses, siendo la mas relevan e el dia del Caralinero, no era extraño porque en mi colegio estaquaban varios hijos de mayores, coroneles y generales, estos llegaban si "acto civiro" correspondiente con sus un tormes de gaja y medallas bui antes y se sentaban en primera fila au ado de la directora, muy sontientes

I une para uno de estos acros cívicos, que la proresora de castellano nos solicito e laprender un poema para declamar, idos debiamos aprender una priesta, los mejores tendifian e iprivilegio de pari cipar cole, acro civilio de dia de Carabinario, declamando.

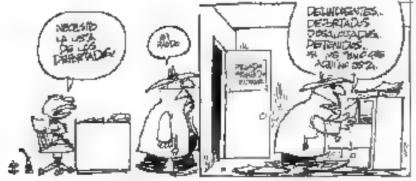
Ya no o recuerdo, pero les en aig na parte a etra de a canción. "Mumicormo Azio," de Silvio Rodríguez, me parecio muy hermosa y quiac neclamarla como poema, vale decir que a milecad yo de sauta quien era Silvio Rodríguez, de silvia nacionalidad, no ce nueva su musica y de había escuchado la canción mis padres de eran silvia tanticios y deceniamos mingun disco o casete de él Para milera un hermoso poema sobre un inicornio Azio, por o que quise aprender-o y declamatio ante di curso. Mi protesora tambicon me dije que ne le utilizara i que cambiara el puema. La silviación es que quede seleccionada para el amoso acto il vico, univo con cuatro compañeros de curso, anto assi que ensaye la declamazión del puema, junto la los demas, frente a la directora de colegio la rarde anterior al dia de acto, mientras declamaba, solo me muraba sonuente vol telis me hu a milicasa un poco nerviosa pensando que la proxima mañana (ba a actuar aque el colegio y los opiniagos.

Recuerdo que llegué esa mañana, muy bien perrada y con el uniforme impecable, esta para acuiar, cuando mi protesora muy nerviosa, solo a minutos de subir a la farima a declamar me dire que por el tiempo se decidir que yo no actuara, me sorprendi mucho porque sentia que era una de las me ores declamando y todos mis o ros compañon a selectir nados su la biolorida es mas has a un pequeño regalo les dieron, lo cual fue o que mas me frustro en ese momento.

Hoy a mas de trenta años de ese suceso, me doy cuenta de que, «o que sutra fue censura, rasra y tarme no me dejaron actuar porque to: poema era una canción de S. via Rourigue» y esa poidia causar un conflicta su ser presentada en un acto cavico por el dia de Carabinero, que tenta como invivados prancipales a aiguna autoridad de rango, hoy me pregunto, al quazá ma profesora qui so realizar una pequeña protes a porque no me hazo cambiar de poema, pumendo hacerto pero la directora no los a delarto pasar yo como o da no entendi hasta adulta la razon teal de que se me negara actuar fue la censura.

I Maria León Hernández

Souria C.: Agenyar empargada al- Difusabin







El peso de la memoria cruza generaciones para no heredar horrores

No fui restigo de primera linea, ni de segunda ni de mas atrás espacialmente habiando. Tenia apenas un año nueve meses de edad el 11 de sepulembre de 1973. Mi quelon de la requisa por enjonces diffeilmen e me ba a ayudar para recordar algo de esos momentos ni siquiera algunos años después. Era muy pequeño. Sin embargo bas aron las transmisiones emplicanales-reciposales de mi padre, de mi madre, de mi abuela materna, mi hermana y mis dos hermanos mayores, para comprehder postenormente un inmenso dolor.

Varios años despues descubri en el crimido y dulce, ibro de bebe, que ios papas y las mamas siempre obsequian a sus pequeños al pueo tiempo de nacer y lo llenan después con datos familiates, nos primitos mechonerios de cabello, anticidoras, ercétera, un mensaje que me habra escrito po padre, hoy un hombre de 88 años, que por 1973 no pasaba el umbral de 108 40 pocos dias después de producido al hecho que interrumpió nuestra democracia el go/pe de estado.

No recuerdo con exacutad piagórica, pero para el hadazgo en si debo haber tendo unos 12 años de essa. Contra 983 se cumplía una década de prope de estado y se producian has primeras profes as concurridas y regulares en contra de la dictadura. No es que hasta esc entonces yo, o cualquiera de los mños y las ruñas de mi edad, no supreramos lo que ocurrió u ocurria en el país. Algo debe haber quedado allí a pesar de la todavia breve existencia y la notoria inocencia. Eviden/emente habia mances dependiendo de la mirada de quienes estuvieran a cargo de una crianza.

Pero obvismente yo detectaba con fantidad la potente carga negativa que el solo concepto Pinochet provocaba en mi família, sobre lodo en mi madre y en mi padre. Sin embargo, essa tíncas dedicadas por mi papa en un rincón de la lúdica agenda de recién nacido, son la demostración más fuerte, desde el punto de vista emocional, de lo que me transmitieron é y mi madre respecti, de todo lo que significo el golpe de estado y la metadura no solo para ellos, sino para timechistimas personas.

No entrare en icis de alles de aque los errottivos parrafois dirigidos a mo provistos de un ono afectuoso pero revela dor, como si él de advirtiem al más pequeño de sus bebés que quedamos sanos y a salvos pero en una realidad incomoda y en un país iniste. Too nodo esta perdido, vo vengo a ofrecer mi corazion^a podría haber resumido so hubiese sido testigo Mercedes Sosa inspirada en la sensibilidad poética de Fito Paez.

Si me quedaté con un adjetivo, un concepto que me genetó más que un cito reflexivo en torno ai golpe de estado y a la dictadara: usurpanor. Pareciera rebuscado, pero no pudo estar mejor megido.





Yend la dicci namo, la acción de usurpar es apriderarse de una propiedad o de un derecho que, con leg, imidad, per/enece a otro o a otros. Pero el mauz mas relevante id da propia Academia Española de la Lengua por idigental esa acción es con violencia. A lo abterior se le agrega, lambién como significado, arringarse la dignidad le o papel de otro, ademas de usatlos como si hieran propios.

Si bubiese una metatora que pudiera parafrasear en el meior sentido aque, mensaje de padre a biso, un tornado sena la más apropiada. Eso si un romado gatillado por acciones humanas. La naturaleza como fenomeno físici, no es personificable como tai. Pero sí metatorizable para hacer más llamativa la interatura en romo a la historia. La intervencion humana becha romado arteado a una catedra, a medio construir. Puede que quenes la estaban levantando hubiesen tenido una que ntra dificultad propia de la human dad más humana, pero todo eso no lustificaba que le sapedrearan o que intensaran dañar la catedral. Y allí el asurpador no operó como un esterectipo viugar, sino como un personaje empoderado por un poder (valga la redundancia, empeñado en echar guarda abajo la catedral a cómo de lugar

En usurpador más que udor fue e mejor o ésprete de un con un o de usurpadores. Los costos de sus actos fueron airos. Pero si bien la catedra, resultó dañada lesta mantuvo sus cimientos y estructura. Todo eso es memoria. Y por eso, por su pesto, se hereda no para imitatio todo, sino que para mejorar lo bueno que pudo haber y evitar que los horrores pasados tengan aba répues

I Gonzalo Figueroa Cea

ETERNAMENTE CON TUS ALUMNAS JORGE PEÑA HEN.... Música Profeso:



Ejecutado político asesinado por o militare.





Testimonio

Tuve la suerte y el privilegio de conocer al maestro, orge Peña Hen. Fui su alumna en la Escuela Normal de La Serena, donde yo estudio

El mace et Peña formó el Coro de Alumnas Normalistas siendo é su direc de y en donde pude compar ir dos años, 959-960) los lubmos en mi amada Escuela Norma, de La Serena. Era un hombre maravolloso, de un caracter muy especial. Vivia para la musica con una entrega total, metodico y perfeccionista, siempre concentrado en su rabajo musica. El tiempo corria rapido en los ensayos, ye bubiera querido que fueran mas largos para disfru ar de ago que me apasionaba. Con el aprenda a amar la musica, lo que perdura en mi hasta hoy.

L' profesor Peña Hen admiraba profundamente a Juan Sebastian Bach, aprendimos y cantamos varias de sus obras. Para nosotros ep el internado de la Escucia Normal, eta como un padre, respetuoso y carrhoso, siempre atento a nuestros problemas y dificultades difícul era no quererio, siempre preocupado de sus alumnas que formabamos e Coro. Est La Serena formo la orquesta y Coro. Han Sebas van Bach I, ademas, una Academia de musica para júvenes y niños. Fue lademas, fundador de las "orquestas infan lies" que hoy perduran a traves de todo Chile. Era Director de orquestas y coros, además creador de varias obras musicales. Su esposa era la des acada concertista en piano, Nella Camarda.

Hermosos y grandiosos eran los "Retablios navideños" con orquestas y coros en un escenario grandioso, donde parocipaban muchos grupos folkiónicos. Todos ios musicos y coros reunidos en amor y fraternidad interpretando musica navideña en la hermosa y colonial ciudao de La Serena.

Querido y namea rividado maes 16. orge Peña Hen, cuando fuiste sentenciado a esa muerte que nunca mercois el asesinos eternizaron to legado y orras por siempre en mi corazón y en el de rodos, os que re conocieron, re amaron y admiraron, que estuvieron cerca de a y to talento, nuestro Maestro, admirable e moividable. Destadas en el regazo calido del suencio, en el recuerdo de aquellos y aquellas que fulmos restigos de to entrega profesional artística y amor incondicional a tus alumnos, alumnas

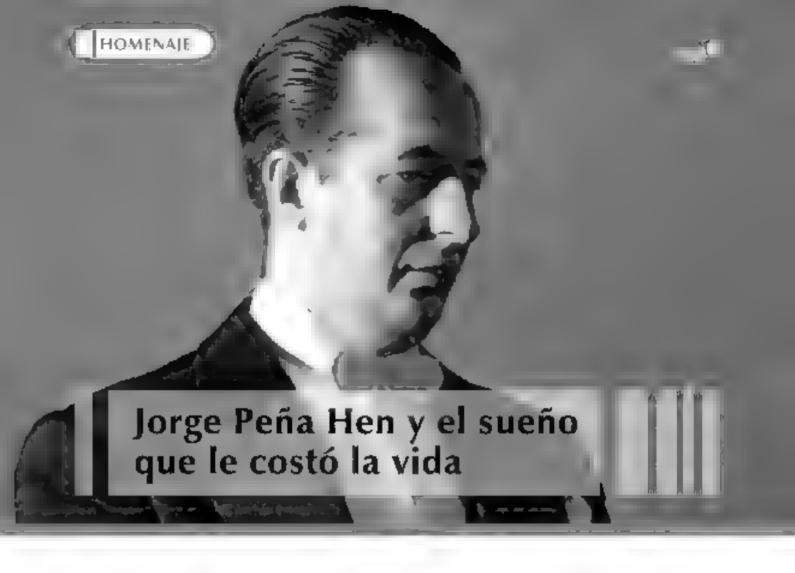


De su vida y muerte

Jorge Washington Peña Hen, composicor y maestro, fue asestnado por los muitares miembros de la "Carapana de la Maeste". El 6 de octubre de 1973, a la edad de 45 años y en plena facultad de sus capalidades con el pretexto de cumpor un altimi miestrogazora, para sant en heritad jurge Peña Hen lue trastadade, junto a noto sibri sinter in hasta el Regimiento Arica, de La berena idonde fue flagelado por horas y luego balcado en el ritaneo, el mentón y ametraliado por la espaida, por los oficiales de la "Carabana de la Muerto" comisión con amplios puderes, coviada expresamente por Augusto Pinochos y aderada por el Genera, Sergio Arellano Stark.

Jurge Washington Pefia Hen, fue asesthade aprola orras. 4 personas, en su mayoria mili antes y simpatizantes socialis as lomo & Azellano S ark y su comitiva mili, as recogniscion las ciudades de Valdivia. Linares Cauquenes, La Serena C ipiapo, Ante fagasta y Calama en un helicoptem Puma de lejercito, ejecutando a 75 prisioner is políticos.

Control of the Contro	
A STATE OF THE PARTY NAMED IN	THE THEORY OF THE SECOND CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PRO
うついがあからかかかかり	



ORGE PEÑA HEN (1928 - 1973) lega a mundo e lo enero de 1928 en la cludad de Santago. Sus padren el doctor Tomás Peña y Vitalia Hen vivian en Coquambo, pero via, an a Santiago a recibir a su hijo. Su infancia ocurre en Coquambo, mientras sus estudios los realiza en La Serena. Pos emormente viaja a Santiago para realizar sus estudios en la carrera de Derenbo, pero el tamado de la música es mas fueros y dende lingresar al Conservarono de Música de Santiago, de la Universidad de Chile.

Es creó ana queva docencia mos cas massva y dinamica con el premiamento de que la educación para la belieza es una neces, dad inequebble en la timmaco in integra de la imbre y que a la medagog a le curresponde entregar y desarrollar e larte en outos los niveles como para lograr un desarrollar e las comunicaciones y para lograr el aptendizaje de la belieza.

Fotonces, es enta la ueu de que a lo largo de odo Chi e debiera ex ses una columna verrebra de escucias de ar es, que encauzaran a todas las vocaciones las destrezas de los mãos porque incluso él decia. "Yo me preocupo de la música, por o nusmo puene bacerse en el deporte" — que se preocupeo de todas las vocaciones y des rexas de los niños y sas lograr un desarrollo cultural masivo y efectivo."

Es sueño del maestro se comienza a concre ar en la fundación de la Bacueia Experimenta, de Música de La Serena en 1965, dependiente de la indiversidad de Chile, a traves del Conservatorio Regional, y del Ministerio de Educación Allí nacen las primeras orquestas difantica de Chile y Sudamenda, producto de una experiencia única en America del 5 in basada en la incorporación de la enseñanza musica, con y vencia instrumen al la la etapa basica de la Educación.

En 1973 contada con lles orquestas de miños desde la edad de nuove años, des bandas inserumentales y numerosos comuntos de camara, con los que tealizo giras naciona es e internacionales, morivando el interes por imitario en olitas cuidades.

orge Peña Hen fue detenido en La Serena y asesinado el 16 de octubre de 1973 a sus 45 años de edad, en el Regimient. Arica de la Serena Su legado musical sin embarga, perdura y se eferniza en los diólios que siguen baciendo música en las escuelas que inspiró este royen soñados.





A 25 años de su muerte fue sepultado en el parque Pedro de Valdivia de La Serena e - 2 de diciembre de - 998. Desde el otoño de 2004, sus centras descansan en el Valle de Eliqui

Peña Hen era peugroso para la dictadora, el tema un sueño que se estaba haciendo realidad, la musica negama a todos sin distinción de ciase socia la musica saldría a engantar a los minos en ios puebios de Gabriela Misma, y todo Ch le esos minos podrían ir por el mundo mostrando su arte. Ese sueño le costó la vida

Los Asesinos

Acompañado per ona como va de diez oficiales de Enercito, el Genera, Arellan Stark per orden de Augusto-Pinochet, recornó desde el sur hasta el norte del país entre el 30 de septiembre y el 22 de octubre de 1973. El paso del helicóptero Puma de Comando de Aviación del Ejercito con su comitiva a bordo dejo a 26 personas muertas en el sur y ocras 71 en las ciudades de La Serena. Copiapó, Antolagasta, y Calama al norte del país, un recornido escalotr ante bien mercecidor del apodo, ja "Caravana de la Muerte".

jorge Wash Agion Peña Hen, compos, or y maestro, fue asesinado por los mil, area miembros de la faratana de la Muerte Bi. 6 de octubre de 1973 la la edad de 45 años y en piena facultad de sus capacidades con el pretexto de cumpor un último interrogatorio para saur en abertad, lorge Peña Hen fue trasladado junto a otros prisioneros basia el Regimento Anta, de La Serena donde fue flagelado por horas y niego baleado en el ciancio, el menton y ametradad por la espaida, por los oficiales de la "Caravana de la Muerte" comisión con ampuos poderes, enviada expresamente por Augusto Penachet y interada por el General Vergio Arellano Stark.

porge Washington Peña Hen, que asestranto junto a otras. A personas, en su mayoria militantes y simparizantes socialistas como ét. *Areitano Stan*b y su comitiva militar recornieron las ciudades de Valdivia. Linares. Canquenes. La Serena Copiapó, Antofagasta y Calama en un helicópiero Puma de ejército, ejecutando a 75 prisionetos principos.



I Fuente El Observatodo 16 de Octubre, 2006





Me duelen las guerras.........

Al otro iado del mundo en el 2022 Hay aullido de fusiles y bombas atómicas Puedo sentis ese dolor áspero de patrias violadas E imaginar el sudor de la sangre destamada

Hace tiempo que tengo un tremendo dolor En cada célula La impotencia está descuartizando mi memoria

La ambición de poder Calopa como un río de caballos desbocados Faisos dueños del mundo estondidos en sus bunker Ocultan su conciencia dando órdenes de muerte y destrucción

Tanta humanidad desplazada por las guerras Despidiéndose de todo, en un adiós incompleto Van escondiendo el llanto y sin cordón umbilical Como un puñado de sombras por la autodestrucción

Aquellos que están asesmando

La paz en la Alborada del Hamanismo

Que habian de la muerte con orga lo

Acaso creen que la sangre de los inocentes
¿Les lienara el aima de medallas?



I Mancy Ramirez Arancibia



Debajo del puente Rondizoni........

Es 18 de octubre de 2019, bueie a incertidumbre Yo y muchos autos atrapados en las canes Bocinazos como campanadas tristes Milipoca a en Paine, será un mero deta le

Los dias son tertigos del presente Marchas protestas, una confusa huella Se une el país transversalmente Inusticia social, el descontento estala

Van muriendo a fuego, estaciones de metro Pierden sus ojos, hermanos (cuánto iamento) ¿La dictadura vuelve? el imaginario en retro Mi fragilidad se convierte en lianto

Un enlutado dia se atropella con el miedo Debo transmutarlo por amor y fuerza Aflorando están muchas cicatrices, lo concedo Y esta ola de violencia lo refuerza

Después de muchas marchas, en mi casa me sostengo Hel cóptezos devue-ven los recuerdos ¿Sueño acaso, o es pasado lo mantengo? Noches negras mostrando desacuerdos

Hay un corce, desatado en mi patria y en el mundo Asoman otras pandemias, con pisadas virales «Aprenderemos o atrofiaran la inteligencia que florece? Está cambiando el perfume de la generación futura



//Ángeles y Demonios// EL ÁNGEL DE LA GUARDA

Deamhulas por los navanjos que hubo en flor con tu reloj trizado va eso de la bora cero en combra de ese dia viento en humo de hora fiza

o primovera en liamas

bora unica que no me ba, querido confirmar porque está: catatónico perásdo

Porque do respondes a sus sahumerio, de esperanza No activas sus varos ietrados /sobre mesa desciavada/ No letreas iapiteros automáticos

Porque estás con todas tus pluma desplumada. ·avada. de once en onre es día en que uún / es cielo desplumado de ta psobo yace cortado en dos

La réfaga SIG cruzé su esternén antes de encontrar el pecho l'en predestino l'en custodia a la cargo en su présente de sillones quemado y banderas como humos

Yo it que estabas alli

Esperaznante / catatómico
cuando el médico mayor militar
y el dentista mayor militar
auscultan fu pecho de tiempo en acribillo / o nerme
con informe de archivo en el vacio
de una Escuela avergonzada

Y el general del Palacio dijo "que te vuelen las plumas de la cabeza carajo"

Y por segunda vez sentiste el metal esquirlas fuego cruzando su cabeza de cadáver volviéndote / repellanco / catatónico perdido para entonces

Dime sigues vivo?

Tal vez: / ahora / custodia que custodia / ese ejempio para siempre?



I Estate Fernando Reyes Franzani





La horda



Resaux custosa el terror que ocasione a las personas la aparteión de ciertos luchos. En lo personal, sono os monos me producen escalotros. Y no es precisamente prique os considere teos. Sino que la veces, me imagino que sin como nosotros, autique les abunda el pero, son torpes, y jamas evolucionaren. Digo esto, porque no erco en las terrisas de Darwin. Est de gale y ociones. De anima es intermedios ruyos miles de crane, y ginas se han encontra dos En los ver para creer. Y es que tengo muchas audas. Aunque est de la manzan a y el pecado la mil que me encarra el paste de manzanas. Est que hariar el s'appermercadas y ni manzanas. Estod un la De segur que Darwin y Dios nunca estuvieron de acuerdo.

Pero volviendo a insibilitios in il dene verdadero espano a las raras. Por desgracia abilita en su casa abundan. Tai vez sea cui pa des gato que es tan vie il que de puede ello ellas. Por uso, cualquier dia piensi, en que trie lo encuere tro muerro. Devorado por aque las numerosas fauces que nada perdonan. Y es que las ralas lo deviliran codo. Principalmente el alimente que ne queda pien guardado. Hasta el gato permo con lo suvo. Abilita lengul que darle su ración, y escripter el respo. De vido el meido y on las udo. Aunque, para deshacerme de el las, var as veces amanem colorrando les trampes con un puen que so Pero las ratas no lo sociadan. Eran ingenio sas. Asto as al extremo de solo un ruscar en la cocida en altas horas de la disdrugada, y chando el gato ya dormia.

Cato que habla ocasiones en que tos desper aban quando e las echaban a cortet score los muchtes. Eta asquero si imaginarse sus agues paras desurandose en la punda madera. Sócio enconces, salta de mi cama para inveringar y me encon raba con coa masa gris y movedira que se dia ributa conte las ocas da lora. Balli a tenor las de la aropi ucia, cientos de ocos me devi vian una morada de ira y odin difici de gnorar. Sin embargo, debo de adminir que mi mayor aversión balu, giua siempre a una de ellas, a la que parecia su ciento de lorar acia mas grande que hava y sio. Esta tan ibscenamente gi eda que casi acrasticaba el sucrive sobre la madera. Si, tromi quelado y grospes, de aba entre ver una pie lacerada por repugnan es cicarrices bin embargo, o peor de todo i lo que mas me producia nauseas era que la la rara le fairaba un la Precosamence el requierdo lo na cuenca varia, vangumo en al culpante la lora de aspuna pelea. Vi a rara parecia dos rui as con milantipanta hacia e la Porque en vez de escapar como lo hacian las otras al vertiro, se quedaba impay da sobre el mueble de la cocina, con el hucico labierto y moistrando me lica afolia dientes.

"Por que sera tan gorda" me preguntaba entonces, y buscando algri con que gri pear a la atrevida la haria huit. hacia un agujero que había en el muro.

Sin embargo, in con todos los cindados que me di para shayeniarlas, o: venenos, ni hoyos que ispé, pude reducir a us ratas. Aque las aumentaban — y aumentaban fastan de todas partes, basta que un dia el ga — desaparecció. De seguro este el comieron odo o convencido de que in el mai experto exterminador podría uno el as.

Ab, pero debiste famar a un profesional. Je que fo mi tia.





Las casas antiguas albergati ratas: «le respondi, tratando de darle solución mental al problema. Pero a mi mente solo venía la magen de la rata obesa. «De donde sacaría canto para comer» Obviamente que de mi cocina no. Y el gato, «realmente termino, dentro de su marigno vientre?

Durante d'as busqué el tastro de nuestra masenta. Huesos, sangre, cuanquier cosa que me indicara que ese fue su fin. Pero nunca vi nada. Solo ratas y mas tatas y a su oder siempre viguandome desde aiguna aos viga. ¿Que es lo que quertan de mi? "Asusvarme" Pues, no in ograria". A pesar de odo mi asco bacia edas, iraté de remover cada rincon de la casa incluvendo la bodega. No se saidrian con la suva, tarde o temprano iba a uquidatlas. Y la la mas gorda, me daria el guato de colgarla de un arbo.. Desde la cola. Como perversa muestra de mi triunfo.

Por Dios, Antonio, termina de una vez con estas ratas! gritaba mi anciana tía, asustada ai ver que ni siquiera ios muebies estaban a salvo de miles de sus largas heces.

Ya o hare na. Cuando concuaya este escrito—le decia, pues me habia dado a la idea de escribir un obro, utulado "Cómo Convivir Con Las Ratas". Aunque, no tenía idea en que terminaria eso. Tai yez, aigo se me neurmera entre pagina y pagina.

As paso de los dias me di cuenta que la rata gorda era la mas atrevida de rodas. Salia por las noches, e incluso, lina vez se lanzó sobre mi cama. Me espanté al verla, con su único ojo fijo en mí. La odié más que nunca por eso. La cama es propiedad privada para e hombre. Y esa sucia alimada venia a enfrentarse conmigo. Recuerdo que le tiré un ubro: y la muy escúpida salió chiliando de la pieza. Al parecer la gospeé en el ojo que le quedaba. Ojaía se lo bubiese reventado, no obstante para mi desgracia no fue assi porque la vila las piecas horas después, con ese mismo ojo (inyectado en sangre) pero sin mayor daño.

Un dia de estos. - amenacê, y la rata volvió a mostrarme sus colimillos. Lo que también aprendieron a hacer sus ouras bermanas. Ya no me temato

Antonio! "Antonio "Es que me saitó en el cuello» me gritó cierra mañana mi da, mientras me mostraba que efectivamente, un par de orificios sangraban baie su nuca

La acabaré abora mismo: -exciame, futioso por lo sucedido.

Vi armado con la pala que un exabamos en el jardin, fui a la hodega, donde sabia que siempre se ocultaba la lider. Lo curioso es que no la balle. Tampoco a las otras tatas

"¿Se habran do?" me pregunté. Y eso fue lo peor, porque s) la presencia de las rafas me era odiosa, qué se puede decir de su ausencia. ﴿ إِنَّاتُ وَتَعَالَمُ اللَّهِ مُعَالِّمُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ مَا أَنْ مُعَالِّمُ مُعَالِّمُ اللَّهِ عَلَيْهِ مُعَالِّمُ مُعَالِّمُ اللَّهِ عَلَيْهِ مُعَالِّمُ مُعَالِمُ مُعَالِّمُ مُعَالِّمُ مُعَالِّمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُ مُعَالِّمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعُمِّ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُ مُعَلِّمُ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعِمْ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعُمُّ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُعُمُّ مُعَالِمُ مُعِلِمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُ مُعِلِمُ مُعَالِمُ مُعَلِّمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُعُمْ مُعَالِمُوا مُعَلِّمُ مُعَالِمُعُمْ مُعِلِمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُ مُعَلِّمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُ مُعَالِمُ مُعِلِمُ مُعِمِّ مُعِلِمُ مُعِل

Las noches signientes fueron terribles para mi. Tenta verdadeto pánico de volvetias a ver de improviso, esta vez por minares. Mas hambi-entas y osadas que nunca

Me alegro que nos abraras de ellas—me feacitaba ma da. La pobre, que piensa que su sobrano. el único que la cuida porque es incapaz de italiajade un día a alguien, baya podido corretear a toda una tropa de roedores.

No las veras por un tiempo - le di e, no muy convencido. Tamposo quise hacerle saber que era mutil para alejar las ralas. Mis padres etan unos convencidos de eso. Nunca fu unil para algo. Por eso me mandaron a cuidar a mi tia, una vieja con diner i, en una casa en la que me daría de todo, sin contar con esas tatas.

Pasaron dos semanas de grata tranquilidad. Consentí en cambiar el genero de mi libro, ya que los roedores no eran ahora mi asunto. Querta ser escritor as: que buscando otro tema, abordaria un libro eróndo. Esos si vendian

Mi tia, en cambio, se dedice a sus flores. Cubierta con un pequeño sombrero de tela, escuvo varias veces inclinada en el jardín traspianiando narcisos y violetas. Era su modo de rela arse. De no pensar mas en las ratas. Para ella, escaban codas muercas. Para mí, habian huido por los desagües.





No obstante, sus quietted no duré mucho. Forque una mañana, en la que me levanté para busear un vaso de agua, fue que describal, para mi hoctor y asombro, que las ratas ahora aran tanchas más. Y emergian de todos lados: de los muros, de los technis, hasta por las ventanas: La casa era an hervidere de roedoras, y les más feroces me mardica los pies.

No sé cômo fue que escapé de la cocina. Adónde iba, una masa movedira de estas me perseguia. ¿Qué astaba penetiendo? ¿De dóndo ventas? ¿Qué as la que doscabas, abota que la casa estaba on as podes? " · " " — — — — —

Entonces ste acosté de ati tia. Que tanja que despertada y sacarja de shé. No fuera cosa que la suspiras también a clia.

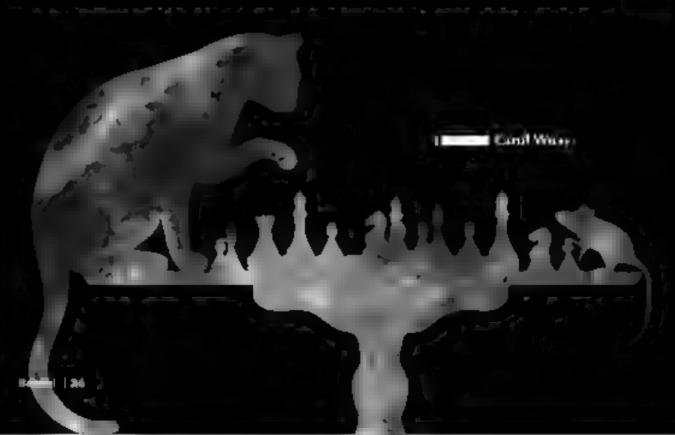
Subil como pude los peldaños de los peraleros. Los estas se ampeñaban en morderino, por la que ya tenía los pies bastante horidos. Tampeco faltacco las que intensaron subiras por mis pietnas. Las com son hábiles en tropas. Y algunas lo lograron a la altura de mi cintura. Fúe realmente asqueroso santir sus entoreidas paras subiécidose por mis ropas.

Tiz Engenial Tenemos que ache de aquil—le grisé a mi parienta mientras abaix la puera de su piesa. Entonece lamenté haberlo heches mi tia em un hervidero de cuma. Se la habiga unhido a la cuma, y akora la deveraban con una ferocidad que daha repulsión. Sus bancos y piernes sangrantes de agitaban bajo el peso de insumerables dientecillos que medo lo atrancaban. Los cabellos de mi da paracian un amazijo de puna; y sobre su boca, varios cudos de colos est agitaban para darse el último festim.

Dajó a la bodega a buscar la pala. Ilsa a defanderme con ella. El duro metal la abriria el lorgo a analquier reador que me enfantura. Sin embargo, al devolverme para poder hoir, fue que vi a la rata. A la mina de todas. La rata gardo que me miraba con su único ojo:

¡Conmigo no podzio, amaina!—le grită.

Y la rais salté sobre mi esta, y me mocdié el ejo deracho. Esa su venganas por lo que le había hecho el vayo. Grità de dolor, miantras otras de sus homanas me desgarraban le mano con que sujetaba la paía. Me estaban dejando indefense, himación que la muta lider aproventó para chillar. Fas un chillido largo, agodo; y antonces el piso de la bodega se abeió, dejando que una horda de rasas salieta de un enorme agujem. Tarde comprendi que ma ara su secondias bajo la casa. Y me arrastraban a bacia el. Con usa miles de dientes que a su vez me arrancaban la caras, me empujaban hacia el agujero, donde sue fui hundiendo..., hundiendo, huma que la tiera me tapó la boos. Hanoncas ni a la rara obesa que chillaba felía. Yo sabía el por quê; alutes, el inústi de Antonio allimentaria a sus hijas.





El "Yo Acuso" de Neruda, y el fundo "Godomar" de Chena

Al comienzo, la pluma del vate sôlo registró loas. para qui en consideraba un "justiciero"

"Desde la arena hasta las alturas i desde el salitre a fa espesura et puebto to trama Cabriel / consencifiez v dulzura

"Como a hermano, hermano fiet / y entre todas las cosas puras no hay como este faurel, el pueblo lo "ama Cabnel" * Pablo Neruda Estadio Nacional 1946

Más tarde en "Confieso que he Vivido", escribió con profunda tristeza su "pago de Chile", una especie de persecución desacreditación y finalmente destierro

"Pero los presidentes en nuestra América cironasufren muchas veces una metamorfosis extraordina. ria. En el caso que relato, rápidamente cambió de amigos el nuevo mandatario entroncó su familia con la «aristocracia» y poco a poco sé convirtio de demagogo en magnate

Conzález Videra fue por el contrano, un producto de la cocinella política, un frivolo impenitente, un debil que aparentaba fortareza

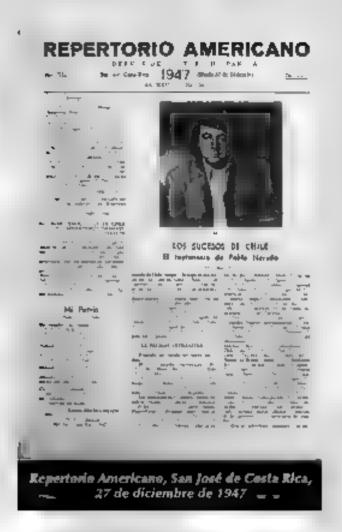
En la fauna de nuestra América, los grandes dictadores han sido sautos gigantescos, sobrevivientes de un feudatismo colosal en tierras prohistóricas El judas chileno fue sólo un aprendiz de tirano y en la escala de los saurios no pasaria de ser un venenoso. lagarto. Sin embargo hizo lo suficiente para descarabrar a Chile. Por lo menos retrocedió ar país en st. historia. Los chilenos se miraban con verguenza. sin entender exactamente cómo habia ido pasando. todo aquello

El hombre fue un equitibrista, un acrobata deasambiea. Logró situarse en un espectacular rzquierdismo. En esta acomedia de mentirasa fueun redomado campeón. Esto nadie lo discute. En un país en que por lo generat los políticos son o parecen ser demasiado serios, la gente agradeció la llegada de la frivolidad, pero cuando este ballarin. de conga se salió de madre ya era demastado tarde. los presidios estaban ilenos de perseguidos políticos: y hasta se abrieron campos de concentración como el de Pisagua. El estado policial se instató, entonces. como una novedad nacional" confesó e Premic-Nobel

Su se refinó al mismo hombre que durante un discurso pronunciado en la Plaza de la Constitución. el 20 de agosto de 1946 exclamó a los cuatro. vientos: " lles aseguro a ustedes que no habrápoder humano re divino capaz de remper los fazos que me unen con el Partido Comunista y con el puebic"







El 27 de noviembre de 1947. Neruda publicó en "El Nacional de Caracas" el texto "Carta intima para miliones de Hombres". La crisis democrática de Chue es una advertencia dramática para nuestro continente), reprochando a Gabriel González Videla su política represiva, demagógica, ant popular y "Yanqui". El primer mandatar o enfurecido, se querelló por el de ito de njurias, calumnias el intento de quebrantar la seguridad de Estado.

"Quiero contar a todos ustedes, amigos conocidos y desconocidos, en esta carta intima para miliones de hombres, que el caso dei actual Presidente de Chire io conozco fotima y esencialmente. Nuestras relaciones personales datan de largo tiempo y, a petición suya fui además del jete Nacional de Propaganda en su campaña presidencia:

Un contacto semejante me permitió conocer lo poco que hay que conocer de tales hombres, pues, entre su más profunda intimidad y su exterior, no median sino vanos espacios ocupados por mezquinas aspiraciones. El ideal entero de la vida dei señor González Videia puede resumirse en esta frase "Quiero ser Presidente". En otros sitios de la tierra americana, los políticos superficiales y frívoios de este tipo, para llegar al poder, se enrotan en cualquier aventura o golpe de estado, lo que no es posible en Chile, La sedimentación democrática de

nuestra Nación h.zo que el señor González Videra para lograr su objetivo vistiese el ropaje de la demagogia, utilizando el profundo y organizado movimiento popular Tai fue el camino elegido por él para llegar al poder" dec aró el poeta

Descargó duras acusaciones balo el rótulo de "pian subversivo de González Videla" para organizar un golpe de estado sustifuyendo el poder democrático por uno de corte militar

"Poco antes de que se precipitaran los últimos acontecimientos, que han cubierto de verguenza el honor de mi pais, el señor Gonzalez Videla llamó a la Muneda a la Dirección Central del Partido Comunista para proponeries un plan subversivo que fue expticado con toda clase de detalles por el-Presidente de la República y tendía a la creación de un gobierno militar sin participación de partido alguno. El señor Conzátez Videra, con el auxilio de las Fuerzas Armadas clausuraria el Parlamento Luego satisfaria, nos dijo, una vieja aspiración de los comunistas chilenos, propiciando una Asambiea. Constituyente Más tarde podrian los comunistas tomar parte en el Cobierno de la República Mientras tanto solicitaba el Presidente, a través de mi Partido. el apoyo popular para su gorpe de estado. Si este apoyo le fuese negado, su plan marcharla a pesar. de todo, aún en contra de la voluntad popular

En esa entrevista el Partido Comunista de Chile rechazó de plano estas proposiciones sediciosas y le manifestó el peligro que ellas entrañaban para el estado jurídico de nuestra República. Manifestaron además los comunistas que una tentativa de esa clase nos hallaria en la oposición encabezando una comente democrática nacional en contra de la imposición armada.

El Presidente terminó la entrevista diciendo que de ser así los comunistas pagarlan las consecuencias" acuso Pabio Neruda.

Antes de su desafuero pronunció el discurso cono cido como "Yo Acuso" en el Senado i 6 de enero de 1948 i acusando la Gonzá ez Videla de le ercetividencia contra organizaciones sindicales

"Yo acuso al señor González Videta de haber encabezado las organizaciones antiperonistas en Chile durante su candidatura y luego como Presi dente haber consultado en largas conversaciones con el señor Perón anunciadas por la Secretaria General de Gobierno, medidas represivas contra las organizaciones populares de Chile y Argentina



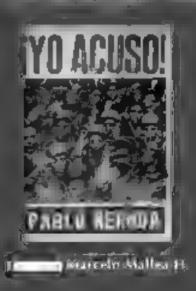
Tibajudadili linguitimente duras de nuestras industria

Mario Ferrero

The transfer of the transfer o

Constitution of the state of th

dandestinas de mi patria









Hoguera.....

Ahí esta la hoguera signe ardiendo siento las Lamas de los libros veo el espeso humo y unas figuras retorciéndose No importa cuantas hogueras tendrán que arder El fin es extirpar la conciencia No importa matar a mucha gente La conciencia no se incinera La hoguera con libros Alumbra el Vecindario Chispas se difaman por las calles sobre el pavimento chispas de colores caen y se confunden con as estrellas Las letras de los escritos incinerados Salen airosas Desfilan por las calles Se mpregnan en los árboles Se suben a los techos de zinc De las casas de los pobladores Se sienten como conversan entre ellas De las paredes de los hogares Se escucha el hamno Venceremos Forman caravanas para salvarse Pasan diez veinte treinta cuarenta cincuenta años Las centras se transforman en más libros Libros a m les escritos por todo el planeta diferentes plumas estilos, idiomas surgen las voces de los desaparecidos La historia no se ha podido borrar La mancha dejada es persistente Se aminora, però al otro instante surge Mas regible lo que se ha escrito en sus páginas Siguen pasando las épocas Reviso la hogueza de la traición y so revela aquel rostro con lentes oscuros Un terrón de ojos muertos



Melly Salas

Del timo 'Palama reangrentaria



De como los ingleses trajeron los negros del África a América

El Reino Unido is empre lue enemigo de España, y al saber que los Reyes Católicos dieron origen a un granidescular miento, como lue América, organizaron sus fiotas y llegarian a América del Norte y Centra.

Pero también los portugueses y ho andeses, e salieron al paso a España, y todas estas potencias de la época (siglos XVIII) reconocieron las costas también de Africa Atlántica.

Como el Reino Unido icapital conores posera una Monarquia Absoluta. Es Todo non sable liyi os Stuardo, dieron origen a Campañas Navieras y protección a los Corsarios para atacar las flotas españo as ique ban con el oro y piata de iquinto real icobrado en América españo a

Además crea on la "COMPANIA DE LAS INDIAS" i cuyo objetivo e a realizar giandes negocios con la venta de negros del Africa. Los laceaban, como si fuesen anima es y los uran amarrados en la cubierta de los barcos especia es.

Los vendian en Al Centra i especificamente en los puertos de Cartagena y Porto Bello, ven an más de cienpersonas amarzadas). Hasta al á, iban algunos españoles y luego crioi os, a comprarios

La verdad, es que en ci Reino di Chile licgarun a existi, no más de 20 000 negros porque el ci maino les chalapropiado como fue el caso de Brasili CubaliSanto licomingo, el sur de ElELIU, norte de Venezuela y las Antillas, etc

Mas tarde ilos ingleses traian negros directamente al puerto de Buenos Aires, y de aqui por tierra, eran distribuidos a los actuales Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Bolivia y Chile

Sabemos que el trato que se ha dado en gene a, a, os negros como esclavos ha sido moy den grante, especialmente el abuso con las mujeres

En Chile le trato fue algo mejor porque leran muy caros y el clima muy frio para ellos isobretodo el invierno, sa volei corto verano. Poz lo demás ilos españoles explotaban a los indígenas picunches de la zona Central y a los mapuches más al sur ino usaban a los negros para trabajos pesados.

Los mapuches en general indigenas chilenos, no querían a los negros porque pensaban que era algo extraño pie itan oscura





La aristocracia castei ana vasca y criolla lusaba a los negros de cocheros y las damas para que un negrito e llevara la alfombra a la ligles a, los días domingo, o las hovehas en primavera

Les quiero recordar que el color de la piel se debé a caior solar razas expuestas más al solicomo en Africa), aumentan (a pigmentación que tenemos balo a piel

Está comprobado, que la raza negra, así como la amerindia y todas las razas, poseen igual inteligencia. "NO HAY RAZA SUPERIOR EN INTELIGENCIA"!

Lo malo, (ue que el branco introdujo alcohór cas en os esclavos negros, igual que en los indigenas por ganar dinero

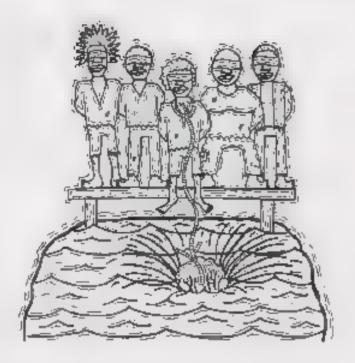
En suma Europa Occidental, poblo de negros a América, especia mente el Reino Unido vejos) Portugal Holanda, y fue horrendo, como os laceaban y en la forma que los traian.

Por eso y como han influ do los ingleses en la historia de Chille, no los quiera. (Recordar a Mr. North, enem go de José M. Balmaceda, el más grando presidente que ha ten do Chile, a lada con los antipatriotas conservadores de la época.

Lo que dice Baradit sobre los negros

En la époda de B. O. Higgins, habia más de 20.000, ya que los siglius XVI I y XIX segulan llegando bardos ingleses con negros traídos de Zambia y el Congo





Como en estos sigios, los traian amontonados en las bodegas de los veleros abundaban la peste y os entermos eran tirados a mar (as) sin compasión:

Los jesuítas tenían más de 1000 negros al momento de su expulsión

En la bata la de Chacabuco, part ciparon dos bata ones de negros y mulatos, y eran caso un tercio de Elercito Libertador de los Andes

Muchos habían sido esclavizados siendo niños de 10 y 8 años

Tal vez la diferencia entre los esclavos de Chile y o SiA, es que aqui pod an comprar sui bertad y o enjuiciar a sus amos por maltrato.

Además eran reconocidos como buenos para e uraba o manua y el trabajo doméstico y puestos de contranza en las hacilendas.

En Marzo de 1817 Of Higgins por medio de un decreto ley, ordenó a los europeos, entregar sus esclavos para el servicio militar

La sangre negra regó os campos de Maipú y debieron esperar hasta 1983 en que Ramón Freire, estableció la tota - bertad de los negros, mulatos y zambos

MUCHOS NEUROS MURIERON POR LA LIBERTAD DE CHILE

I Ruby Saavedra
Profesorady Historia v Geografia de o 1 - do Chile





Pobre cerro

Ese dia mi padre desperto de maias, era su segundo dia de vacaciones. Nos ruimos al colegio y mi madre devó al control medico a uno de mís hermanos menores.

Al regresar se sentia un poco mejor y nos lenia ana noticia. Habia venido a verio su hermana menor, a quien ne vela desde que tema once años

Coando nos contó, no podiamos creerle ¿Entonces eta verdad que tenta una hermanar ¿Como creerler Desde niños nos contaba historias inverosimiles como que cuando era niño, su cabello era rubio y sus ojos azules y que un dia se perdió en el campo, mientras buscaba unos terneros. ¿Y? di mos a coro ios tres hitos mayores iy el, muy suelto de cuerpo, respondio. "tuve que dormir a campo traviesa y pla mas remate cavó una hela que dejó todo bianquito, hianquito; entonces cuando me encontraton, yo estaba encumio y la helá me quemó el peto y los ojos. Mis hermanos mayores tuvieron que harre un tremendo fuego para descongetarme, pero el peto y los ojos quedaron para stempre chamuscados". Nosocros lo mitamos sin creetie y abi venta el maximo de sus avales, uno de sus hermanos mayores, mas conocido por nosocros come "el tio". Preguntente a él. Ahi terminaba toda posibilidad de corroborar la verdad, el famoso no era conocido por su capacidad de con as mentiras y urar que eran verdades indiscutibles, pues las coliminaba diciend. "Gruz pla, cien que es verdad y s. ni es así que me parta un ravo, que se calga el reche y nos aplaste a todos, etc."

Entonces, nosotros quisimos saber detalles de la supuesta ua, pero el nos informó que apenas entreabrio, a puerta y misiquiera, a novitó a corrar a su casa porque ie dona una mueia. Alto si que le creimos porque el era insoportable cuando eso sucedia.

Afortanadamente para nuestra curiosidad, la da volvió a venir con su esposo milico-

Que feucidad sennicuando llego esa mujer morena que rela comilios in is como "El Tio". Ver sus labois sensuales, su buena figura física, ojos, de color verde. Amorosa de palabras y gestos. Su marido era otra cosa. Apareticemente amable. Ella dijo que era muy buen mozo cuando lo conoció en e. Norte. Al parecer ya era mintar

Nos contaron que y vian frente ai Chena: ese cesto tan bonito que comarcaba, cua bainarte, ia entrada a Sandago. «Sería el año 70? Si, porque en Paine, teniamos Luceo por primera vez

Las visitas signieron sucediendose en variadas ocasiones, pero solo por el dia y li resiaños después, el fatidico golpe de Estado transformó el maravidoso cerro Chena en un velado campo de tortura donde fueron a pararitantos amigris y transmentes secuestrados. Dentro de ellos, "El Ti-" quien fue custodiado y quiza, también forturado por so cuñado, ¡Quien sabe

É. Tio, sobrevivió a, fusuamiento y ravo que esconderse por cas; cinco años, ocultandose en otros certos.

Y rú, cere l líqua, cada veix se pas sie más ren, fu ste perdiendo to verdor ru alegría de cere sencille y alignas.
Laviste que ser e mado testigo de los gritos de espando y dolor de personas. Las arboles iragantes heron calados para los ligidades mui ares?

Solo parculas despersar de la letargo en octubro cuando le denaban de banderas, ramadas, gruos de comerciantes or cuando sus mercaderias y si típico sandungueo. "Elli 8 ebior "l'entraha en vigrir. Un rensermiento artificia, reinter cial que daba un aire de normatidad.

Pobre entro, ran violentado como tantos seres numanos.





El Puquio



ැEl Cama que_{tre}}- Pregunté contrariado_{s.}

Lo miré cutioso. Aquel homitre tradici unos seronu años, calculé dándolo un visuaro e su polo centro y las profundas grietas alrededot de sus ofos antiles y su frente, producto seguramente de su exposición al sol y crao que también al fuerte emistas que profesó toda una vida. Sus manos midas trabajaban con rapidar y precisión, aguzando cada una de las estresa, y en el utro lado marcando la munsea donde afadiría el cable acerado. Habís creachado de los guadasses o hunchos con los que un el campo camban conejos y ligiares. En eso emple Don Bladio.

Camahusto -dife yo-, no la habia escuchado. -/Esta seria...?- Continué intentando seguir la conversación:

Eladio ató los alquabres a los maderos y los mesió a una beles de cuero, para hiego colgotia en uno de los postes del patio de la casa,

El Camabanno vivia en use puquio, al lado de la casata del agua, dónde untá la reja, se fija? Dijo, señalanda opa su meno la plante de agua potable. Ahá vivia, Se fue hace mos 50 eños. Lo menerdo como el fuera ayer... Haho usa ruido moy fuerte, crajió la tierra por decisio de alguna forma. -tomo un poco de aliento y constituó- Mi viejita, que un casa momentos ya estaba sola posque má papito había muerta. El trago, ustod asba... -persignándano- so lo llevó. Entonées ella, cuando alente ese crajimiento non dijo que cerriramos las puertas y vanamas y non pusióramos accas. Luego un grunido, un hermido oncordecedor y después allencio, mueto allencio, gestoc? No en escuchaban ná treiles, ni lecharas, til mais. Todo muy saus.

Lo imagino Don Bladio-Respondic

Eladio miró hacia el bosquecillo y garadó atlencio. Siempse ha sido raco ald, galber di dipo repentiamento. Esc puquio es muy oscuro y allencioso

-Y slowe agus-jittetrampî ye. Shu. Tiese agus:





Eso es lo importante Don Eladio, respondi- que lengan agua. Abora no les faciata el agua.

Nos quedamos en suencio, mientras comenzada a caer la tarde. Senvados in rando como los tavos del so aban atravesando, a copa de los deuques y los avellanos. De ando que o, nempo pasara a la espera que la camioneta vintera por mí

Abora dicen que el lasted sabel también tonda por abi. Di o sorpresivamente mientras lugaba con su cortapiamas.

Es quién, pregunte

Usted sabe respondió. El hombre de chamanto negro, risa de oro, cabalgando sobre una rueda.

¿Me esta babiando en seno? Respondo nocédulo mien ras recordaba al Señor oscuro de ⊲na conocida saga filmica. Eso dicen, lo han visto. E Yo no, pero otzos si.

La tarde cayo rápido y nos guarecimos en su casa mientras esperaba la camioneta que vuliera por mi. Conversamos de buena garra respecco a los cambios que promuerta en la romanodad e lagua potable. Todo esto, compartiendo una taza de té con miel y una tortilla con queso.

Ya de onche legó Óscar con la cam oneta. Torn la bocana dos veces, lo que me dio tiempo para despedirme de Don Esadio.

Gracias per rodo Don Macio. Agradeci. Por su compañía, por su atendión y por la rica once. Espero volver a venir para que me quente mas historias. Nos dimos un fuerte apretón de trianos y salt.

Subi a la camioneta y saiudé a mi chofer

¿Quieres manejaz? Dijo Óscar-Escoy cansado. Tambien acoes fianza. Cambiamos de lugar y embriagué para salir lentamente por aquel camino ripiado

Me demoré much disc Óscar. Pero cuando vetita había on loce en el A.R. Le gitte porque estaba por dentre de la reja. Que saliera de alli, intenté llamarte damar a carabineros pero no hay seña, acá, no hay ni una maldita compatita que lenga seña. Me estacte ne, agarre el fierro de la gata y camine hacía, a casera para cuntro mario. No es aba. Creo que como andaba vesudo de negro se meno al bosque del sado y se escondio. No lo volvi a ver mas

Suencio-

eBaras bienz. Diju mirandome. Cerrare un razo los oios, muero de sueño. Mientras ranzo vo, hundia cada vez mas mi pie en el aceletador







Empieza el terror....

Realmente ningunó jamas imaginó que creas en democracia un mundo socialista haría estallar la férnia fascista que por sangre y por Golpe instaló un Nuevo Orden Para impedir lograr la gran meta prevista Exterminan la Izquierda sacrificando gentes Y toda institución que al pueblo represente de alh en adelante será aniquiada.

Ya la minora rige y arruna con Terror a ese puebro de Chile que traba a y minta Democratas, cristianos, comunistas, ministas Socialistas y curas obretos como Cristo

Debido a que la Junta los ha descuarrizado no quedó movimiento que enfrentase al Tirano Pero los militantes de anónima existencia limites colectivos de desgracia y quebranto De la oscura tragedia surgen con impaciencia Inventando la nueva secreta Resistencia.

Compartiendo distintas claves y advertencias esa voz asediada creó su propia lengua, en laque los Servicios de las Inteligencias. En esa decadencia, recuerdos y memoria perseguido pasado lejano, en penitencia con González Videla y su antigua Ley Maldita.

Antiguas cicatrices de llagas olvidadas que traen remembranzas otra vez afiladas. Clandestinos principios bajo Gabriel Gonzalez serán, en tirama, pasos fundamentales. También fueron forjando enormes ambiciones cuidando de guardarse libres de alienaciones.

En resistencia.....

Los fieles militar tes que ban sobrevivido ya no tienen trabajo son entes prohibidos que hicieron profesión de un sino retorcido tempiado su universo en yunques y martillos

Cumpliendo las tareas de la acción partidaria. La vida condiana debió ser regulada con más circunspección evitando encerronas

No çaes en redadas alerta y disciplina mas no s empre se pudo evitar emboscadas Casas-busón había que eran allanadas O personas aisladas que nunca más se vieron Como en tiempos de paz según la actividad se relativizó la clandestinidad.
Tuvo mucho que ver la práctica efectiva, la represión y traumas de experiencias sufridas.
Terribles condiciones de subjetividad de perfeccionamiento y de necesidad.

Pues ya habia caido dos veces en la Jota y dos en el Partido, toda la Directiva Más otros Comités que aplastaba la bota

La perdida de cuadros el dielo en la derrota. Y a desmoralizados caen en desconcierto. Firan las consecuencias de estar en la picota.

Sant de lo cumplido cambiando los aspectos Distorcionar la faz, un desbande que explota Tanto que a veces talian por ser poco discretos

Por eso aparecieron folietos instructivos Anónimos escritos sin imprenta ni fecha Para canalizar un saber adquir do Describiendo ejercicios, que el Partido cosecha Y está bien enterado por haberlo sufrido

La comunicación, vertical es descendente
Persiste 12 estructura si es compartimentada
Asi un estabón que a otros no comprende
Da total garantia autado en 18 aventura
Persiste el racimo por vías suficientes

El lazo destru do bajo la atros tortura Aun quebrada la flecha su vuelo asi perdura Tambien fueron foriando enormes ambiciones Cuidando de guardarse libres de alienaciones

Era un dispositivo con aciertos y yerros Tempiado en la fragua del doior más intenso Respirando ese olor con que lloran los cuerpos

C ta en el arrabal debajo de alero Sanendo del nosotros para encontrar los truenos Y el abrazo tan largo que es último y primero En la puerta del patio detrás del himonero



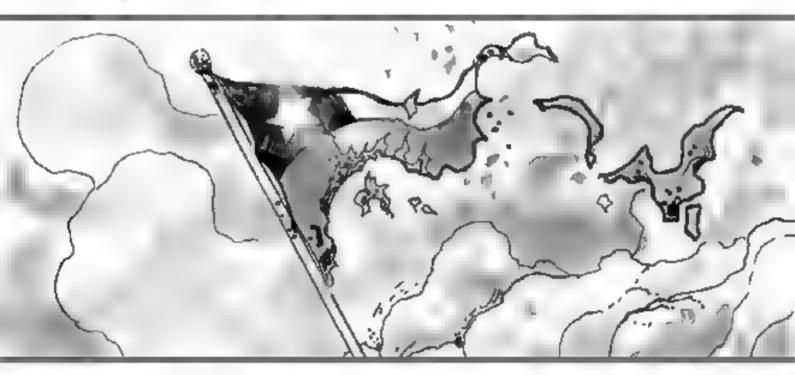


Los empleados públicos en 1973 -

La generación de lóvenes que ingresamos a la administración pública en los años sesenta hasta septiembre de 1973 y logramos utiliar como empresidos publicas nos y mos inmersos en un peliodo social y político que abarcó desde las reformas del gobierno del Presidente Eduardo Frei Monta vali hasta un invento experimental de llegar a socialismo por la via legal bajo la Constitución liberal de 1925. Y después la tirania de la derecha con la represión Tortura lases natos y consider la desaparición forzada de personas. De compañeros de traba o nuestros

De vivir en una sociedad abierta nos hundieron en una sociedad de miedos, inseguridad i descont anza, silencio De pobreza. En le 1975 y 1976 los empleados públicos no cuy mos rea usce dir sue des. Si hasta el 10 de sepi embre sa lamos a las cuatro y media de la tarde, dos semanas después fu mos obligados a sa inalias seis un minuto i le la varde. A las muleres se les prohibió usar pantaion. Hubo casos en que fueron reten das y con yatagán les destrozaron su panta ón dejándolo a la rodifia.

Mientras compart amos un café en calle Ahumada, con un amigo lubiado de la administración publica me dijo "en miservicio hubo un cabo que ten a la mala costumore de abrir la puerta de la oficina con una palada nos apuntaba a todos con el lusi de asalto y nos gritaba. El ERPO A TIERRA La primera vez que o hizo, los seis que traba amos ah inos asustamos. El tipo se río la aja mira si no se meó de susto fue porque ci upo voivia del baño. Balé el arma ipuse el seguro, desarmé el cargador extra el a bala pasada y la recargué en el cargador de nuevo. Le dile toma ino vuelvas a hacer la misma biomita i ya sabes que se siente. Nu ca más la hizo y nunca más abandonó el arma.



Ese era el nuevo o ma laboral.

En 1975 ya no habia miliares armados recorriendo las cificinas. Apareció otro mélodo di milido i tina mañana de abril de 1975 la la oficina de Persona, de las Direcciones de Pelsona ly de Contabilidad y Finanzas llegaron iviles de la Dirección de intelegencia Naciona. Di NA ly deluvición altres funcionarios. Hoy sabemos que los evaron a Villa Grimaldi donde fueron i orturados. Permanecieron presos hasta por un año en Tres Alamos. Sus madres y padres y nieron a preguntar por sus higos is sus compañeros de trabajo sabian algo. A riónde los habian llevado. Nadie sabia nada.

Politodo esto la actual gene ación de viejos lubitados estamos entregando nuestro testimonio, nuestra memor a, recuerdos alegrías tristezas, rabia también ipara que nunca más ningún Empleado Público, ningún chieno y chítena viva lo que nos cayo encima hace medio siglo.



Esta generación de antiguos empieados publicos tenemos una memo la social acumulada como podas veces ha suned do en la Historia de Chile. Que es la historia de rada personal es la Historia Nocial. Nuestra decisión es no perder esa Historia.

Esa es la razón de entregar nuestro testimonio. El daño causado a nuestra gente fue brutal. Ya desde la vuelta a las o icinas estaba audo alte ado. En las puerlas de lada minister o habia soldados armados y civiles con lis nombres de los funcionarios que no pod an entrar a trabajar. Quedaron cesantes

"a vuelta a trabajo nunca más tve como hasta el cha antes del golpe de Estado "a sociedad abierta, de discusión amistosa, de conversación, desapareció. El miedo, la desconfianza nos invadió a todos

Tenemos la convicción que es necesario dar a conocer estas historias de io que realmente más hic eron a los uncionarios publicos. Hay a gunos que dicen "y para qué recuerdan tanto eso si ya pasó". Es necesario activar nuestra memoria porque e is iencio facilita la acción violenta de ivencedor. Ese vencedor ya no poura repetir matanzas, no podrá lanzar a la miser a a compañeros de traba o. A pro esis naies que cuvieron que pintar su auto de negro y techo amarí lo para trabajar de caxista.

CÓMO FUERON ESOS AÑOS ANTES DEL GOLPE

Vo vamos a esos nueve años 60 y 70 de reforma y revolución. Una de las primeras man resiaciones fue el movimiento estudiant, que citignó a Reforma Universitativa. A esas alturas ya estada aprobada la ley de Reforma Agraria. Comenzó a sindicalización campes na el aumento y apertura de las escuelas, il ceos y universidades en horar o vespertino i ovenes que por segunda vez repetlan el mismo curso en el dia pudieron seguir sus estudias en horar i vespertino porque nu pod an ser matriculados por encera vez en el mismo i ceo. O en o rollen hora i o diurno. El un colca nino que el quenaba a ese loven era trabajar i en lo que pudiera con ese bajo nivo de educación. Desde 1965 todos os recos de Santiago aurieron macheulas para esus ovenes y trabajadores pudieran terminar sus estudios de Humanidades. Cada dia, desde las siete de la farde hasta las diez y media de la noche miles de jovenes estabamos en ciases. Esa fue una política de Estado desde el Ministe o de Educación la partir del pilograma social la amado. Promoción Popular de Presiden el Eduardo Frei Montalva. En ese programa de integración social, si no licitata as el acceso gratis a la educación no integrabas a nadie. Seguiras marginando a los ovenes la apertura de esque as, i ceos y universidades en horario vespertino que una política estata de los años sesenta y el gobierno de Salvador A iende la continuó y pagabam is pasa elescolar en tuda la movir za lón de ectival que y la aumentada la demanda por via an en micro.





Esa misma generación de lovenes, en noviembre de 1970 pasamos a un gobierno que iba a hacer la revolución projetaria y socialista, pero a la chilena. 1 con empanadas y vino tinto' como dio e compañero presidente Salvador Allende. El gobierno del Presidente Salvador Allende Gossens, no solo mantuvo las reformas del gobierno anterior, sino que las amplió. Para el caso de nosotros los empleados. públicos se emit ó el decreto que todos debíamos tener sexto. Human dades (Cuarto, Medio). Y e. funcionario que no lo tuviera podía rendir en un ceo fisca, o particular, examen como trabajador contorme a una guía de estudios que se le entregaba a momento de inscribirse para cumpi ricon la nueva exigencia. Todos ios que tenian cuarto Humanidades, que era e requisito básico para ngresar como administrativo, rindieron el examen. exitosamente

En cuanto a educación universitaria, durante esos nuevo años 1964 - 1973 fueron miles os empicados púb cos que decidieron estudiar una carrera plofesional universitaria para cambiar su status abora y superar su calidad de vida para él, para ella, y para la familia

En esos años fu mos una sociedad con capacidad de eer bros. Era frecuente ver en la movilización colectiva a traba adores de toda especia dad, oyendo bros en la micro, aprovechando nuestro tiempo de via e. Debido a esa característica de sociedad la Editoria. Quimantu fue tan exitosa Personas leyendo diarios. Los diarios todos los dias vendian sobre cien miliejempiares. Los estudiances trabajadores fiscales compat bilizaban su horario de ciases y de traba o marcando tar e a en el reloj control, un cuarto para las ocho de la mañana. A las diez iban a sus clases y regresaban en la tarde a la oficina. En otros casos marcaban tar eta a media mañana por sus ciases temprano y completaban las ocho horas de trabajo. No hay registro de la cantidad de empleados públicos en toda la administración del Estado que fueron estudianses universitarios en esos años.

No todos se pudieron titular, el golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973 los per udicó gravemente Cito acá, parte de la entrevista que a comienzos de este año tuvo a bien concederme una compañera de traba o de la Oficina de Personal en la Subsecretaria





-Kukî, ¿cómo fue para ti la mañana del once de septiembre?

of qué dia ese. Te cuento. Los dias martes yotenia clases en la Escuela de Sociología de la Chile. Ya estaba en segundo año. Entraba a ciases a las 8 de la mañana y me venía a trabalar a MOP a las diez. Ese martes partí de milicasa a clases. Meencontré con la escuela y todo el Pedagógico, en cerrado. Los estudiantes nos fulmos agrupando en la puerta, no sabíamos qué pasaba hasta que la señora de idosko subió el volumen de su radio portát. Ahí supe lo que pasaba y decidi venime a ministerio en Morandé frente a a Moneda. Liegué caminando a rededor de las diez de la mañana cuando ya habia militares y Carabineros. por todo el centro. No recuerdo cómo llegue en el momento en que el portero estaba cerrando la puerta de ministerio. Yo no sabía si ent ar o irme para la casa. Englado, el portero me gritó

O entra o se queda fuera

En ese momento una niña empujó a portero y salió corriendo hacia Alameda. La segul con la mirada, y entonces sentí el ruido metálico de la puerta y el portero colocando la cadena con el candado.

De vuelta al trabajo la las ocho y media dice Kuk con tristeza, yo va sabía que no podla seguir estud ando Sociología, no podría ser Socióloga que ya cursaba segundo año. Cerraron la escuela de Sociología. No me quedó más que seguir trabajando como administrativo.

Como Kuki, seguramente fueron miles las y los jóvenes empleados públicos de esos años, que vieron destruido sus proyectos personales. No pud eron superar sus calidades de vida y las de sus familias el daño causado es gigantesco.

Varias jóvenes estudiantes un versitarias a la vez que funcionarias públicas, hoy señoras labucias me han dicho "nos mataron nuestros sueños, nuestras justones y nuestros proyectos de vida"

La vuelta al trabajo el dia 19 de septiembre de 1973

El dia cuatro de septiembre de 1973, an versario dei triunfo de Presidente Salvador A, ende en la elección presidencial dei cuatro de septiembre de 1970, como ya era tradicional hubo una concentración de partidarios de la Unidad Popular y dei con unto de la izquierda que abarcó desde Avda Tobalaba hasta Estación Central y desde Mapocho hasta el barrio Frankin. Fue una verdadera fiesta desde las

dos de la tarde hasta pasadas, as ocho de la noche. El estrado presidencial con sus inhistros estabaubicado al costado derecho de la puerta principal de la Moneda. La Plaza de la Constitución estabaiena de gente gritando por su gobierno y en calle. Moneda esperaban pasar los apretados grupos de partidarios, obreros de fábricas, empleados públicos, miles de my eres jóvenes. Era un carnava de expresión de alegría.. a la vez que para los militantes. de partidos de la izguierda era como una despedida. con el compañero Presidente, Predominó la alegría. ios cantos los vivas, los grijos partidarios, las parejas de pololos besándose, matrimon os con sus h jos. Sin empargo todos ten amos esa sensación de "quizás, sea ésta la última vez". Por eso mismo cada: persona en su grupo socia de trabajo, de estudiantes que pasamos frente al compañero A, ende puño en alto gritamos más fuertes que nunca «ALLENDE» ALLENDE EL PUEBLO TE DEF ENDE

Siete dias después antes de hombardeo y después con mayor razón en las calles del centro. Avenida Matta, Recoleta, independencia sólo se ofa el taconeo de los zuecos y facos de las mujeres y los zapatos de los hombres sobre las veredas. Todos caminando en silencio cabizbajos, muchos con visibie tristeza en sus rostros.

En da es Bandera, Agustinas, Estado. Huéríanos. San Antonio algunas veredas, desde los años treinta habían sido pavimentadas con baldosas de rectángulos amarillos dándole elegandia a piso de la vereda. Después del go pe de Estado sobre esas baldosas era frecuente ver manchas de sangre sobre esas superficies de veinte por veinte cent metros. No era en todas as veredas. Pero fueron demasiadas.

La l'chica Mary", opositora a la Unidad Popular funcionaria de la unidad de Remuneraciones de la Dirección de Contabilidad y Finanzas, tuvo que volver a la oficina cuatro días después del golpe de Estado.

M mando escuchó en la tele la orden a través de un bando militar. Y me dijo oye chica hoy vas a tener que ir a traba ar al MOP están liamando a todos los que hacen las liquidaciones de sueldo de los fisca es en toda la Administración Pública. Yo estaba en la cocina le dije choasa, mejor cuéntate a película de Bueno, el Maio y el Feo Militario entró y me dijo chica les verdad, lo dijeron por a tele. Te voy a preparar algo para que puedas comer porque casino no va funcionar. No le cref. Med a hora después, Fernando. Ilegó un leep lleno de mílicos a buscarme a la casa. Tocaron el timbre abri la puerta y un sargento parece que era, me preguntó por militario.

5f, yo soy



Señora, a vamos a leva la sult abajo para que sigan caiculando los sueldos de ipersona. Al églese rapido y nos vamos

Mil mar do me habia preparado unos sándwiches que me os puso en la cartera grande me pasó el termo con agua recién hervida y nos dimos un beso y nos despedinos. Sunt a jeep lieno de mílicos con las caras pintadas nerviusos y me miraban. Yo trataba que no se notará que tilitaba porque era a un calmujer. Desde Plaza Italia. Alameda no andaba cas inadie. En la plaza Buines habia unos tanques intinidad de mílicos armados armas por tudos lados frento al 71 me ayudaron a bajar y entramos. Fue i spantoso como encontre milimisterio. Mil lugar de trabajo. Los ascensores con las puertas abiertas sin el ascensor. Por la escala del 71 com alagua Italia puertas de las cificinas quebradas, todos los vidrios quebrados por el suelo, los ascensores del fondo ampoco funcionaban y un mulco a cada lador min subiendo por la escala. En el piso de Vial dad pasaba lo mismo ipuertas vidrios imuebles rotos desorden de calipetas por el suelo. Los mílicos y yo eramos las ún cas personas en un espacio donde antes habia vida, gente trabajando otros conversando disculiendo de política a veces muy luerte y en ese momento era peo que un cenienterio. Entré a la oficina mis compañeros levantaron la cabeza y siguierun trabajando, callados. Al raco de nuevo se abilia la puerta, mirábamos y alivio a verique un compañero de la UP estaba vivo lahi con nosotros. Y eso fue por muchos dias y meses de traba ar con miedo.

El test monio de unos trabajadores de la Dirección de Arquitectura es parecido

No tomaba la micro Ova le Negrete y me bajaba en la esquina de Alturo Praticon Alameda para pasar por la pasare a de madera y fierros que había para cruzar la excavación de Metro, y seguir por Morande. En la mañana que volvimos a trabajar me baje en la esquina de Ahumada con Moneda. Nos encontramos con un compañero de Arquitectura lisa udamos y seguimos caminando en si encio. En la esquina de la Intendencia nos quedamos mirando la Moneda incendiada bombardeada el alto de escomoros acumulados en la puerta principa, ver que no existia el segundo piscime dejó un bianco, miraba y no lugraba entender y monos aceptar lo que había pasado. Cómo había sido posible que hubieran destruído la Moneda.

Tendrian otra sorpresa. En las puertas habia soldados armados con fusiles ly otros con las nóminas de los funcionarios porque pod an entrar al edificio solo aque los funcionarios que estaban en las listas. Si no estabas no entrabas

Los allanamientos a los édificios públicos, ministe los, que sumeron los compañe os de traba o en esos años fue otra experiencia traumática para ellos

Una mañana de octubre de 1973 un batallón de comandos entró y subió corriendo las escalas y cuando estuvieron posicionados en cada piso con un megáfono daban la orden li TODOS LOS FUNCIONARIOS DEBENISAURIAL PASILLO AHORA!

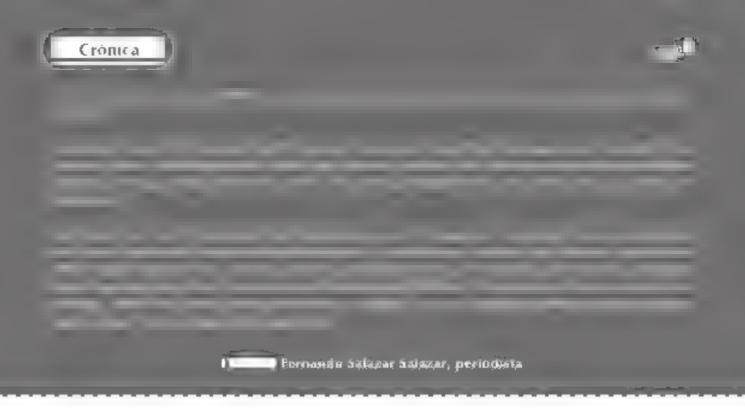
Eran horas de estar de pie mientras registraban todo. Se apoderaban de una oficina y desde alllamaban a a guna persona. También hubo personas que denunciaron de extremistas a algunos compañeros y compañeras de trabajo.

Una tarde, a com enzos de los años noventa, llegó hasta la oficina de la Asistente Social, una muler que neces taba habiar con ella. Habian transcurrido ve nucuiaro años.

La hice pasar y me impresionó su estado físico. Ya no era funcionaria del Ministerio. Estaba avejen ada demacrada, su pelo sin vida. No era ni la sombra de la hermosa mujer, oven que me denunció la lejana mañana de allanamiento en el segundo piso. Con voz apagada y temerosa meidilo.



Aurora 41



POESÍA ·

Chi de

Es aquella sociedad fractionada

Culturalmente muri ada

Dondo el ciero nene menos

estrellas

y más huesos diseminados bajo

tierra

Che le

Quien tiene entre sus telas

a sangre sin nombre,

Una estrella que no destella

y un golpe con ainforme.

Marta fue lanzada al mar,
arada de ples, arada de manor
a un viejo tiel sin viaje
Otras compañeras, en tanto,
violadas, asesinadas, pateadas
al vientre.
Escuchando en su propio dolor,
e. Janto de sus bijos sin nacer

Victor, el del capto libre.
Victor, el panadero.
también el NN
y Aliende, el presidente.
vimieron con lieños
y volvieron sin respirar

11

Una vez nuestras maietas
quedaron abiertas
con lágrimas anudadas bajo
aviones.
Dolores de madres,
vacios corazones
Hombres que son raíces
de estas esperanzas
Dulces mujeres, coraces de mar

Quiero ver de sus midos las aves volar Niños que, sin miedo puedan sonar Una tierra que florece so defiende Porque dignidad es el derecho de hoy

Por todas las vidas perdidas
Por todos los pueblos
golpezdos
Por todos los ojos mutilados
Despues de tantos años
de dolor
Que lo ajusticio otra vez
en las calter mi propto pueblo.

I Schastián Anabalón Irribarra





Olivia.

Olivia abservaba en su juidin un pequeño buran de tasa y un se expacaba el prot que no se via ambiaba el metion intenzo de abrarse, a pesar del tiempo que pasaba, andos los dias miraba su, ardan, por si notaba un crecer en las plantia más nuevas

Passado un tiempo considerable, wavia aoto en el boton de rosa, anas débues aneas blancas y supuso que eta aniandido que abritria a no muy largo piazo.

En esta anniona expera, un día, a la hora acostumbrada noto mas anchas las meas verticales que aparecían en el envoltono verde oscuro de boton. Pensativa, dedu o que algo importante debi es as esperando para demisirse abrit.

Dias después como a cuatro dias de la anunciada negada del bermano I uis que venia desde I aropa y que la familia no vela desde hacia macho dempo, este, va quendo boton de rosa empezo a aprise lentamente basia exponer loca su hermostra a, convertirse en una suxve y tierna flor le, mismo día que apareció en casa Luís.

Es tabili social compro inortunamente y el paticise extendib como poseido por una magia. Las soras plantas, sciencio sas, observaban con sorpresa y admiración, interrogantes ante este súbito cambio en tan pasivo y sobrar o lugar.

Olivia, apodó a la rosa "Maria ignaria", el nombre de su adoraba madre que no «acia mucho nempo habia partido de esce mundo

Lius, emocionado, totaó fotos de "María Ignacia" que se destacaba en el jardin.

una vez que la programada estadía de atus en Santago de Chae. Jegado a su fin y los dermantis y amigos le habiad despedido, la rosa estaro aun mas sus petatos como querer ateanzar o y habilla una y el solo ha pormanecido ast, tal vez, esperando que vitelva











Las Chilcas de Llay Llay -

un vórtice es un flujo helicoidal turbulento muy nomún como aterrador. Los hay colosales en el nacimiento de estre las y las galaxias que ballan en lorno a mister osos agujeros negros. Vórtices en el cilma incluso en nuestro lavadero imicroscopicos como el parasito de la malar a subalómicos con electrones entornando a núcleo ivortices de apareamiento en la naturaleza. Por elempio len nuestra ruta 5 len la comuna de Llay Llay se registran inusuales vendavales característicos de los vórtices espectrales. La ciencia ficción ha pianteado que dichos vórtices existirlan como porta es a inframundo.

La Cuesta Las Chi cas es parte de las cuencas y llanos, rormados tras miliones de años por even os tectónicos, giaciaciónes y cilicuracido agua ichi a tierra pi mordial fa lando va les uen gnos y suficientes ucado os a upreside la humanidad.

Pero a human dad no se conformó y buscó formas de doblegar a las cuestas, uniendo valles, desaí ando a los dioses la surcando lacantiados de ando huellas primitivas. Reta la lios dioses tra o influente pero no los detuvo luas cuestas han cobrado centenares de vidas lexploradores soldados cuatreros peregninos y la gunos más esculpidos en los perfiles de sus rocas.

En este punto de Chile se puede observar una esperuznante roca, conocida como la Pata de ID abio un verdadero mister o georógico, casi sobrenata al fantasmagó ico sujeta caprichosamente de a islas inverosimiles. Según los relatos populares les la garra de diablo posada en esa roca lanciándola a intramundo. Expresa un mensa e de muerte llestimonio de las innumerables tiaged as en piena ruta 5, ungita a modo de columna vertebra del Pais.

En los preludios de la modernidad, surgen máquinas formidables. Superaron a los trenes. Los caminos deblan progresar. Motivados por las latalidades la ciencia fue empujada hasta sus limites. Aun as il las cuestas viales siempre han sido duros i vales. En el Chile de los 90, el sistema de l'oncesiones i lividó ese entiamado rocoso de cual reseñamos. Este sistema marcó un antes y un después, pero no se modeió la garra de idiablo lua. Cuesta las Chileas fue postulgada. Y las traged as prosiguieron.

Se hizo popular el erimitaño len ginatico persona el que busco un albergue entre esos roquerios prenados de tragedia. De un landico accidente el erimitaño habria resultado el único sobreviviente de su tamilia nomo una constatación que el caos cruza y precede todo acto de human dad il nimedico que hoy no se sa religio el miro que al mento su estatura y trascendencia, vivir a el resto de sus dias enmudecido de locura por el dujor incommensurable e incomprensible.







El macizo rocoso y formación de Las Chicas esconde muchos misterios. A los pies de la cuesta luna bifurcación de senderos recuerda a una joven novía que el dia de su boda inició el cam no eterno aún vestida con los velos propios de la ceremonia. Su animita atemenza y advierte a los lugareños durante las penumbrosas noches de niebia. En su vecindad, según riuentan las fradiciones derivadas de la religiosidad se encuentra la piedra de la santa irecuerda a una nina maltratada quien habría rogado a la Virgen Maria que le a ly ará de su doicir en un pacto eterno el neimo. Fue convertida en una escultural y soiemne roca enclavada en la cumbre. La más visitada durante décadas como si la trascendencia fueran el sustento de su existencia.

Son innimerables las animitas que esta questa ha prodigado a los vialeros itranseúntes y pasantes. La profunda religiosidad del pueblo sumado a la necesaria busqueda de un sentido, para evitar iu innecesario de la azaroso, testimonian de esta forma circunstancias trágicas de la vida haciendo presentes en las durezas de esas peñas el dolor que envuelve al ser humano en misteriosas nebi has aun en días soleados.

Ya sea nos inclinemos a se l'espirili alistas, escèpticos o racionales, das Chi cas esta emplazada en un volt ce de origen celestra. Con en gmáticas peculi andades. O quizás de verdad sea un auténtico porta, al inframundo espiritual.

Nuestro Ministerio que tiene a su cargo los destinos de las obras llamadas públicas, allá por ellaño 2012 finalmente maleria zo obras que max mizaron el estándar de segul dad de esta cuesta luas lata dades se redujeron casi a cero. Pues la realidad desafía a las obras nobles y estuerzos honestos sumando igualmente accidentes a una estadistica indeseada e meludible.

En este punto me es imperioso explicar este cambio de estandar en el lengua e de los antiguos. El pueblo quer a superar la fata idad de los Dioses. Para ese propósico, como lo encontramos en la ricia mitología griega, escogió a sus mejores artesanos y guerreros. Les encomendó la misión de romper la maldición pletórica de muerte de imismo ducifer. Y esos herdes de la humanidad en mancomunados esfuerzos vencieron.

Que su historia se harre y sus canciones se escuchen en lugos tos camanos senderos y valles de ire no. Donde se testimonte la singular dad única l'irrepet ble y form dable de una vida humana que la blen nació y vivió a gunas veces munió en estas latitudes.

Ahora y siempre







Aquellos años.....

En voz baja conversan

Él mel leva recién nacido en un moisés en la espa da. Hay cadáveres en el río icruza nos el Mapocho en solidado lon una cinua en el brazo da insulla ciones en inglés. Caminar hasta la casa de ini labilida en medio de las balas era opción de milipadre imientras ella abandona el puesto de trabajo en el hospital.

Ellos discuten fuerte

Hay que votar no alla maldita constitución launque lodo sea una fassa dice mi padre. Para que arriesgumos melor votar en blanco, es lo único laure il as queda repueble la Acompaño a mi madre a votar al Estadio. Nacional licuando volvernos a casa ella llora.

Escucho ru dos.

Me asomo po lla ventana len el muro del colegio ino termina de escribir "Pacos Asesinos", se oyen disparos, pasan los verdes, lo persiguen. Mi madre me agarra del pelo ino asomes más la cabeza.

Las caceroras suenan

Son las nueve en punto, go peamos ta ros, nuestros vecinos cómpi des responden, a lo le los se esclucha e leco. Tiré un fuego artificial ime retani lobilizado me acuesto temprano.

El Estadio Naciona eno

Sub-mos las escaleras hacia in alto cerca del l'enzo "Prochet Asesmo", habia el Papa i eno una boisa compich se altiro a los pacos

Entre aplausos Gervasio pasa

Camina entre el público i uego pasa el Chino Navarrete itratamos avanzar es imposible no llegaremos a escenario donde todarán dos Prisioneros

En a puerta del colegio

Nos abrazamos como si hubiésemos ganado la Polia Colino votamos el 88 ipero si dejamos nuestras zapatillas en las marchas nos sentinos victoriosos, sin saber que nuestras sue as seguiran gastándose en democracia.



I Maria Aldo Biglia, Bazar, Andesgraund Ediciones 2020)



Aigo así parece que fue. Nacido 7 meses antes del golpe militar de 1913. Mi madre cuenta que esos dias de septiembre eran tinos y nebulosos, tuvo que con mi padre sair en pieno toque de queda, cerca de media noche conmigo afiebrado.

2 dirección hacia donde caminar raudos era ci hospital Barros Luco. Una patru la militar nos detiene, je piud insidocumentos y que justifiquen porque andan a esa hora en toque de queda por sa cade con un niño i mi madre cuenta que cuando esos 6 militares se desfiguraron, miraton mi cara, encontraron la mueda de sus hijos y ganas de matarnos por ests ir

Contemplando desde e mismismo pato llano y gris donde la rerocidad de Antigona no se consuela le sabemos que somos nosotros los que noramos y que nadie mas se conmoverá por la ministrid engañada. Espectador y actor de es a impurificable obra que dobiega la vida, de un suelo adolorido, de soportar el peso de la sangre de muchos, que desde otras latitudes no tienen en paz a los suyos.

Adotece de dotor el espirital el cuerpo y los conscientes e inconscientes tienen algo de que gemir y las volun ades aci poder abusivo siempre han sido miserables e indignantes, cuando de tiempo en tiempo los cadaveres pulsefacios, por el peso del fianto de la lágrima humiliada y seca, se levantan coreando AQLÍ ESTAMOS.

Desde las planicies y trares y cumbres de questro ser chileno. Llora la maquinica catarsis del patio 29. Fosas Comunes Antigona. Un cobarde luca y gobiernos indignos. Y donde estan. 50 años después. Dónde estas. Alrededor de questros y nues ras. En sus ropas. En sus torias. En tu incomudidad de memor har y buscar la verdad. La historia vuelve y vuelve. No esta trama, no estel mundo, no es la patria quien contesta.

Donde ustede no han buscado En su propia sonsientia Donde ustede so han escondido

Nos encontramos siendo operados por la fetidez de la opresión, con cirugias aun mas andaces y modernas. Bursa paganica y superlativa, maquinica como vomitiva una maldiciones a millares de tropas militares, degeneración de genefos imposibles encon tratas, piensa un poco en eso y apuesto que augo de sensiblidad aparece antes que tu estúpido cerebro quiera algo justificar.

Tierra patrejacta inundada de cuerpos sin canta sepultura e serra patrefacta inundada de suerpos sin canta sepultura

Siettie la hucila con petra y rabia inmaculada. No consueles, a maiaven/ura de promesas, razones carentes de verdad.





Comentario libro

"Amor, te sigo buscando", Richard Sandoval

El títuro de una obra testimon a de Richard Sandoval, basada en la recopilación de tres historias diferentes pero que todas convergen en una sora la búsqueda incesable de seres queridos que fueron desaparecidos durante la dictadura cívico-minitar

Sus páginas encierran el amor y la perseverancia de mujeres que l'arriesgando sus vidas, buscaron a sus seres queridos pot mat y tierra. Y que aún siguen en esa incesante búsqueda de saber qué pasó con sus hillos, sus hermanos, sus maridos

La primera historia es de la familia Salamanca de la población na degua, tan golpeada durante el período de la dictadura. Una numerosa familia con varios hermanos. De esta familia son detenidos desaparecidos Gerardo y Ernesto. Una historia de amor y esperanza por el ser que hunca más llegó a reun rise con su amada, Ne ly Ella es una sobreviviente de la dictadura. Hoy sigue con su voz denunciando las atrocidades que se vivió durante 17 años de dictadura.

En la segunda historia la protagonista principal es la Yota. Victoria que simboliza la mujer que queda sin manuo lua que ha sa ido la expresarse la mues de escenarios representando la través de la cueda, la mujer bai ando sola, sin su pareja, sin el amor de su vida Una be la pero dramática historia de amor y lucha por la supervivencia.

La tercera histor a acaece en la Pobiación la Victoria su protagonista principal es Elsita, una mujer que sale ade ante a través de su esfuerzo y su lucha por encontrar a su mar do Elsita también protagonista de la búsqueda, participante de las hivelgas de hambre deten da varias veces. Después que queda sola, se pone a estudiar Peruqueria para sobrevivir. De una mujer cai ada sin roles aparte de los de esposa y madre y dueña de casa, pasa a tomar las riendas de su vida y de su hogar. Var as veces al borde de la muerte, pero siempre sale airosa contra toda oposición a la vida. Valiente y silenciosa, saca su voz para reclamar at mundo le que en Chile estaba suced endo.

Este libro test mon al de escritor sanbemardino Richard Sandova que a hue as amargas, pero con una convicción de seguir creyendo en el amor, en el ser humano que lo da todo por el otro. Que, a pesar de los terribles momentos de angustia, dolor vividos por sus protagonistas, el ser humano conserva su deseo de seguir dando a vida por sus dea es, fe en que la Patria se recuperará de este ma momento, en que va el a pena enuegar a vida a costa que otros, en un futuro, construyan una sociedad de mayor justicia el gua dad

R CHARD SANDOVAL

AMOR, TE SIGO BUSCANDO

Memoria uno de detandos decaparecidas a cincuarse años del datos de Estado





I Melly Salas



Agua Cruda -

Descendió prontamente, como todos los días, de la micro que trasladaba a los irabajadores agrícolas de temporada como cufemisticamen e se denomina hoy a los temporeros. La larga jornada laboral en la plantación de mandarinas que nodes al poblado lo trasla agorado. "La remoión es el viernes a las 6 y media" e resunaba durante loda la semana en su cabeza el eco duice y agudo de la voz de su mujer, "Es importante que asistas, es ará el señor alcaide y otras autoridades, dicen que es obligación asistir que se daran anuncios importantes hara el beneficio de la localidad". Traba aba en el packing de la empresa agroexportadora donde él labora hasía hoy, donde se conocieron. Lo altajo especialmente su sontisa desinhibida que se hacia notat deniro de localidad el recipir y su nelo negri azabache que se posaba mansamente en su hermoso sembiante moreno. Era para el la mas hermosa del lugar. A poco ulempo de polociar ya estaban viviendo untos.

Estada mas intranquito que nunca perturbado y temeroso al imite, sus colegas y amigos se in habian advertido mas de una vez. "no re metal con esos tipos hocón, son de armas tomar" pero recien no más es aba aquitatando aquellas advertencias, cuando ya era demastado tarde, cuando ya las amenazas de muerte lo cercaban. El sol inciemente de desterte ánde habia agrietado su rostro cual camino de surcos "por lo menos en forma pareja y armoniosa decia burlonamente pa sus adentros". Ya no sabe o no recuerda cuando comenzo su peregrinar por el tam no sin retorno del flagero de la droga. Solo recuerda aque los recorridois por los bates y can mas de aquella ciudad num nada por el neón de las shoper as y acticadad por aquellos cutos prominentes de maleres, inmigrantes en su mayorla. No sabe en qué momento ya no le alcanzaban las "buenas lucas" que le reportaba la pega en la gran mineria para financiar los crecientes gastos que tada día mas le demandaba su adicción a las drogas. Ya no había otra salida, tenía que deiar lo antes posible aquella ciudad acorranado por los i dealers" para escapar de sus proveedores "que no se anuaban con chicas cuando no se les pagaba i le machacaba insistenciennete su amigo Samue. Regresar a sol quendo pueblo de aquel valle hermoso de mas al sur era la soluction ademas por familiares y amigos de la locatidad podra desempeñarse de lo mas bien il aunque por cierto di por mucho ganaría las lucas que le pagaba la minera, pero por lo menos se mantendria vivo que eta lo importante, esperando rebacerse más adelante.



fiempo, por fin sus habitances podetan contar cone, vita, elemento "en cantidad, calidad y continuidad" como les resonaban esperanzadoramente los ecosde las voces de la inspección técnica y de las autoridades. El quiebre de la primera empresa que nicio los trabajos, tuncó en un principio buena. parte de los sueños y anheios de la comunidad Hacía prácucamente cinco años que no podiancontar normalmente con el suministro. Los cortes eran cada vez mas protongados y la baja presión implicaba que varios sectores de la localidad no dispusieran del recurso. La ejecución exitosa por An de la libra, explora la fellicidad y alegha desbordada de la comunidad toda y sus autoridades. Sehabia encontrado ademas agua en cantidao suficiente para abastecer sin restricciones a toda a localidad, e neiaso para surtir a poblados vecinos. Ella sabia io trascendental que era para el este momento. Lo mitaba con admiración recordaba e, momento en que se conocieron en aquella escuela rura, de la localidad contigua. Le atrajo de él su mieligencia, sus convicciones, su gran sentido del deber y compromiso con la educación y con la comunidad. Su buen sentidodei humor también fue una de las cualidades que ia cautivó: rememoraba que no le comó ni un

Les es gran día la nauguración del proyecto de mejoranuento y ampliación an anhelado y esperado por la comunidad, después de un larguisimo

Boreal 52



segundo enamorarse de aque, "matay lloso ser" oriundo de "puerto principa". El ejercicio y el ainor por la docencia de ambos, por supuesto que contribuyó a fortalecer y enriquecer su union. Debia sucir impecable de al estar presente toda la camunidad y un gran numero ac au or agues locales y regionales, incluso a presencia de un ministro importante de gobierno central se rumoreaba. Se acercaban las elecciones y el ba por su segundo penodo. La ocalidad era una de las mas numerosas de la comuna y por localido un porcen a e significación de votos que podían nomar la elección. Ella había decido que con el termiliazo era con el que más relacia combinado con la camisa bianca y la corbata roja. Para ella este era uno de los momentos caves, para ir pensando en los signiantes escalones, ya a acesida pensaba ella "le quedaha chica" sin desmerecer se decia había que pensar en grande una diputación una sensadaria el ya destacaba entre sus pares y var os sosten an que contaba con todas las condiciones para integrar el parlamento. Por ello era impresentábile que todo saliera perfecto, era si o si el momento para un lucamiento respiandeciente rence a la comunidad y la resto de las asi ondades gracias a este gran logro, había que sacar ele mejor de los bridos" ella cavuaba.

Balo de la micro noto a sus amigos deopoido y finnique, temporeros como el habitantes de la misma localidad antes de la parada habitual et la le seguian comentando que "ese gat o le estaba or miendo la cultor", e aseguraban que "habitan visto a la Veronica besandose con el a la orilla de la quebrada, que la coquercaba entera, lo habitan visto cuo sus propios ojos." Estas palabras le de lan y recombahan en su cabeza, la nom y las de su mujer insistiendo le que tenia que na la inauguración, que era importante que habían instituado un gran puon central, para que autoridades y la comuniquad coda apreciatan y verificaran la claricad y la fuerza de lagua de la que disponertan dia tras día.

Una vez terminados los salutios y discursos act ateado y demás autoridades varias y dirigentes incates, se procedió a la apertura del puón dispuesto para tevelar el gran logro ateanzado. Nadie pod a dar credivo a lo que allí se observaba todos quedacon atómitos frence a aquel perturbador momento, del puón no emanaba agua ens atina y pura sino un equida púrpura a borbe tones. La neticia no tarde en expandirse por toda la comuna y el país, el gran acto que serta el orguno de la comunidad, y el lanzamiento de más de una campaña electoral, trocó en un macabro acontecumiento de cobertura nacional.

Fi cadavar de Raul, que aún de cumpi a e año de trabajo como operador del comite del agua pertapie, que habia escapado de la garta y venganza de los traficantes del norte, flotaba en si nuevo estanque construido gracias al proyecto, con señales de más de diez escocadas en su cuerpo curndo por el sol del desserto atacameño.

Roberto Castillo Mellado ercertugal procuso de quento cono MOP 2024 (DOL Coquimbo)







Comentario libro La Partida de Jorge Calvo



Rectentemente Signi. Est ti ria, publichi a cuarta edito et de la nove a a a Parada de l'escrit e Jorge Calvo, lan eferato como ajedrecista. En efecto, su publicar on anterior E4 historiai de una passon, trata precisamente de ajedrez

Comparto novo a lorge ambas pasiones. En militorna visva a Chile nos uniamos en "La Terraza", a pocas ruadras de Plaza Dignidad, para irucar nuestras di mas pubulaciones mien tas nos comemos unas sabrosas culaciones en uno de los pocos bolichitos santiaguinos que siguen considerándose una pica.

Ca volestà muy seguro de su obra. Ni en vano es su cuarta edicion. En rueque de libros conciuve previa negociación. Acep o invercambiar dos ejemplares del Wayna por uno de La Partida. No libroace el trato debe cerrarse despues porque solo tratgo uno. El otro libro se in paso ao dia o guiente dutarre, in antes di despues, la presentación de obro Terronimo marvasta de ignació. En el en la Enmavera de libro. Acompañan al autor. Max Valdes como editor y Bartonomé Lea, como presentador.

Veo a figura de Joege Carve que se acerea bamboleanse qua oar ora quertendo atracar en un muede con la correcte picada. El amigo debe sortear un cesped en desnive, y una loterida noportuna que se riviza para hacerle una zanca dilla. Me levanto pres o a darte una mano, pero el se frena, cuce que puede y cual felino, estudia el movimiento antes de la acción. Sin inconvenientes logra sentatse a miliado.

Partonome cuenta algunos detailes de la obra de Fruz mientras yo dejo deslizar sigilosamente sobre el muslo de Jorge el elempiar del Wayna que le debia. Me pide que se lo dedique a un amigo que se esta iniciando en el camino de chaman.

Hega ma Cuzmán y se sama a la sumencia. Par olomé intercumpo su presenvación audiendo a la Cultadia Noir presente motivo más que suf-riente para que Ignacio esté agradecido. Enseguida el presentador reroma su perorara y Jorge, con similar siguio, o renda a Julia un paquere. En eso anda la ganada, moviendo libros negros cincuenta primaveras despues del golpe militar. Por dicita ya ni estamba en dictadora y ni correm la riesge y No estamba ha ni el yugo de la lunia, pero Pinochet, la lortura y la herencia capitalista siguie presente en nuestras obtas. Ignacio confie sa que no escribe de la que sabe. Contra todo principio garciamarquiano, a el le gusta escribir de la que no sabe, de lo que no conoce.

Ye no he vivido la cortura pero gualmente me a rae la tematira y especialmente la figura del torturador. Jorge i alvo se ofusca, se gira para enfocarme con su mirada cua. Odin y farfulla

Detesto cuando escriben de la fortura sin saber - ado que es ana facta de respeto para quienes la sofneron en persona.

Tras tamada sentencia de a instalado en milla cavidación. En un extremo del pensamiento está Prita que narra lo que no ha vivido y en la otra para a se balla Calvid, glorge escribe en base a su experiencia. No me parecio oportuno preguntarle directamente. No era necesario. Tran la lectura de La Partida de quedo claro, cuatismo: Jorge Calvid es de los ajedicolatas que se aventuran con el gambito de revir es, que duda cabe, un escritor que narra in que ha vivido. Lo que ha vivido como persona y lo que ha vivido un país.

La Partida, si bien so publico prir primera vez en 1991 poco despues de la calca dei marci de Berlia, mantieno vigencia y seguirá manifeniendo a en sucesivas ediciones mientras la sociedad chilena no remine de dicamizar la henda a raio abierro que nos ha dejado la dictadara a rodos los hijos e hijas de la patria. Mientras no sepamos donde estan los





detendos y desaparecidos, mientras nos maicos no pidan un geneino perdon mientras. Henry Kissinger siga ostentendo el Nobel de la Paz ntorgado el mismo año del goipe militar perpetrado en Chite, mientras sigan cruzandose en el supermercado el torturado con el torturador las escritoras y los escritores seguiremos dando cuenta de aquello en muestras obras, ell es el caso de también rementemente publicado Martir Nigro (Editorial Espora), obra colortiva hasada en aquel fánebre martes 11 de septiemore de 973. Parucipan desde los que lo vivieron en primera persona hasta los que llegaron despues

Por elle el cómuto despampanante de libros que tratad el tema de las violacies nes sistemancas a los derechos humanos acaccidas durante la funesta dictadura, por ello tantos autores latinoamenicanos han usado la figura del dictador Porque es una reaudad ominosa que sigue en nuestras venas chilenas y latinoamenicanas qual mai de Chagas. Entre todas estas obras, la de jorge



Calvo se destaca, tal como *Tejas Verde* de Liernan Valdes. Ambas se ren amenamente a pesar de los tros de trasfondo. Esto se logra gracias a una dosas precisa de humos. No se crea que el humos aligera a cruda verdad cayendo en una navración superficia. Muy por el contrario, el humor le permite a autor transmurar el dolor y el trauma a trayés de una natración genuina y contundente.

La Partida, per su parte, otrece tante la mirada de la victima como la del comunados, lagregando una rercera variante, cual ajedirectista que luega una novedad. El contunados también es una víctima.

Muy lucido el rapitulo tercero donde nos enteramos cómo fue la formación de los centros de tortura y cua, era el perfil que se huscaba para formar parte de esta citte del terror

Es autor plice a oscundad has a la orillan ex. cuando narra el triste funcras de Pablo Nermas. Fedes ato éramo actores de una obra representada en el conizon de una realidad que a cada segundo que transcurrira revolvia mas y ma disparatada.

Que sepa Jorge Ca voi a traves de su narración, nos que nacumos despues, nos que no pud mos excar allí con estedes, vivimos ese funeral hasta nos tuétanos y nos sumamos al grito colectivo: "Presente compañero Neruda"

La presentación de libro se araba de cuajo porque es el turno de o ra editoria. Tras adquirir un elemplar de Terrorizão marxista en el puesto de Maxime y hijo raudo a stand de Editoria. Catajon a donde esta Carina Biernay, otro rotrade nos quien pluma en mano dispara firmas para los triculentos lectores de Masabro. Adquiero los dos voitmenes debidamente dedicados y pregunto a quemartopa.

A va se viene el terrero?

(Si Ya estamos afinando los últimos detalles

¿Y de qué va tratar?

Vamos a tratar el tema de las sectas

(Buen tema Antares de la Luz.)

Por supuesto.

¿Y los de Pirque?

No se puede, indavía no está certado el caso.



Dialogamos un poco más has a que llegaron outos rechotes avidos de sangre y nos despedimos. Di una unima mitada al Parque Ines de Suárez. Meid o guarri vor o afestado de gente en roron a los libitos. Viry caminando por Bilben y al llegar a Peuro de Valcuvia se me ocurre una idea. Que talis, el cuarto romo de *Matabro* stratara el lema de idiscrimentes portiticos acaccidos durante la diciadara?

No. No se puede. Ese upo de caso sigue abierto y no cicarriza cua, artera puña ada con ajo

I age Care i jugando con oizneas, nos conquee hacia un episodio de Chire curas te percusiones conditium impacian donos como una cruei e ine idibie hetencia congênita. *La Partida* es un via e al pasado reciente para entender mejor nuestro presente.



El histórico legado de Quimantú

L' 4 de noviembre de 1970, a assumit como Presidente balvador Amende Gosseus, se puso en marcha un Programa de Gobierno que buscaba generar las condiciones necesarias para ir forjando un puebio "apro científica y técniramente" así como "abierto masivamente a la creación y gore de las mas variadas manites aciones de larte y del anteicció". De esa manera, la idea de democratizar el conocimiento incluyó iniciativas como el Plan Nacional de Becas, el despliegue al abetizador la extensión de la escolandad aduita la invección de recursos a las universidades, el fomento de la industria cinemalográfica y el desarrollo de medios de comunicación de carácter público que desactivam el menopoli o de la prensa. En medio de ese despuegue toy lugar un proyecti hasta entonces ned to. La editorial Zigi Zagi enfrentaba una grave cinsis económica que se expresó en un conflicto con sua trabajadorea, quienes en divitembre de 1970 acordaron un paro de actividades con el libietivo de que la frima fuera integrada al área social de empresas del Es ado. El proceso desembocó en la firma, el 12 de febrero de 1971, del acta de compra de todos los actividades con fondos proporcionados por dos socios accionistas: la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) y Chilefilms.

La iniciativa tenia un eje tandamen al el proceso cendría a los propios obretos como inductores. De becho, la Centra, É nica de Trabajadores. (C.T.) proposi entonces a inigen en comercial Sergio Maurin para que asumiera la gerencia general. Los 780 traba adores que pasaron de Zigi Ziag a Quimanió, y que pronto ascenderlan a 1540, sevan, explicó el presidente de la Republica au diatro. La Nacion, "los principios responsables de buen funcionamiento y eficiencia de la nueva empresa y del campumiento de sus objetivos." Refiniendos e a los grandes objetivos estrategicos de taj apuesta, el mandalario declaró que "la queva educida de Estado contribuira eficazmente a la tarca de proveer a los estudiantes chuenos de sus tratos de estudio, de promover la dieratora nuestra y de permitor que el lubro sea un bien que esté al alcance de todos los chuenos." En esa dinea, agrego, "el paso que tiemos dade significa el nicio de sos queva etapa en la difusión de la cultura en questro pa s." La participación de Salvador Allende en la ruta que condujo a la ercación de Quimantía tenia, de todos modos, no antelledente clave en su ideano: en 1967, en su condicion de presidente de Senado, propuso fundar una empresa estata, en ese rubro por la vía de reformar los estatutos de la Ediconal Andrés Bello, con muras a modificar su cobertura de asuntos estric amente jurídicos, para, en cambio, "ampuficar los honzontes in electuales y culturales de la dación." To cual, asegutó, "facilitaria a educan dos y estudiosos, y a lectores en general, el acceso a las grandes fuentes del pensamiento nacional y universal derivando. "especialmente en beneficio de las capas modestas de la poblacion."



Quimantú les decir, "Sol de saber" en mapudungúntras proponerse facti tar el acceso al bro y la jectura. a través de estrateg as de producción y distribución que abarataban los costos, se organizó en tres areas División Editoria. División de Publicaciones infantiles y Educativas y División Periodistical Bajo. dicha articulación surgieron colecciones la es como Nosotros los chilenos, Quimantú para todos. Cuadernos de Educación Popular, Camino Abierto. Cásicos del Pensamiento Sociai Cuncuna v muchas otras. E o, además de revisias como Cabrochico, Onda, Paloma, La Quinta Rueda, Ahora Mayoria, La Firme y Estadio. En cuanto a la publicación de libros, en fanto, a grandes rasgos se apostó por un diseño sencillo y de pequeño formato. como fue el caso de la colección Minilibres, que editó clásicos de la literatura naciona y universal Con tirajes que fluctuaban entre los 20 000 y los 50 000 ejemplares, la compañía, dirigida por el escritor costarricense y exeduor de la emblemática ed for all Nascimento, Joaquín Gutiérrez, no solo redu o radicalmente los costos, ofreciendo obras de calidad por un precio inferior ai de una cajeulla de o garrillos, sino que aseguró la llegada de tales volúmenes a contextos sociales hum ides y hastaenfonces inajcanzables en el rubro, a partir de un modelo de circu ación y distribución que amplio eradio de las estanter as, activando librer as sindicales. y bib lobuses, hab I tando camiones que lievaban el mater al bibi ografico a las poblaciones, Valièndose de la venta masiva en quioscos y soi citando a la Fuerza Aérea que hiciera llegar, os volúmenes a las zonas más apartadas del país. De acuerdo a los cáley os de Pabio Ditaborn, se publicaron 315 tilly os distriby das en 14 colecciones.

E precio de los libros fue estimado por Cubérnez siguiendo como pauta el producto más adquirido en los quioscos de la época la cajetilla de cigarrillos Hilton. La dealera vender los elemplares por un valu que estuviese a lacance del publico masivo. "¿Y cómo llegamos a ese precio? Ahí vemos hay que subir las tiradas, hay que bajar la calidad de paper hay que explotar a Alfonso Calderón. "Étenia e don de seleccionar los tífulos, escribia e texto de la contratapa y sugería a los dibujantes de ta portada, y to hacia con su modesto sueldo de asesor literar o del Departamento de Libros" rememora Anturo Navarro (Constanza Muñoz Paula Pérez y Managa Poblete. Quimanto, el regado perdido. Universidad de Chile, 2019"

El resultado de ese camino es una lección histórica sobre el aporte que la alianza entre los trabajadores organizados y el Estado pueden hacer a la sociedad en su con unto. En abril de 1971 se había yend do 5 000 000 dembros a razón de 800 000 ejempiares al mes, mientras que en los siguientes meses, y

hasta antes del Goipe Militar del 11 de septiembre. de 1973 as ventas cota zaron 11 164 000 e emplares, citra a todas, uces impresionante si se considera, por ejempio, que la población del país. era la mitad que, a actua, y que por esé entonces el analiabet smo aun ascendía al 10%. Por otra parte hasia 1970 un título de a lo impacto pod a llegar a unit raje de hasta 5.000 cop as, pero con Quimantú. esos números se multiplicaron de manera considerabie. En febrero de 7972, de hecho, la edición de Cuentos de rebeides y vagabundos de Máximo Gorki, correspondiente a la colección Quimantúpara todos, constó de 50 000 ejemplares. El catálogo de la sene Minilibros, a su turno, publicaba 80 000 l volumenes por cada titu o, mientras los Cuadernos. de Educación Popular registraron un tiraje mínimo. de 100 000 ejemplares por título y un récord de 250 100

El fenómeno era a todas luces impresionante "Doy re: la antología de Gabriela Mistra. Todas Ibalhos a ser reinas ivendió más que todas las ediciones de todos los libros untos de la Mistra, que aparecieron entre 1922 y 1971", sostuvo Aifonso Calderón uno de los directivos de proyecto editorial. "Le oflanovelista Alberto Romero decir que la edición huestra de La viuda del Conventillo su mas conocida novela, de la que se publicaron dos ediciones de 50 mil ejempiares cada una le produjo ingresos por derechos de autor mucho más elevados que el tota percibido por los trece libros que publicó" agrego.









Visto como proceso. Quiman ú ejerció también un impacto notable resperto de la interatura propiamente dicha pues fue una base desue la que se desenvolvierio en ese tiempo escritores como Anionio Skarmeta, quien colaboraba en la revista La Quima Renda y pubnicó en la editorial Finadria de van Cridoba. la embiematica antología de cuentos que registro un tira e inicia, de 30 mili elempiares. Lo propio ocurrio con Enrique Libiti, cuya obra Vioiria Parra cuenta su puda sa, o de la imprenta dei mismo sello tal como ocurrio, gualmente con Fingus artificiales, de German Marin. En agosto de 1973 se publico Li mismo en minegorio, novela de cernando erea que alcanzó a circular un par de semanas antes de Goipe de Estado, y le suego fue reeditada en Argentina y Alemania.

De todos modos, el fenómeno impactó mucho más alla de circuito de os ibros. Como señala Hida López en el susiño llamado Quimantá (20-4), durante el mes de septiembre de 1971. Sergio Maurín recibió un informe en el cual se señalaba que, en un período de solo siere meses, las venías se habian incrementado en un 65% mientras la producción babía subido en un 48% y que el número de revistas impresas ascendía a mas de tres millones a mes. De hecho, la revista Paloma anotaba al menos 200 mil ejemplares por semana, una cifra a rodas luces ex raordinaria, si se unne como referencia que Pasia y 1 amidado, com las que el ropedía, núnca superarim los 80 mil ejemplares semanales. Por otra parte, desde el punto de visua del segmento dedicado a los mãos, el giro de época también fue visible. Cabrochio es una de las revistas que respondió mas pragmáricamente su proyecto que presidente A lende, orientado a la formación de un hombre ouevo" comenca jorge Montealegre lantes de precisar respecto del objetivo de construit una cultura popular y nacional, que "una de sus tarcas concretas era producir historictas que rempieran con la alienación y el proceso de influencia negativa que ejerce el sistema sobre las mentes infantiles que sin cas: darse cuenta adquieren la ambieion del dineto, de la flojera o la creencia de que existe el mundo mágico de las hallas y los duendes". Quimanto, el ligado peráldo.

La Sociedad de Escritores de Chile (SECH) participo en 19-2 en una tarea que mostraba con nitidez cuanto se estaba ampirando el espectro de trabajo de Quimanto fue jurado, unto ai Ministerio de Educación, la interesidad de Chile, la CUT y la propia ed torial en el Primer Concurso de Cuentos Baldomero fullo. Los dier telatos ganado res fueron publicados en un volumen tituado Cuento. 72 y el acta de deuberación de certamen señala sobre esas obras que en ellas hay "valores como capacidad maginativa, habilidad técnica, conciencia de los conflictos individuales y colectivos que de una manera u otra estan interpretando el momento actual de cambios profundos de nuestras estructuras sociales y pouticas?"

Si la participación de los trabajadores no tenia precedentes en la historia del país, también fue admirable la capacidad del equipo de sortear las dificuliades. "Una condicionante esencia, poco considida tue que la editora debia autofinanciar su operación y su desarro lo debido a carencias fiscales, Jamas recibio aportes financiaros os tranquicia a guna. Se le

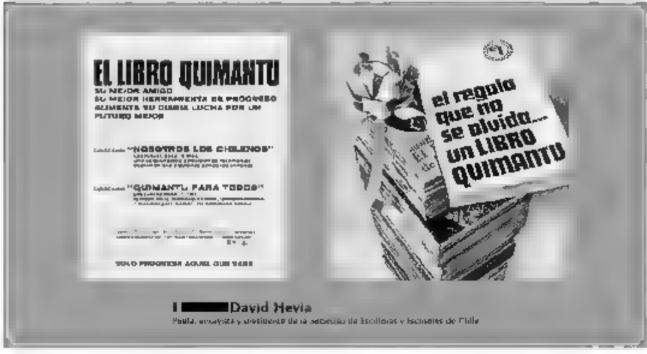




dio trate similar a, de una empresa privada con la diferencia de que so in sión era maximizar so aporte al desarrol o cumura, y no maximizar ganancias i expuso bergio Masirin. In a dave para abrir cualquier puerta i y "bolio progresa aque que sabe" fueron algunos de los iemas con los que la firma caló hondo en la ciudadanta a través de todo el sertitorio. Al recordar la experiencia de esa editorial, joaquin Guiterrez manifestó. La gente andaba con sus ubritos con a mano para ico: en los busca. Era may indo el cando que se despettó en los trabajadores por la cuitata. Logramos cambiar socialmente el panorama del abro, porque hasta ese momento era privilegio de una ênte"

En septiembre de 9ººº alcanzó a ser publicado el volumen Panche y día, de loss cavretses o timo de Quiman 6. El mismo dia del Go pe de Estado, como relata Lidia Bai ra quien se desempeñaba en el area de Documentación tanques apostados en Plaza I a la apuntarion entra el edificio de Santa Maria 0ºº6, sede de la editional, y mintares abanaron sus dependencias destruyendo una veintena de originales de advores chilenos. Al día siguiente, los aniformados des ruirian atrededor de dos miliones de ejemplares de libros que permanecian en las bodegas. Solo la brutalidad pudo poner termino a un proyecto editor al cuyo ejemplo, señero entonces, hoy debe ser reasumido por la historionalidad cultura de país, porque es utgente democra izat el acceso al bro y porque a lectura lese luminoso sol del saber les una ilave que abre las puertas de la reflexión, de pensamiento crioco y del desarrollo social.









Memoria

Soma e dio una suave palmada en la espalda a su Mando acompañada por un beso en la me lla abrigandose posteriormente entre los pliegues de una bata rosada. El V ejo somió languido y certó tras de si una reja de madera pintada de bianco para recibir las fiestas de septiembre con algo de espiendos.

Éntrese: Hace trio, indicó e illombre encaminandose rumbr ai paradero de buses cuando su reloj indicaba las. 5 30 y su abrigo de lana agui danzaba ai riamo de sus pasos ierdos

Bu la radio dijeron que había movimiento de la Marineria en Valparaiso. Lasevero un Joven deigado que aparecio a un costado del Viejo cargando una boisa de genero que dejaba sair un martino y un serrucho.

Hola Cochol — Como está tu Mama? - preguntó el Anciano mientras trataba de seguit los pasos de su Interlocutor - Bien — La Hojas de hintba que le dio su Esposa le quitaron los dolores. - L' Joven aceletó la marcha y se despidio- No vemos Don Peda — (Cuidese)

Don Pernando suoto trabajosamente su graesa humaninan al dus "Pira Recorcia" sospechosamente vacto. Se sentó en el medio unto a la ventana estrechando su añoso boiso de cuero que contenta una olla y una taza. El camino estaba muy suencioso y soto un par de bocatas lejanas rompían el insólito mudismo de la ciadad.

Cuando nego a su desuno, cernando camino apresuradamente a su lugar de l'abajo en Morande 59. Traspaso la añosa reja e inmediatamente satudo a un Hombre que fumaba nerviosamente nurando de retor a patacto Presidencial que estaba con sus luces aun apagadas. La Veterano saludo a su colega y dirigio su marcha hacia el subterraneo.

Coando abrió, a oxidada puerta del comedor de auxiliares, solo estaba Don Guille bebiendo, una taza de cate.

Hota Viejo de Notaste que todo esta muy suencioso? expresó Don Feña extravendo desde su boiso una faza y un pequeño frasco de azúcar

Quizás los de Colo-colo estan celebrando anticipadamente, despondio Guille con una picara carcajada que e siguio un araque de tos.

Algo rato pasa com esto Don Feña mirando preocupadamente el techo del subtetraneo mientras su Colega sacaba. La tecera del anafre

Otro tanquetazo - replicó hurlonamente Don Guine-hebiendo sorbos entre cortados su ca ido sumo









Después de una pausa repieta de suencios y abaciones, as fin ano de los Empieados rompió el sliencio.

¿Recuerdas cuando entraste a: Ministerio? - pregunto Don Guille testtegandose, as manos frente a: anafre. Fue previsamente en marzo de 1945. Su cara regordeta se repleto de rubor. Ese año ganó el Colo el esimpeonato nacional. La memoria de Elefante que tiene Don Feñal - exclamó su cojuto Colega.

Ese año también ingreso la Rosita de Subsecretaria y Carlitos de Aguas llagrego Don Fethando.

Se escuchan explosiones. la voz de Don Guille se volvió tembiorosa v sus ojos miraron el ciclo del recinto con temor. Escuché que hoy se reveló la Marina en Valparaíso, respondió Don Peña desenchufando el anafre elèctrico cas: instintivamente.

Después de un rato de bufidos explosivos y aspetas voces que estremecian el sotano, trumpieron un par de Soldados abriendo futiosamente, a puerta metalica para a retiormente sacar a los Ancianos a punta de empujones y golpes a hama el exterior de Morandé 59. Una vez alla los hicieron tenderse sobre, a vereda boca abajuly con las manos en la nuca-

Yo to conozco, señato Don Feña despegando, evemente la barbilla del sueto y mirando a un Oficia, que estaba empuñando una pistola.

¡Cadarer vocifero el Soldado propinando una patada en los musilos del Anciano que emido un quejido casi imperceptible. Ed. I situlo de Rosita de Subsecretaria, insistio Don Feña mientras su Colega a su costado le bacia muedas de sitencio. Estes muy Marxista para conocce a m. Madre i replicó di Oficial apunyando su arma directamente sobre la espalua del Empiesdo publico.

No lo conoci cuando estaba en el vientre de su Madre i habio el Viejo en tablo un diminuta piedecella se incrustaba en su lengua.

¡Te dije que te calles» gritó el joven haciendoie un seña a un Soldado que estaba a su iado

Un par de Conscriptos levantaron a. Anciano con dificultad a, tiempo que este sontia levemente y otro Mintar le apresaba las muñecas con alambre de espino.

"Como está su Mama» la cariñosa pregunta de Don Peña no tavo el menor eco en el Oficial, que con gesto de molestia y un par de balbuceos ordenó a un par de Subalternos metieran a. V ejo en un camion moltar que estaba es acionado frente a clios.



madre.....

te escribo "estoy bien gracias" a jehová bendigo madre esta nueva cruz que nos cargó

madre este verbo se pronuncia con feroz alcance y largo altento

madre esta arma no es el misdo ni la demensia 11 no te vuetvo a besar recuerda su nombre en el campo de batalia e icaman e sicura

La distancia entre una línea de combate

y la siguiente imagen estallando en tinta roja terdn cientos de esquirlas atravesando el insomnio

las pesadella, anuncian por altavoz "mirad lo que os sucede si no vencés."

vamos entonces como sacaban cas palabras entre la coma ura de la lengua muerta y mal escritas las fusilaban

nadie puede hacer frente a la artillería literaria.....

suego de poemartos sin reststir sus ataques otr como cientos de sus locuras se rinden mientras el viento cicatriza el fango punto final

mi texto entrega su sien a la jauría de balas a los parapetados francottradores en el flanco editorial de artículos bambrientos de carasteres con miras empañadas de retórica alianza

ya distingo al enemigo en la línea suspensiva de un horizonte vasto de (e)rratas

hagan de mis tento enton-es lo que esperan estranguien su lengua ars ca de mente de apiten u targo alsento no importa ya fus acribillado

Carta para Augusto.....

*Querrdo Augusto. Acá estoy en la mitad del campo La diferencia acá la iserra la remueve es obisi y no el arado del abuelo, no hay rigarro que catme el temblor de mis manos mientras, el fango en los botines continua pateando mis tobillo.

Incluso allá fuera los muertos parecen mejor con sus mejvilas pátsdamente brsitosas. La iluvia tran formo el sucio en un vientre abserto de mal olores y cada vez que miso bassa el fondo dei túnel, la misada, e me inunda con el horizonte fresco y limpio de nuestro pueblo natal

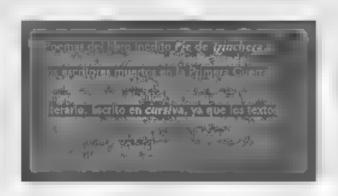
Así es ms quersdo Augusto un abrazo, desde acá continuaci escribiendo y corregiendo como un desgraciado aburrido, cartas y postates que me permitan sobrevivise



madre si alguna vez te dije salté
la trinchera de la escritura

8c dije no tuve miedo
tenias razón

SIEMPRE FUI UN MENTIROSO







Los cordones de los zapatos......

Per Serge Pey Versión en castellano por I co I obo

el dia que aprendimos a atar nuestros zapatos repentinamente nos h.c.inos grandes

desante del zapato desabrochado que nos miraba con superioridad desde el estante

la primera vuelta del cordón nos enseño pacientemente la novedad del camino por el que transitamos por qué el tambien es un zapato

a segunda vuelta del cordón
tirvimos que practicar la novedosa
condición de los nudos
que implica la posibilidad de deshacerlos
sin deformar los dedos ni el calzado

el universo es e, dob e de un zapato que sin saberlo cada mañana nos ata las manos con su cordón

a veces es un par de zapatos de los cuales cada pie suelta los cordones uno del otro cierramente hac éndonos tropezar

es sólo más tarde
cuando ya no tenemos camino
que aprendemos
a quitarnos los zapatos
sin desabrochar sus cordones
frence a una caja de ellos
que hasta el día de hoy permanece certada

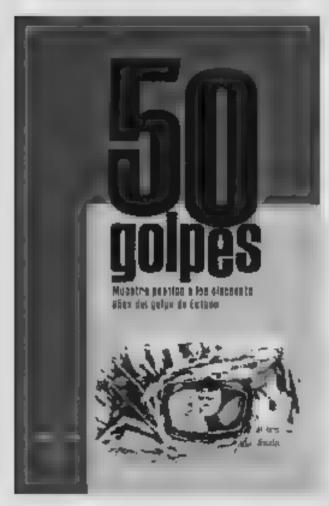
Lea Lobos

processor and an experience of the state of the state of the state of the process of the state o



Comentario libro

50 Golpes "Muestra poética a los cincuenta años del golpe de Estado"



50 poetas, 50 goipes, 50 poemas, 50 testimorios del lugar de sa poesía como contragolpe y respuesta al régimen instalado desde las torturas, desde las desapar ciones, el shock de la violencia y el asentamiento de un modelo de vida que sigue operando en Chile

Desde el sur del país, el equipo que deó esta muestra no es una antología está conformado por un grupo de poetas que vive en Vaidivia, quienes organizamos el año 2022 una Lectura por apruebo a la nueva constitución donde leyeron veinte poemas en una sola noche de alegría y amistad

La actua, muestra conforma una afirmación por volver a rejampagueo de la memoria y a construcción de nuevas formas de vida. Exs poetas incluidos son diferentes generaciones y han optado vivír en e sur austral. Desde aquí, desde esta mirada política que invierte el mapa y las generaciones, queremos mostrar la importancia de la poesía como una de os espacios de respuesta, potencia y experiencia, justamente a través de la fragilidad del poema y la fortaleza que entrega su vitalidad. Esta es la razón por la que hemos decidido comenzar con las poetas más Jóvenes en edad, como una forma de mostrar el diálogo intergeneracional de la tradición poética y política. Compiladores Jorge Polanco Salinas, Eristina Gallardo i mênez y Jonathan Opazo Hernández





El grito desesperado de la Solidaridad -Internacional con Chile

CHILL, en primera pagina de rodos, os dianos, la radio y la televisión del mundo. Chile paralizado por an uniento golpe de estado. 1 - de septiembre de 1973. Las Fuerzas Armadas se levaluan con ra el puedio y su presidente legit mi. Sa vador A lende, aucha has a su ultimo suspiro por derender el legit mo de detecho concedido por el pueblo, seguir stendo presidente de Chile y de todos los chilenos y chilenas.

El mundo se estremece don la noticia del golpe de estado en Chile, en donde el presidente Salvador Aliende no se entrego a las fuerzas de la traición y mund como un herne en el Palació de la Moneda.

Todo el mando estavo por casi tres años con su mirada hacia el proceso democrático revolucionano en Chile. Desde ese 11 de septiembre de 1973, el mundo yuelve los ojos a Chile y con horror ve que es invadido por la traición y la folonía de las Fuerzas Armadas dirigidas por Augusto Pinocher.

I reversidades, colegios, fábricas codos se idanisando con el pueblo chileno, alzando la voz para derener el inicio de una cruenta represión contra el pueblo que contribuía a construir la nueva sociedad, un anheio que se materializaba con el gobierno de la la nidad Popular.

Todos a situases dei mundo levantaron su voe soudana. Europa. America Latina, las republicas socialistas de Europa. Orientali la Union Sovietica, lodas las voces unidas contra las fuerzas cetrógradas, golpistas y fascistas en Chile

En este contexto, a principios de laño 1977, surgio en Lentigrado, /hoy San Pelerabugo" desde la Universidad de Enginembra y Finanzas Voznesenskiy la idea de la creactión y liganización de una Brigada Infernaciona, de Traba o Voluntario con Chile. Los recursos que generáramos los que triamos a trabajar voluntariamente, serían goviados a los patriotas de Universidad no acto ruso de otras republicas de la RSS, sino que se sumaron unos estudiantes de a apriversidad como acemanea, checosionacos, africanos, Asia Menor, o sea una brigada totalmente internacionalista que se preparaba para in al cartipo a, sur de Rusia a trabajar por Chile. Los gestores de esta maravidosa organización internacional soudana fueron los komecomoles, tusos Elena Timofeeva y Alexandr Nikolary Contaron, por siquesto, con el Apruebo de la unica estudiante chilena de esos severos años que llega en octubre del Rai Moscú, en condiciones precarias y de alto ricago. Es e excelente equipo formado por tres personas entregadas a la ucha solida na del pueblo chi en logitati organ har una verdadera gesta solidaria que duto ence años. Cada año, en las valuaciones de verano, la Brigada Victor Jara de trabajo voluntario renacia para in a trabajar voluntariamente por los dos meses de vacaciones de verano a los campos de Stavropol. Krasnokar La estudiante Nelly Salas se transforma en la corundadora de la Brigada Internacional de Trabajo Voluntario por Chile.







Brigada Internacional de trabajo voluntario por Chile

Memoria de la via chitena al socialismo y Salvador Allende El caso de las brigadas estudiantiles soviéticas (1977 - 1988), en CONFLUENZE Vol. X, No. 2, 2018, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Università di Bologna

Relato de la estudiante, cofunciadora de la Brigada Internacional de Trabalo Voluntario Victor Jara

Empezamos por citar e, trabajo de, historiador, investigador, doctor en Historia, Amenio A. Fuentes que hace un estudio del "fenómeno" del surgimiento de este movimiento solidario con Chile en la sociedad ruso-soviérica y el impacto causado en la juventud de aquella época, la formación de la Brigada Voluntaria Internacional de trabajo Victor Jara, desde la perspectiva de la espontaneidad, por un lado, por otro, nacida desde la misma tradición rusa de este tipo de organización, surgida no desde el Estado ni del Komsomol como tal, sino que como necesidad organización a los requerimientos de solidaridad de la juventud ante el aparato cívico-militar que actuaba desde el 11 de septiembre de 1973, courra el pueblo.

Partisipar en las prigadas estudiantes de trabajo ero parte de la sultura y so formasión sunsa de cindadano comun sovietico. Sobre erio se resulta es altrusimo de los brigadadas que adbirreren a las campañas de sobidaridad y donaban integramente su esturrzo suesta Este deber colidario, combien correspondia a un modeso político - moros a seguir en es contida de accender en sas retacione jeràrquisas en sa Husba Soviética y como valor instrumentas para sobientar la escasez de mano de obra (pág. 2 - "

Relato de la estudiante, brigadista, cosutora de la formación de la Brigada Internacional de Trabajo. Voluntario Victor Jara.

Crear la Brigada internacional de trabati volun arte victor ara Esta fue la propuesta con que legaron a mi pseza de la residencia estudianto de Kana. Griboedova Dos jóvenes entusiastas. Fiabia cierta gravedad en aus voces, cuando Lena Timofeeva y Sasha Niko aev nos servamos acrededor de una mesa y comenzaron a contarme la propuesta que tenian en mente.

Fue tan impactante para mis sus pianes que sin pensaría acepte y me comprometi avudar en todo in que permitanimis fuerzas y conocimientos

Pense que no podra ser de u/sa forma, senti que me comenzaban a pasar cosas interesantes, siempre había imaginado mil vida asi, con desafíos sociales, importantes. En aquel entrinces, os estudiantes me habían escuchado cantar en la cuvetaidad, a veces en los pas ilos de la residencia, algunas canciones de Victor, ara Para nu rodo esta propuesta v



el impeta de estas jóvenes rusos, era aegar a la sanddad de mis setos, si punto culminante de mi inquieta existencia

Esa propuesta que habia escuchado era io máximo que podía ocurrame y yo, abí, llevando el estandarte de un movimiento sougario genamo y concreto. Ni siquiera hubo un titubeo, mi respuesta fue positiva en el acto Me comprometi que sea ayudaría en todo y di las gracias por aquena iniciativa grandiosa para mi puebio.

Así se abría un nuevo capítulo en mi vida y la nueva concaçión, unida por el esfuerzo y el rapajo con aquellos invenes que estaban dispuestos a dar lo mejor de si mismos para enviar ayuda solidaria a mi Chile hendo que sufeta la in usucia, la tortura, la represión y la detención de cientos de compatrioras desaparecidos

La brigada internacional de trabajo youaviario Víctor Jam abraria las puertas a to mejor de la oventud de los años 70, abarcando los 80 (1988 fue el último año de la Brigada. Porque una cosa eran los milittes de soudandad que fideron cientos y cada dia y sos diferentes manifestaciones. Otra cosa era trabajar voluntamamente sin retribución material, por todas las vacaciones de verano, sabiendo que te quedarias sin salir al Mar Negro o a algún otro campamento de varanco en el Caucaso. Nacía la Brigada del amor por Chile y su causa. Todos los fondos que se teuniman con nuestri trabajo irían a parar al fondo Soudano Internacional con Chile.

Aigo muy significativo, esta anciaciva había nacido de las mismas bases del Komaomo. No era una orden impuesta por sus maximos dingentes poriticos

Senda que mi gufrintento es aba dando frutos concretos. La permanente desazon que se habia apoderado de mi desde el momento en que dejé mi partia, se transformada en una fuerza tan potente, disigida a conquistar mas adhendos a la causa de muestro puebto.

Tomaba conciencia que m. aporte seria importante. Hablar a los estudiantes de 10 que pasó en Chile el 1 de septiembre del 73, de los caidos, cantar las canciones chilenas, dar el ejemplo de lealtad y amot hacia in patria era un acto que trie devolvía a la vida. No había uempo de sufrir, algo tenía que hacer por mis seres queridos, por mis padres, por mis hermanos. Por mi hermana Elistia que valientemente participada en las huelgas de hambre por su marido desaparecido, junto a as otras mis cres chilenas que se dedicaron a buscar a sus tinos, hermanos mandos. Eta la bora de aportar concretamente.

La Brigada de Trabato Voluntario Victor Jara fue una especie de escuela de soudandad y desarcollo de lo mas sagrado que puede iener el ser humano en su laventid, la realización de sus sueños, el aporte valtoso a la sociedad

Junto a una discipina rigurosa llegaríamos a ser grandes cosas: el día estaba planificado. Levantarse a las 4 de la madrugada, A las 4 30 bra. Desayuno; a las 5 00 bra. Pardamos a nuestra ornada de traba o en el campo, recogiendo la cosecha de manzanas, peras. El almuerzo a las 2,36 bra. hasta las 14.00 bra. La jornada a terminabarnos a las 16 00 bra.

De ahi retornábamos a campamento en donde comenzaban ouro cipo de actividades: las artístico-culturales. Teniamos obras de teatro montadas por nosotros mismos, mismas; nos agrupabamos para cantar, aprender canciones chilenas, en español, cibujar, múliuples de actividades basta las 21 hrs.

La aventua se fascanada con este alto contentad de tareas en donde nos retroalimentabamos e nicercambiabamos con la cultura de otros países, representados en este grupo internacionalis a

En uno de los párrafos de la investigación del historiador. Arsenio Angulo desembe

En atencion a lo expuesto, paro la juventud sopilita es longuaje musicas de la Nueva Canción emparentó do, aspectos, la projundidad pricológica de lus letras y la juerza del romanticismo que abarcó el gobierno de Salvador Aliendo. A este respecto, se generaron publicacione escritas impos contenudos dieron base a una amplia carculación que urvieren como transmiseras eficiente, at lector y escucha sopiético (GONJONSKY 1961). Nelly Salas Vargas (presidente de los estudiantes chitenos en Leningrado y rojundadora de la IBVI abria las escudas de tolidaridad y su relato "cantada" fao el medio babituos para construir una percepción en "desalte" sobre la « P y la reprenón de la dictadura P ele proceto de aprendizaço intradajo un lenguaje político latinoamericano

Desde 1977 hasta 1988, de año en año se miegraban a a Bugada Internamonal Voluntana jóvenes de daterentes. facultados y países, jóvones soñadores/as, desensos/asde asticia y soudaridad. Asi fue que pas6 por esta escuela soudana una cantidad enorme de l'évenes de diferences nacionalidades. Muchos sadan hablando elespañol, estimulados por los lóvenes chilenos y chilenas. que participaban de año en año en la Bagada. Onceaños vivió y trabajo la Brigada Internacional de trabajo. voluntario para e en ayuda de los y las patriotas de Chile a través de un Pondo de ayuda Internaciona, con-Chile Cop este preye relato quiezo decirles a esos estudiantes de los más diversos países que llegaban a estudiar a la Universidad de Pinanzas y Economía, un caluroso saludo de esta revista, Aurora Borcal de Chile, que adquirió este nombre por una attan midad. de socios y socias del Centro Literario Ateneo de San-Bernardo, pensando en la ciudad que cobijó no solo a m persons, sino que a muchos mas estudiantes venidos de Chile Lettingrado, hoy San Peteraburgo. ciadad lejana, pero cercana a nuestros corazones, fríapero con una casidez humana impresionante que nuncaotvidaremos a sus habitantes ni su gloriosa historia de



bioque y de nazismo aleman non 900 dias, 900 noches durante la Segunda Guerra Mandial, en combos de la dura Guerra Paula - 93 v. 945

Soto agregar que varios de estos brigadistas va no estan en este mando. És el caso de Sasha Nikolaev, que fue uno de los gestores principales de la Brigada, economista, lo ografo y camarografo. También conservamos un cámbo recuerdo desde Chile a la estudiante rosa, brigad stal luty, quien su paso por esta tierra fue corto, pero deló sombrado de amos y solidaridad este muado.









El gallinero es una jaula



¿Que pensaba un niño del toque de queda el año '817

"Sali corriendo, anduve mentos de metros, el patto de mi casa se votivió interminable. No podra comer ese cardo ¡Que intusto! Aunque no conocia que significaba la parabra "justicia", tampoco me pregunté si lo entendería argun dia, pero en aquel momento, intina que se trataba de argo que causaba dotor porque cada vez que la pronunciaban los adultos, juego los vera entriscocerse. Hasta ese instante nunca habia enestionado si me parecían bien sus acciones.

Volvi al gallinem y me sente en cuellias, recordando los laegos que inventabamos con mi inseparable gado. Aunque el en realidad ni inventara nada, solo me segula leacareando por entre los rietes [1]. Estaba en estis pensamientos cuando escuche pasos afuera. Presenti que eran mis papas, todo el uempo que auscaron no se les ocurrio que es aria en la jaula donde im gano dormia. Vi luz de una linterna asomerse.

En realidad, todas las nuches transcurrian oscuras en Santiago, a las ocho de la doche corraban la electricidad. Una vez le pregunté a papa por que pasaba eso. Por el toque de queda- respondió. Yo do quise seguir preguntando, aunque no sabia que era, supuse que se reataba de algo oscuro y la oscuridad me asustana.

Alumbraron el gamnero con la unterna y me descubrieron. Entonces nos fumos a casa. Mama prendio una vela, en realidad la encendio por el corte de sua mientras mis impas se revolvian de hambre l'entonces me acordé de que no habia comido en rodo el dia—

A todo se acostumbra ano, menos a no comer

Nos sentamos a cenar, o que quedaba de la sopa, pero cada vez que devaba una cucharada a miliboca, quemaba miliengua y mo dolta, a garganta: aparentemente nada qui tarta el hamore porque sentia una perforación en el estomago.

Ya no ota el cacardo del castellado, que en las noches se confundia con los aúlios de pertos. Soto las sirenas militares resonaban como chillidos. Y en ese momento las lagrimas se mezcisiron con militario.



"Por aquí hay mucha gente que cree que el Folclor es de Comunistas"

Este la Zamorano. Directora de la Escuela "774. Alemania" de San Belhardo, me acogió con una nobleza digna de una gran maestra que ha sido siempre.

Eran los años 1976 y los exiliados de la Escueia de Cultura Artist da meirecibidron con muest as de alegria. Ah estaba miliam go le ipoeta Arturo Callardo con quien, con su sonrisa de niño y su gran corazón, donde nunca anidó el rencor recordamos la época dorada de nuestra Escuela de Cultura Artística.

Consejo individable de Estela Zamorano

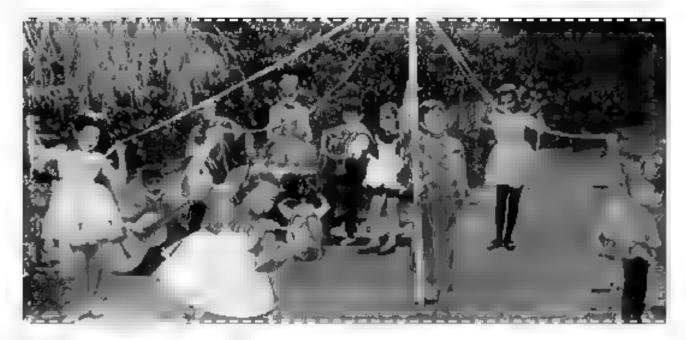
- ¡Elenita! por aqui hay mucha gente que cree que el folctor es de comunistas
- Trate de no cantar a Violeta Paira, por sulhen se lo digo. La nolvidable Violeta ha ha falivez adivinado las otras penurias que le esperaban y se habia, do de este mundo en 1967).
- No mencione a Los Chenitas, etapa superada Eienifa, la puede per udicar.
- Y por favorcito. Agui hay muchas colegas casadas con miembros de las F.F.A.A.
- No sea, an apas onada en sus juicios. Aprendale a señor Callardo. Él está tranquilo trabajando con mucha, a egría con sus alumnos
- Elenifa. Yo sé que ha sufrido mucho ipero yo tengo fe que ustedise va a recuperar y. A comenzar de nuevo!
- La bonhomia de esta gran educadora, la fe que tenía en mil me devo vieron poco a poco la confianza en militarea.

Començá un intensivo curso de aprendizaje de himnos militares y haciendo abstracción de a utilización deo lógica que eso implicaba lenseño a mis alumnos a delleza de las meiod as que musicos imis hermanos en el arte lles hab an regalado.

Legué a principios de marzo y para el aniversario que se celebró el 5 de mayo, presenté mi nuevo conjunto que pauticé como "Los Cantarios", los quales bullaron y cantaron danzas alemanas y chilenas, en homena el país de Alemania que había apadrinado el colegio.







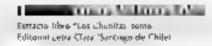
Entre las autoridades que aplaudieron a rabia la grupo estaba "miligran amigo y admirador" el mismis mo capitán Cortés, que hab a propioiado misigiras por las escue as de San Bernardo con la secreta esperanza de verme desaparecer

Cuando meno onaron mi nambre como Directora de "Los Canta itos", empa idecio y con deso bitada iniliada, se dirigió a mi persona.

Absted Todavia, ?

Sille comesté. Usued dijou na vez que era verba maia, pues continué el uncho li Yerba maia nunca Muere. You o dije ruerte viélicon el pensamiento i pues se quedó mudo. Le amargué el dia y rodos los que tuvieron que soporta mo ipues é cha una autoridad omnipotente y "Los Canta itos", los regalones de San Bulhardo.

Nadie sabía que "Los Chenitas" en la clandestinidad se estaban formando.









Feliz ·

Se me preguntó un día de este año-

¿Cómo viviste en dictadura?

Mi respoesta ciara y precisa descoloccia mi entrevistadora no podra creer mi respuesta. No es una pregunta difficil de responder es ciara y directa, por lo cual la respuesta io debe ser también. Me costo mucho darme a entender "sere vo Señ ni", no es dificil responder, pero si de entender la respuesta que no se espera ofr. Creo que no estaba preparada o tal vez no supe qué me preguntó.

Me jo volvió a preguntar

¿Como fue to infancia dotante la dictadura?

Aún no da fe de un respuesta, entiendo la pregunta, pero puede responder como otros a los cuales aón no encuencian consumo, por la pérdida de familiares y amigos, entiendo su dolor aun cuando es muy presente incluso en esta lecha.

Cuando el dolor se hace presente con mas fuerza que el dia anterior y los que vendran, no soy indolente ante la pérdida de los demás y aun así mi respuesta sigue alendo la misma, la cara horrorizada de mi entrevistadora me sorprende a la vez que no entiende o no quiere de mi boca esta respuesta.

Otra vez vueive a preguntar

«Como crees tú que su infancia se desarrodo durante la dictadura?

Vo creo - mismo que he respondido ya no centro nada más que agregar a un tespuesta

O ra vez pregunta

¿La dictadura influyó en tu infancia?

La verdad no sé qué deseas que responda

Cora vez

¿Te pregunto una vez más cómo fue tu infancia durante la dictadura?

Ya no importa lo que pueda decir, tu quieres otra respuesta no suve, no vaie, mi respuesta, combinaciones de circunstancias sun las que me han transformado en el humbre que soy







Mi respuesta ciara y precisa, mi respuesta ciara y mas presa, ciaro y preciso por la calle, verano de sol, barcos de palo

Otra vex

¿Durante la dictadura cômo fue tu infancia?

Historias que contaron mis padres

Tuve que caminar desde el ministerio de agricultura a casa en San Bernardo.

Estaba apostado en un puente por Los Morros, como petao raso, pude ayudar a un profesor a llegar con su familia. Estuve en marchas y toque la cacerola desde el techo i también escondi mi pequiña bandera tras un poster de Neitali.

R

Furmos a reuniones clandeshnas con otros

·Cerraron la fâbrica donde trabajé desde los 15 años.

Por la cade mis barcos de paio, clara y precisa mo respuesta, paios por la calle mi respuesta, paios en la calle su respuesta.

Otra vez

Durante la dictadura cômo crees que fue tu infanciar

Peleas cancieras, jugué ai tombo y las chapitas también ai caballito de bronce, sietopre me sacaban la cresta, pero mas miedo me dio que mi madre me sacara la cresta, basta que sau pegando primero y salodando despues. Como de una oua comun, me sentaba bajo el circuelo esperando vot la tele con el Cano y la Ken.

Otra vez

¿Cómo fue tu infancia. ?

Feliz

Patricio Herrera







Comentario libro

Hijas de la angustia (Lilia Hernández): Una mirada de memoria y resistencia

Hijas de la angustia es una noveia preve pero intensa En sus poto más de cien páginas, su autora, Lília Hernández Vergara retrata una época dolorosa que emerge enure los recuerdos de persona, es dañados física y psicológicamente. Son los años ochenta y a diferencia de la familia televisiva de los Herrora, aqui estamos frente a una familia marginada, un clan que se mueve en los limítes de todo, sexo drogas, microtráfico consumo.

El relato podría quedarse en una meta descripción de una realidad dura sobre la marginalidad de un sector de la población, sin embargo, la autora se hacer cargo de un tema mayor y logra que la época no sea solo un decorado para el desarro lo de la historia. Aquí, la Dictadura de Augusto Pinochet es parte viva de la novela y la transforma en un val oso lest mon o de memoria.

La historia de esta familia encabezada por la Mam Chela, una anciana autoritaria que deja una triste hue la sobre sus descendientes les una melafora de la propia Dictadura. Lo que sucede en el hogar es un reflejo de ro que pasa en el propio país

HIJAS DE LA ANGUSTIAN Lilia Hernández Vergara

I Iván Martínez Berríos

Fuente Resuta deccoi Reseñas: https://www.tesspr.cl/hijles-de-te-strgusile-dr-lille-herhandez-yengen-una mirada-de-memoria-y-resistencia . 4a Hernández Vergara reflexiona sobre episodios difíciles de la época, con un recurso de reconstrucción de la memoria de uno de los personajes que narra la historia de los demás integrantes de la familia una exconvicta, una drogadicta, un joven homosexual y la abueia autoritaria que se sumerge en la televisión como un victo más

Y es que la autora ajusta quentas con la Televisión de la época a la que responsabiliza de su complicidad con la Dictadura, creando una rea dad parajela adormeciendo a la población como una droga más, una droga dura de la que toda una generación amás ha podido despegarse y sigue siendo presa de a desinformación y a moalidad

En tres capítulos, la noveia se mueve entre la descripción de la vida entre mediaguas, carpas hacinamiento consumo de drogas, reventados marginales, desempleados pero también la esperanza de la lucha de quienes hicieron resistencia en las poblaciones, conscientes del sometimiento por el terror y los abusos de un régimen que plantó el germen de consumo de coca ha en los sectores más vutnerables.

Pero la historia no es solo una descripción de época, si no que re ata una tragedia familiar, la de Nadia, una chica que desde su hacimiento se ve expuesta a las consecuencias del consumo de neoprén de su progenitora, Dolores y que funcionará en la mente de la narradora. Eugen a como un faro guía para sa, ride ese mundo derrumbado y consum do en la violencia y la angustia.

Asi, Hijas de la angustia avanza en su relato como una trenza que a terna las hebras de la traged a del clah de la Mami Chera, l'Laura, Pilar Dolores Eugenia, Nadia. Pauloj, con el escenario político de la época tol as comunes, protestas iredadas mintares; y la destrucción del entramado social (consumo y consum smo).

Hi as de la angustia es una novela que describe la ragi idad de sus personajes y la permanente angustia de una vida en el infierno, a la vez que denuncia y deja testimon o para la metrioria colectiva, ad portas de los cinculenta años del go pelmilitar, de un hecho cuya responsabilidad gamás ha sido asumida la droga como una manera de mantener el silencio ante el horror que aún hoy es justificado por sectores que construveron su bienestar a costa del sufrimiento de otros

20

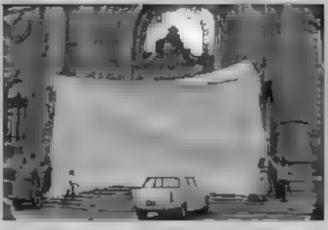
CADA

Una voz política de resistencia con arte y mensajes

En los tiempos de dictadura oscurantismo total para las artes y culturas, no pudemos dejar afuera en la memoria a las artes visuales sur En caos años en Chilo auguó un grupo de artistas interdistipularino que rondó el Colectivo Acciones de Arte conocido como CADA), a pesar de su corta vida 1979-1985), marcó una forma original de hacer arte en nuestro paía, con mayor relevancia en caos instantes crudos y horribles. Buscaron a través de sus acciones una voz por mas de resistencia con arte y mensajes

Bi Concervo Accienes de Arie (CADA), encaberado por Nelly Richard como parte integrante de la "escena de avanzada", Formado por el sociologo Fernando Baicells, la escentora Diameia Estit, el poeta Raúl Zurisa y los artistas visuales Lotty Rosenfeid y Juan Castillo, el CADA es tal vez la máz nitida expresión de las contradicciones experimentadas si interior del campo artístico chileno, constituyendose en el principal afritatia de la dissocación producida por el Golpe de Estado en el carácter muderaszados y modernizados que caracterizo, hasia 1973, el desarrollo del arte chileno.

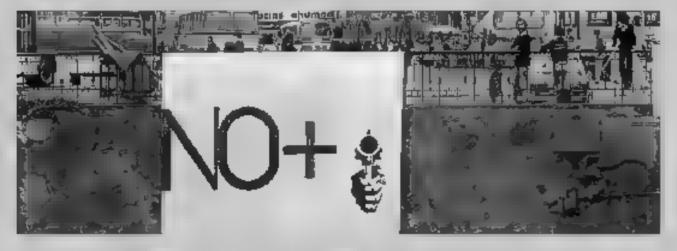
En el accionar del CADA confluveron dos elementos centrales, la necesidad de renovación teórica y práctica del quebacer artistico nacional, vinculándom a las contentes neovanguardistas mundrales, y la luggracia de rest uso este quebacer se bre la fusión de arte y vida, entendida esta fusión como sustento programático que se expresaba en las acciones realizadas por el et lee tivo





René Silva Catalán

Isoreto: goldineta e esteo: sente, http://www.memorachilena.gob.s//602/w3-arode-s342.html



Asimismo, e caracter possible de CADA queda de manífica e en la debie degación de nuchas de sus intervenciones, que auscan similia ancamente operar como quisidencia au acerior de los discursos artisticos y como expresión opos fora en el campo poblicio nacional l'unto con negar la insusucionalidad artistica preexistente, el diADA rechaza la insusión cionalidad assiemica de la die adura y, más profundamente, las bases economicas y sou dies que lo sustem an

A pesar de su con a vida, el CADA marca do punto de offesión en el desarrollo del arte chileno, va que en su accionar se mater altra la in cuando sea con ambiva en las no só o el vieto reclamo que basca dembar os mucos que separso el queharer del artista del quebacer de cuerpo vorial, como queda en evidencia cuando seña an leti um de sus escritos el ada hombre que trabaja por la ambitación, aunque sea mental, de las espacias de tida, es un utilizar. También marçan el momento en que se intenta passar de la simple lógica de restatencia, como estrategia artística, imperante hasta esc momento el al reivinduración polícico-programácica, propia de las vanguardas.





Comentario libro

50 años del Golpe de Estado en Chile. Los jóvenes en dictadura

A, cumpirse 50 años de go pe de estado cívico miliar en Chile me pareció fundamental poner a la vista a una generación que vivió su juventud durante este periodo. Fue así como surgió la invitación a hombres y muleres que fueron jóvenes en dictadura y que pertenecieran a diversas activida des y profesiones. Lo importante era test mon ar desde varias perspectivas esos años en donde la represión, los toque de queda, los arrestos y asesinatos comprend an len muchos casos, el quehacer d'ario de esta generación.

Este libro es también un registro de un grupo etano que no ha tenido una voz y que fue protagonista indiscutible en a ucha contra la dictadura. Nosotros los jóvenes de los 80 y que nacimos en la década de 60, fulmos niños en el período de la Unidad Popular y para el golpe de estado no pasamos los 11 años. Por lo mismo queremos expresar lo que vimos y vívimos en este libro, para de arlaçãos de memoria y que otros jóvenes se enteren de cómo fue vívir bajo bandos militares.

En un patro de Barranças jugaba junto a mi amigo el Kililo cuando los Hawker Hunter volaban a ras de los techos de nuestro barrio. Se iniciaba el miedo que luego dio paso al terror

Éramos mños y no sabiamos lo que pasaba, la gente se lue encerrando rápido y todo quedó en un silencio que antes no se conocia en un barrio popular del sector poniente de la ciudad

La escueia con número expreso rápidamente lo que ra dictadura ordenaba se cantó el himno nacional y se obligaba a poner más énfasis a la estrofa de "nuestros valientes soldados "

Quería levantar una información diversa de nuestras vidas. Esas y das jóvenes que aprendimos a escondernos cuando nos sorprendia el toque de queda, a tener signo cuando os apagones erantargos y sabiamos que se trataba de actos contra la dictadura. Eso y más procuramos de ar expresado en estas páginas. Sé, y me parece significativo que esta muestra contiene deseos de decirio que sentimos, pero también gestos testimonia es que nos ponen frente a la pantalla de la memoria. Por lo mismo, y no hay duda, estos recuerdos son también man festaciones del presente.

Es un libro necesario, un ibro politónico y con semánticas diversas, un ibro que da cuenta de visiones y experienciales multiples. Es una cartografía que expone desde textos más íntimos que se desplazan desde la misma infancia a reflexiones donde la política como compromiso fue el centro del guehacer de esta giventud.

Estudiaba en el liceo Dario Saias, un colegio de Avenida España. Llegué justo el último año de ticeo. experimental tenfamos dentista y medicos en el mismo liceo, sin embargo la represión que se ejercia era notorra. En un día de la semana se produce una atarma, las autoridades y los inspectores. corrian de un lado a otro hasta que nos sacaron a todos los estudiantes at patro y formados nos entregaron unas banderitas chilenas y nos llevaron en lilas hasta la Alameda. Ese dia habia que recibir a Prnochet porque su cotega, también dictador Ferdinand Emmanuel Marcos, no to habia recibido en finginas. Nosocros cos escudiantes de los colegios y liceos de Santiago recibiamos al dictador. con banderitas chiienas para protestar por eldesagravio sulndo

Así se manipulaban las concrencias y la educación estaba plenamente intervenida



Selección, edición y presentación Maximo G Sacz







Cuando a memoria se ejercita ponemos en vida lo que se habla acumulado y que lamás estuvo desaparecidio y lo hacemos con el propósito de compartir y generar pensamiento cruco entre los que componemos una sociedad. Ta hibién para producir identidades pues muchas veries resulta ser lo mas comple o a raiz que las identidades han sido Jesp azadas por otras memorias y se van produciendo ocionizaciones las entamientos de historias que no son las nuestras o que definitivamente van trastaciando y destruyendo la memoria inhibitiva para hacerla desaparecer. Esto es gravisimo ipues en todo momento la maquinar a de los grupos opresores il abaja en esa un ección i usan a los medios comunicacionales que de inmediato se punen a servicio para borrar la memoria histórica. En este caso se trata de un acto horroroso como sue el go pe de estado y su posterior criminar represión a la sociedad chi ena

junto a un amigo de la época por el año 1986, caminábamos por el Paseo Ahumada, desde, a Alameda hacia, a Plaza de Armas, cuando justo trente al Banco de Chile, nos encontramos con otros conocidos y nos reunimos en un satudo y abrazos y al momento un grupo de polínias nos rodea, nos tira al sueto y nos fieva deremdos a a micro de carab neros que se ubicaba en la esquina de Nueva York con Ahumada, nos suben a empujones y palos en la espaida. Caundo preguntamos porqué la detención, recibimos gorpes. Todo había sido por reunimosde de manera espontanea con un grupo de amigos en medio de la ciudad.

Los 50 años del Goipe de Estado en Chile i os jóvenes en dictadura les un acto de momo, aly se ha alticulado glacias a la coraboración de Cecilia Aravena i orge Bozo. Jorge Hernandez. Cerezo i nés Rossana Cibrino Eduardo Contreras. Soledad Falabella. Mario García Alvarez, Patrola González Sáez. Rodrigo Hida go García Caro alle ez Berenguer. Alvaro Cerva. Leo Jobos, Juan Carios Mege. Ivan Quezada. José Salomin Gebharo Juan Pabio Suthehand y Ballik Villar Mayotga. a todas y Jodos ellos mis mas profundos agladecimientos, en este gesto de complicidades y de experiencias que quedan retratados en estas páginas.

Al final de ese sin estro viaje de 17 años de dictadoral seguimos y decimos presente a la hora de relatar nuestros aportes a la historial decimos con énfasis la memoria nuestral amás se resquebrajará.

I Máximo G. Sáez

Profesor y migrater en citeratura. Doctoredo en Estudios de la Cultura Divortor de la Revista de Poesa Cibros catinoamericano: y de la editoria: independiente MACA: Editores





La ciudad de San Bernardo en un contexto histórico nacional 1821-1921

Antes de su fundación

El telitorio en el cual se empiazó a ciudad de San Bernardo fue conocido desde época de la colonia como el "El lano de Maipo" il espacio geográfico ocalizado entre el sur de Santiago y el río Maipo, paísa e de vastas extensiones infértiles sin producción agrico a ly sin popiación establecidal condiciones que hicieron expresar a vicente Pérez Rosa es que esa zona era como una "verdadera hornaza donde el sol caldeaba sin contrapeso el sediento pedrero isólo ostentaba en vez de árboles, descoloridos romeros y en vez de pastos el fugaz pelo de ratón?"

Sin embargo ipartir de la independencia i el 1 ann del Maipo cambiarla de manera definitiva su paisaje debido a que el año 1820 finalizaron las obras que conectaron el río Maipo con el río Mapocho, la través del cana. San Carios. Taliobra aseguró el abaster-miento de agua a Santiago i sin embargo, quedaba una tarea pendien de le mencionado Liano de Maipo aún mantenía su carácter de terreno infértil.

El origen de la ciudad de San Bernardo

Para solucionar la infertificiad de este territor o ela necesar o abrir nuevos canales iglie irrigaran a il ano dei Marpo ilas autoridades lo sablan perciel Gobierno lentra no Jenia los recursos para nuevas oblas de regadio para superar este inconveniente le il bertador Bernardo O. Higgins encomendó a don Domingo Evzaguire la venta de los terrenos lamado "Llanos de Marpo" y fambien la venta de sus derechos de agua. Con el dinerio obtenido reun ó el capital para diseñar nuevos canales de riego³ como por elemplo el Canal San Bernardo rebautizado posteriormente como canal Eyzaguirre en honos al destacado filántropo.

Además, con ese capital se com sionó a mismo Eyzaguirre para diseñar una nueva ciudad, que se ubicaria en este territor o y que se llamará San Bernardo.

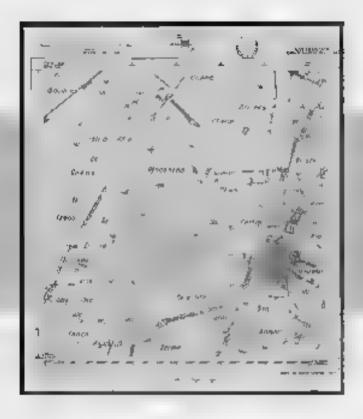


El nombre de nance del Margo aparece en el Reglamento del Senado sobre enajenación sus tietras en Reletir de leyes. Decretos del Cubierno año 1827 - 927. Pásina: 22-25

^{2.} Pérez Rosales, vicente "Recuerdos dei pasado, tercera edición, imprenta Gutenberg, Jantiago de Chile, año, 836 página z

A fines del periodo notemar se habian construido novvos, unates de regados en esta zona, nomo por lejembro el Canar lo Espego, sin embargo la presentra de este canal y otros no era suficiente para engal toda la zona en donde se proventaba fundar la ciudad de San Bernardo.





Trazado de la nueva ciudad

2on Domingo Eyzaguirre formó hi uelas de 25 quadras de área y al centro de ellas.

"Se reservaran 36 cuadras para la formación de una villa en que ha de colocarse una Parroquia y Escuela de primeras tetras, completandose hasta el número de 100 cuadras 💎 de la formación de la Villa seran presendos los militares y defensores de la Patria"4

Como se observa, para la obtención de una propiedad en la nueva ciadad se dio preferencia a los patriotas. que hablan luchado por la independencia de Chile o faita de ellos i sus viudas ipor esa razón a San Bernardo. se le liamaba coloquialmente "La e-udad de las viudas"."

En quanto al diseno de la calidad. Eyzaga rre ocupó el modelo hispano para la fundación de nuevas o udades. que puede graficarse en un trazado con forma de tabiero de damas con una Plaza de Armas en su centro.

El decreto de enajenación de tierras de los clanos del Maipo, del 9 de febrero de 1821 se considera la fecha de la findación de la ciudad de San Bernardo, que lunto con su trazado y diseño rue on ratificados por el Cobierno de Chile el año 1830.

Sin embargo 2048 era la superficie ocupada efectivamente poli a ciudad? Durante inueno hempo San-Bernardo ocupó un área que ten a los siguientes i mites i por el norte. Aven da Colón i por el sur Calle San José. por el orien e calle Barros Arana ly por el poniente Aven da América lla per feria de esta zona "centro" erani solamente fundos, chacras y terrenos rurales

Aigunos nombres de las prime as calles fueron "Comercio" Eyzaguirre. Calle de la Estat ón Arturo Prat). Calle Williams O. Higgins. Calle Covarruolas Freire: Calle de Chena América, Calle de la Alameda. Colón. Calle Ancidal Barros Arana". Calle de la Pólivadera actua. Gran Avenida. En cuanto a su población, plantea el Protesor don Raú Besoa nique para el año 1835. San Bernardo, contaba con 2 000 habitantes b

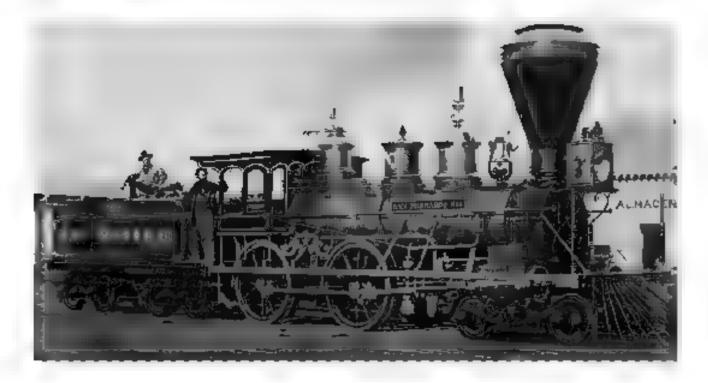
Pelesa forma, se fundó una nueva ciudad distante aproximadamente, 20 kilómetros al sur de Santiago, como vimos, su origen obedeció a un contexto que respondió a inecho de que nuestro país neces lubu abrir nuevos. canales para irrigar el llamado ciano del Maipo.

Roletin de Jeves y Decretos del Gobierno, artificulo Octavo, obra citada

Abrambuena, Carmen Las tendencias demográficas en la época republicana en Chile Madrid, año 984 pagina 196

Besoalin Armyjo Raúl: "Historia de la Cludad de San Bernardo Trippenta Carán. Santlago de Chile, año 1995, página 62





un segundo contexto histórico nacional otorgara el impulso necesario para que San Bernardo ise establezca definitivamente como un centro de población y la impulse hacia el progreso leste proceso (de conocido como la construcción de iferrocarril de Santiago a sur

1a Compañía del Ferrocarril del Sur

En enero de 1856, el empresarto minero, osé Tomás y rimeneta formó a Empresa del Ferroca III del Sur con el nbietivo de establecer un transporte de pasaleros, de insumos y de comercio entre Santiago y Taina. Para su construcción se diseñó una ruta que un era los centros poblados más importantes del valle.

El establecumiento de un ferrocarril ven a a solucionar un problema central. La lata de transporte permanente entre los poblados, debido a que por las inclemencias de invierno las rutas tradicionales se inundaban por la luvia por la crecidas de los rios o canales y dejaban a la població i aislada por quince o vein el días. Esta situación era complicada para el traslado de pasajeros pero negativa para la agricultu a porque obstacui zaba su producción y atrasaba su desarro lo económico.

Como puede observase el empresar o José Tomas Urmeneta pertener a al grupo de empresar os mineros, condición que muestra una realidad del país souá era esta? La repuesta consiste en que desde la independencia hasta mediados de sigio XIX la producción principal de Chile rue minera y de esa actividad los empresar os mineros reunieron el calitat para emprender entonces nuevas obras de gran alcance para nuestro país.

En ese grupo económico nacerá una nueva he l'amienta como el Ferrocarril al sur para est mular el desarrollo agricola del valic central que tendrá gran impolitancia económica en la segunda mitad del siglo XIX en Chile.

El tramo de ferrocarril desde Santiago hasta el lio Maipo fue construido pol el contratista estadoun dense. Tomas Thomas quien alcanzó con la línea térrea hasta su ribera norte el año 1858.

Pues bien, el 14 de septiembre de 1857 se realizó el primer viale de un terrocarríl entre la capita ly San Bernardo se tratapa de la locomotora lantaga "Santiago N° 3" que realizo un recollido de prueba en que arrastró un tren de pasa eros de siete carros vacios

La nauguración vílcual para el viaje del Ferrocarril entru Sanuago y San Bernardo se realizó el 16 de septiembro de 1857 five un gran evento socia la qual asistió el Gobernador José y lla ón locas ón que fue delebrada con un gran banquete. Los efectos de la apertura del ferrocarril en la ciudad de San Bernardo puede observaise en la siguiente cita.



"Fue lan activo el movimiento de pasajeros entre Santiago y San Bernardo que la pocos dias de su inauguración ra aglomeración de gente derribó la caseta en donde se vendian los boletos, estando en su interior el jefe de estación jose Sánchez, quien a duras penas pudo sain a saivo, portando un saco con el dinero recaudado "8

Sin desuarta, el colo ido de esta alusión, la extensión de Ferrocarri, a Su, lotorgó un nuevo impulso social. cultura lleconómico a esta ciudad. La incorporó de forma definitiva a idesarro lo nacional y la convirtió en un foco de modernización de las local dades que se encuentran a su alrededor como Calera de Tango. Nos. o Herrera

La población local de San Bernardo lencont/ó un ruerte apoyo para el desarro lo de sus actividades comerciales, un 6 a la ciudad con la capita, en forma más expedita y con las sucesivas ciudades del sur de Chile, considerando. que la línea de ferrocam llegó a Puerto Montt el año 1913.

Si conside amos la población de San Bernardo en el año 1855 era de 2000 habitantes, pala 1875, a ciudad. ten a 4391, este aumento fue el resultado de los procesos descritos anveriormente y también por la construcción de Ferrocarr - A su vez i las loca idades que se ubicaban a su airededor también aumentaron su población y dinamizaron sus actividades comerciales. Un ejempio de ello fue la construcción de un tranvia tirado por caballos el año 1900, de un tranvía tirado por caballos que partía en la Estación de trenes de Nos y ambaba, a Calera de Tango. Servia para el trasiado de pasajeros el nsumos il anto para el Fundo de Santalines romo. para la Fábrica Nacional de Pólyora?

A alero de Ferrocarro en San Bernardo se formó en 1914, a Maestranza más grande de Chile y la segunda. en Lafinoamérica, comenzo ese uño con 300 trabajado es y Alio, a golde su historia, la maestranza empied a más de 2 500 irabajadores. En 1942, a Maestranza construyó la primera locomotora construida integra mente. en Chile

De esa forma la incipiente Villa de San Bernardo de principios del sigio XIX fue convirtiéndose pas atina mente hacia í nes de ese sigio en una gran ciudad que acugia a personas con distintas actividades vemidas de distintos. lugares de Chile centra

Muchos estudiosos plantean que se consolidó San Bernardo en esta etapa como una ciudad de casas i quintas. que servian de espacio de veraneo de la potración de Sanuago, una prueba de ello lo investra el aviso que aparece en el periódico de circulación loca - amado "El Maipo" el año 1877.

"Para la temporada de verano se arrienda una casa en la calle Comercio (Eyzaguirre - Tiene cochera - pesebreras potrerillos para los caballos, una gran arboieda. Hai además otras dos casas fuera del pueblo con iguales comodidades. Dinjanse a don Celerino Román*10.

También en este período. En las afueras de sector central de la ciudau existió gran actividad comercia. relacionada con la producción agricola y también industrial, por ejemplo "a Fábrica Nacional de Pólyoral en ese sentido informó "El Maipo" en 1878.

"Ha, en el departamento otras industrias como la fabricación de pólivora — en este establecimiento planteado." por don Francisco Bravo Cuadra se elabora la pólvora más fina para la caza hasta la mas gruesa para minas. no solo para el norte de la República sino también para el Perú y Bolivia".

También exist ó una fábrica de destilación de aguardiente por sistema calor fero a vapor establecida por don uan Makidan. Otras industrias rucijoni la fabilica de tejas y ladrilios de ifundo Casas Vidias de Chena de propiedad de la familia Carcia, a Huerta.

Con cerna de 60 años de su fundación, la nueva ciudad de San Bernardo tuvo un carácter que era una mezcia. de urbanidad i uralidad y actividad industria que la caracterizó hasta comienzos del sigio XX les deciri cuando comenzaran a pian ficase, as redes de agua potable y tendido eléctrico.

JO Durio 'Fl Mupo' Numero S. Sen Remardo O de enero de 477 página 2

El primer ferrocarril que tuvo la ciudad de San Bernardo fue construído en New Jersey. Estados Unidos en la Fábrica The Rogers, locornotive & Machine Works, se le llamó da San Bernardo Numero 04 lambó al puerto de valparaíso el de agosto de 1857. Si Alliende Mana Pardad: "Historia del terrocarril en Chile" imprenda Andres, Sanhiago de Chile año 1993 página 48.

existió entre los años 1900 -

Diono El Marpo. Numero 22. San Bernardo -6 de enero de 1878, pagino 2



Resumen y proyección de la ciudad de San Bernardo hacia el Siglo XX

Una Vila l'amada San Bernardo creada e laño 1821 len un sector infértil llamado e Llano de Maipo se convirtió en una ciudad consolidada gracias a las obras de canalización de irio Maipo y la aperiura de nuevos canales que lievaron agua para el consumo humano. la agricultura y la industria Sumado aleso i la construcción de la inea del errocarri hacia el sur cambiaron radica mente su paísaje a una ciudad con un gian potencial de progreso hacia fines del mismo siglo.

La modernización de la ciudad llegaría en las primeras décadas del siglo XX porque al progreso descrito se sumará los primeros proyectos para el establecimiento de agua potable y electricidad. En ese senado, la antigua villa de San Bernardo se convertirá en una ciudad con un centro de servicios para la población y una ciudad urbanizada.

Una muestra de este progreso fue el establecimiento del Ferrocarri leiécti do de Santiago la San Bernardo el año 1908, que comenzaba su recorrido en la Calle San Diego en Santiago Centro, viajaba hacia el sur por Gran Avenida y terminaba su recorrido en la Plaza de Armas de San Bernardo Medio de transporte que movilizaba a miliones de pasajeros al año.

Esta modernización se reflejó en varias esferas como el deporte, en 1897 nació el club Deportivo Magalian es, en cultura el año 1904 surgió la Colonia Toistoyana, se destacó el poeta Manuel Magallanes Moure, vivió en San Bernardo el Historiador don Diego Barros Arana y muchos otros escritores, poetas o intelectuales tuvieron una destacada participación.



En las primeras décadas de las extrevo gran progreso la Educación pública, con la apertura de nuevas Escucia. Lineos y centros de educación comercial — de esa forma San Bernardo, se convirtió en un centro urbano que dera la modernización para todas las localidades que se ubican en su en omo. En la actualidad San Bernardo cuenta con 301 313 según el censo del año 2017.

Para í na Zar podemos cilar a, mismo viajero don Vicente Pérez Rosales quien vivou gran parte dei siglo XIX y publicó sus experiencias en su livro "Recuerdos del pasado" mirando hacia el pasado en 1886 recordó nuevamente el Liano de, Malpo escribiendo

Quich al contemplar la satisfecha sorna de nuestro modo material de hilar la vida, hubiera podido adivinar entonces, que andando el tiempo, esos, nutiles enazos visitados por vez primera el año 1820 por el turb o Marpo, época en que este no unió parte de su recundo caudar con las escasas i siempre disputadas aguas del Mapocho, habian de ser los mismos por donde ahora brama y corre la locomotora a traves de rescos arboiedos, que circundan mil valiosas heredades rusticas, en cada una de las cuales la industria, el arte, las comodidades de la vida parece que hubieran encontrado su natural asiento. 12

Se despide atentamente de astedes Claudio Andrés Aguayo Lagos astoriados



Extlio.

Regalo el paso de un tiempo a otro Por lo del exilio que vivimos Quien sabe cuando hay que buir de nuevo?

A través de la ventana podran verse los obos, como ideas, como un boceto de guerra Y solo sentiremos lenguas bocas asaltos gritos la derrota

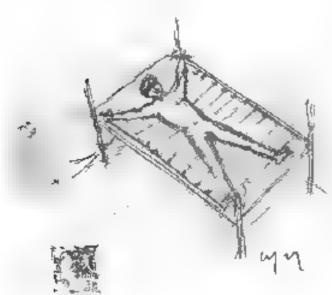
Cadáver.....

El cadáver, mi imagen absoluta. La idea apoyada en la sula Es mi aliado de fondo lo que perdi Mesa, mesa mesa en el jardín podrido de mi conciencia.

Inframundo.....

No habia frontera v la luz b anca dos cegó entonces Y shore. El horror lo vetamos entre las celdas. mezciado con las voces corales \$1, porque alguien gritaba. solo an poco No podiamos aizarnos

De la serie "Cristal y rádo", en el volumen de La cima inversa (Buchos Aines Pectry, 202)



Después......

En cada país hay una herida imborrable Habita siempre lo furtivo Y se titula "me ofrezco" Lo natural es que todo espiratu siga al esparatu Tanta protección para separarnos El nido está en cualquier cepacio Gotes al revés bajo la tierra brillante Solo describo la que observa Todas 128 estaciones ponen maia cara Los incendios las fantas as huyeron con 12 primera ma Si Tiembia Todo Despuès

Plomo.....

De pie en espera de que alguna luz me despierre Si, de pie aguardo en el sendero de las constelacione Detesto los muros que asoman y que se deducen de la vergüenza, de una abrupta e ingrávida verguenza Envuelto en una piel cualquiera dirijo mis pensamientos, antes del sueño. a un futuro que fue pasado D buro, ya con a neemdad, un pecho que se abre despuès de plomo

De la sone "Plame", en oi volumon de Plamo. Cuaderna francés (Buenes Anys Prietry, 2023).

■ Roberto García de Mesa

Es un posta, dramsturgo, natrador dramacurgista, encayista, filólogo, comisario de exposiciones, director de escena latista visual y músico español es licenciado en Derecho y en Filología Hispánica, además de Doctor en Filología Hispanica. Tiene su propia compeñía de teatro. Ha publicado más de setenta libros de poesía teatro, narrativa breve leneayo lobra gráfica, conversaciones, ediciones críticas y cinco ods con sus composiciones musicales. Textos suyas han sido iraducidas a varios idiomas: Inglês, griego, vumano. trancés italiano, alemán português y estaveno-

Sol frio......

En los confines del dolor, allá, lejos, en el espacio eterno entre las altas cumbres y el Arakpacka, se refugiaron hace tiempo, las maltratadas aves de la memoria. Allí rădifican, e intentan sobrevivir hoy.

En les confines del delor, allé, muy lejes; en les señories del viente y el granize, protegidas por el planes incepante de les malkus, rabeinten son, les holles aves de muestra memoria;

Pequeñas, policromas, bulkciosas, e innumerables, revoloteaban de palabra en palabra, e de policromas de palabra, y otra vez de palabra en pensanticato, en el syllu, en las noches friza alrededor del fuegos.

Chisporroteaban en les capsades ejes de los achachilanaka, para ir a hacer nido en las Cabezas más jóvenes. Repetición trus repetición en bocca expertes, para esdos ávidos, se tejió así, la trama del putata de guerre, las glorias parades, la quinos y la papa chuño.

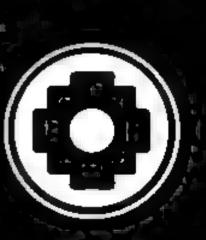
Pero ese fise otrora, imacho tiempo atris.

Ahora siguen, apenas existiendo, gracius a squellos,
quienes una buena mañana, redescubriscon fronte al espeja,
cus pómulos eltos y su piel color accillo, decidiendo volver cobre sus pasos.

Afortunadamente no faltan quienes, a pesar de su grado aradémico, Alma mator y estado da cuenta hancaria, se revisten escarbando en las difusas imágenas de la niñez,

HARRIST AND A STREET, THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDR

De ahí en mas, pole cambins aparentes, del monerça e la repúblice, y la ilusión de la democracia alectoral. Siempre el revisionismo y el olvido institucional, No obstante, permanecimos siempre productivos, sumisos, pera inexistentes.





Fuimos ingenuos al pensar que hab amos llorado la suficiente mego de la guerra, por esa primera "Caravana de La Muerte" la de "Los mazurqueros" que de pueblo en pueblo degoliaron puestros planatanaka. Las aves de sa memoria revolotean en un cabeza exigiendo que lo grite, que los nombre

Pero no, todavia no saben lo que es llorar de verdad. de o kessinger con vos implacab e, en nombre del imperio Él era el nuevo representante del dios vencedor, y como tal, libero su jauría de perros rabiosos en contra nuestra.

Los expertos en "El arte de Interrogar",
se so azaron con ouestra carne morena, arrancando uñas y dientes,
irrespetando ve ez y preñez. Despreciando la vida
En nombre de la patría, que había que mantener libre del marxismo,
porque is libertad de Washington es buena y el comunismo de moscú es malo,
porque tu piel es morena y creo que eres comunista
Porque el comunismo es comunismo, su nombre lo indica
y no requiere más explicaciones

Las aves de la memoria me confesaron que cada miliaños inace entre chas una de aspecto bello y dorado como el Fata Wilita, a 42 Que ellas llaman "Lección de la memoria"

Es a ésta, a la que debemos poner atendión. a su trino, sus colores y forma de volar, si rea mente queremos aprender

Kullaka, filatanaka, nos enguñamos. Siempre fue nuestra culpa. Creimos en su evangelio, en su interesado paternalismo, su academia, y su gobernanza. Cambiamos nuestro amor al trabajo colectivo por el amor al dinero y la codicia. Transamos la reciprocidad de nuestra milenaria tradición por el egoismo conveniente. Finalmente fuimos inoculados por la lógica aristotelica, y conducidos a la de los partidos políticos y los seudovalores del mercado. En resumen, deshechamos nuestro "Suma Qamaña".

Y el último trino de aquella ave dorada, nos advirtió Volvamos a nuestras montañas, dejemos la idolatria, los falsos dioses del placer y el alcohol, no repliquemos la conducta de nuestros padres y madres que nos negaron hablar nuestra dulce lengua, y nos obligaron a aprender los verbos del español Esta es nuestra oportumidad, debemos enmendar sino, sobrevendrán diez milenios de sol fino sobre nuestras vencidas cabeza.

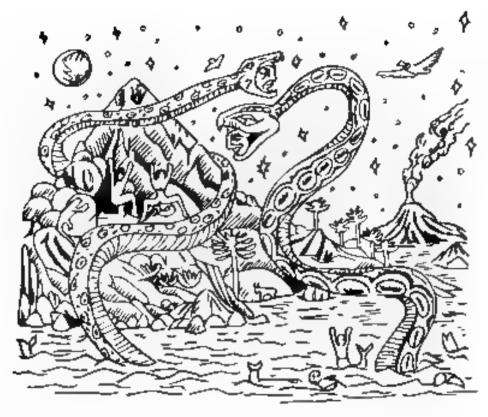








Kai Kai



Sanuago de Chuc, año 2567

Vigesimo septimo año después del Terremoto de la Faiia de San Ramon

Solo ruinas en bantiago, el cauce de Río Mapocho baja por la Alameda y se pierde entre las grieras de lantiguo Tune. Lo Prado cam no a Valparaiso

Todo el Territorio Nacional se encuentra en igualdad de condiciones. — Alguna vez tenta que pasar

La Moneda ya no existe, in en euerpo in en ama, todo el Centro Civico en el suelo. Fietros tetorcidos otidados recuerdan a implimente Torre Entel que rascaba as nubes Soli, quedan escumbros. Animales salvajes suelos huven de las Brigadas MOP que buscan reconstruir la antigua ciudad.

Despues que se despe aron los gases toxicos, producto de años de cielos cubiertos por centra volcanica, las Brigadas si brevivientes de Ministerio de Obras Publicas, que se refugiarno en los tuneles de la Linea 6 del Metro, cam nan con equipos autónomos de oxigeno en grupos de 6 hombres y mujeres catastrando lo que quedo en pie o lo que se puede reconstrute. Tuneles, puentes, adificios, carreleras, acropuertos son los objetivos a recuperar La población sobreviviente que resiste la bambruna y los constantes alaques de animales mutantes en las afueras de la ex Metropou Santiaguina, necesitan regresar a la Ciudad para buscar refugio que los puedan proteger.

El Edificio MOP resalta entre rumas del Banco Estado y la Exilitendencia, que se habia convertido en el Centro Espacial y de Climación de Cerebros Brillances (CECCB) desde dunde se habia dadi na alerta si bre el Terremoti grado. D8 que azonaria a Sannago y algran parte de la Costa Pacillico, y que tungun medio de comunicación nontrolado por intelligencia artificial de la epoca, se apresuró o de intereso informar.

Soto desue di MOP se alzaron voces para prevenir la calastorte. Se reforzaron los tuncles de Metro, se acopiaron aumentos abrigo y baterias de otro en la antigua Estación Mapocho. Se construvé un depos to de agua en las entra ñas del Cerro San Cristóbal, pensatulo en que la Estatua del General Baquedado, que habia reempiazado a la Virgeo Maria resguardaria ese vital elemento.

Se necesitan abrit rutas bacia Regiones para volver a reconstituir in que existia antes de "Kai Kai" como le laman al Terremoto de San Ramon, ya que len la levenda mapuche sobre la batalla entre las serpientes Kai Kai y Treng Treng tiembla la tierra en un catacusmo inferna y los guerreros mapuche suben hacia los cerros





Ya no caiste comunicación como se hada en el sigio 21 con telefonos celulates y computadores. La nube ouca ereo un campo magnetico que absorbe las uncias y señales sacelivales que hacen tuncionar los chips de telefonos. Se ha regresado a viajar en interminables cabalgaras entre certos y socavones que ahora son parte de la geografía de la zona del Valle Cao ral.

Dente de los subterrateos en el enfice. MOP en Morande 59, se api un en pas llos, años la planos en papel y mesas de dibulo, en donde los sobrevivientes funcionarios de todos los Servicios y Direcciones, comenzatan la plana lear la reconstrucción. Se forman que yas Brigadas de Reconocimiento Territorial (BRT), quienes salon cada amanecer a cumpur cada farea asignada. Ya se puede pensar y sentir la esperanza que avivade esta tierra arrasada.

Las Brigadas MOP contenzaron la tarea

Abora to roca a ti-

I Juan Ignacio Silva

Cuento Destacado en Concurso, uento, orto A43P 2023

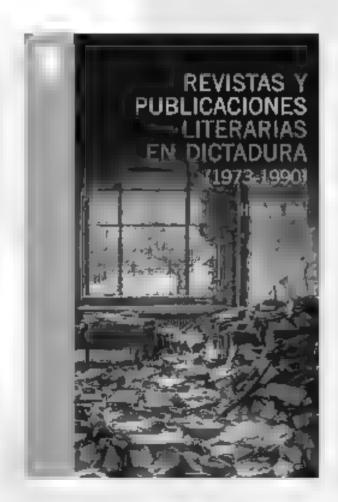


Comentario libro

Revistas y publicaciones literarias en dictadura Chile (1973-1990)

La edición de este líbro constituye la cuminación de un largo proceso, en él he quendo entregar, aunque sea parcialmente, la historia de algunas publicaciones. iterarias y que sean ellas mismas en su contexto, en la prensa de aque tiempo en as entrevistas reseñas comentartos, las que relaten su deven a a través de suseditor ales, sus poemas, sus manifiestos, sus cuentos sus crónicas en definitiva, en las palabras de sus creadores y creadoras, muchos de los cuales hoy permanecen fieles al «of cio» que iniciatori en aqueijos tiempos. Tal como indica Horacio Eloy. Revistas y publicaciones iterarias en dictadura (1973-1990), se constituye como un paneo genera de la épocal en donde se realiza un recomido interesante de todas las pub caciones gestadas de Arica a Punta Arenas. S.n. duda que esta investigación se convertirá en materia. de consulta obligatoria para quienes deseen introducuse en él rol que tomó la cultura a lo largo de este cruento periodo

" Eloy realizó una investigación acuciosa y para quienes pretendan en algún momento escribir la historia del movimiento cultural durante la dictadura, este libro será una consulta imprescindible. Sus paginas enfregan una vaulosa información recoge testimoreos de muchos protagonistas y recrean con acierto un momento cultural de gran significación".



Ramón Díaz Eterovic



Ayer me sente a conversar con Dios por fin, fulmos amigos

Jugamos sin trampa me sorprendia con una canica de cristal Fui a buscaria a mi infancia encontré el suencio de un niño asombrado que mira el mundo a través de ella

(Una canica muy grande
miramos televisión
e mostré su obra
dije "Eres el D os del caos"
El apagó la tele
me señaló, astedes son los responsables
Toda tu creación para esto
Signió caliado
Déjame ser eterno, le pedí

Morir eternamente, como tu

pomos hechos a tu magen
sin mucha imaginación
del olvido creativo de un Dios Padre
sin evolución

Recuerdo encadenado LA CADENA SE HA ROTO

Los suchos ilevan recuerdos más al a del sonido Desl zándose por intersticios intuitivos estructuran el antes y después del Ser

El Todo de la nada

No hay nombres no fechas Todo queda encadenado en ondas matantes s o memor a no verbo

Lo antiguo o nuevo
como maestro y aprendiz
equilibrándose en el medio
del frio y la explosión de existencias
Renacer del Amor



Cuento del puente cortado y el Trauco

Recognisado de tegendos jouvéricas de la aisa de Chivos.

Pre factibilidad evaluó el puente en trescientos miliones de ablares. Concesiones cuatrocientos. Valtoso o costoso pasaba los mil miliones.

Tanto subió y quedó en el aire

Leyendas sieñas explican aquello a causa del "Remolino" enviado ai futuro como un "Mai de 010"

Diriase, mai calculo porque a "lobby de magia negra" lo neutralizó "el ministro de magia blanca" y hasta "Don Trauco" quedó embarazado

Calculistas estratégicos. Laman al ministro "Puente Cortado", Cómo puede ser esor Si nada construyó

I som José Pedro Reyes Franzani

Poemas de su libro "El camino del ser" ledición revisada, año 2023 Ediconal cetra Clava





Juan Eduardo Díaz, poeta sanbernardino obtiene importante reconocimiento literario

Juan Eduardo Diaz (1976), obtiene el destacado premio de poesía de la Revista de Libros El Mercurio. El poeta y profesor, onundo de San Bernardo y residente en el Litoral de los poetas desde hace años recibe este galardón por el libro Manual de Carpintería. El jurado, lo integraron Fabienne Bradu, María Inés Zaldívar y Adán Méndez.

"He sido un atento observador de las actividades iterar as y del quehacer de los entrañables amigos de a aidea de San Bernardo. A fines de los 90s fui parte de los registros del Ateneo cuando era dirigido por Florylly Escobary cuando hacía su arribo Nelly Salas, por ese entonces fui también parte del Círculo de Escritores de La Cisterna y del Centro Literario Andén De forma paralela participaba en el taller de poesía dirigido por el poeta Yur Pérez Estos fueron mis nicios literarios de cuya experiencia cultivé amistad con seres increíbles

Luego por el 2 mil me instalé en Valparaiso, donde se afianzó seriamente la conciencia del oficio poético como parte de mivida. Después vinieron la edición iteraria, la carrera de pedagogia en castellano y la dirección de talleres de escritura. Algunos concursos se fueron acumulando y que de algun modo ayudaron a alimentar el ego y colaboraron a la consolidación como escritor. Algunos, hace muchos años, como el Enrique Lihn de la universidad de Valparaíso: por supuesto que estoy en las nóminas del Municipa de iteratura de San Bernardo. También en la beca de creación literaria del Consejo de la Cultura y las Artes, en dos ocasiones. El último por el 2012. Hasta este año que me di el trabajo de enviar a muchos certamenes.



Por septiembre me llamaron de uno de ellos para indicarme que era finalista y debia in a la premiación i era el premio 50 versos en la memorta en Las Cruces ly resulté ser en el segundo puesto. En octubre recibi un segundo llamado de El Mercurio, en el que mei informaban que era el ganador del Premio Revista de Libros con un libro que nació en pandemia.

Manual de carpintería, como lo titulé, había principalmente del oficio de la carpintería y la relación noble del artesano y la mariera. In a compliciriad y codependencia que se repite en la escritura. Son tres capitulos que van desde un habíante que podría tener cercania con la carpinteria japonesa y en la que se abordan algunos conceptos de la tradición nipona en el área de la construcción con la madera. Un segundo capitulo que es más bien occidental en la creación de muebles siendo esta la cilie conozco de cerca por milipadre mueblista. Y un tercer capítulo que podría dar cuenta de un observador de l'alier de carpintería de la made a y del paisaje arbóreo que es esta parte de l'isorai."

De la vitrina hacia afuera

hay un rastro de aserrin que Lega hasta la calle

La iluvia micia la competencia de las soieras, tememoran las acequias ochenteras de la aldea, colmadas en invierno La de este lado tiene un perro negro muerto la basura se estanca en el y enancha el curso. alguien mueve el bulto y como alempre ha sido acá. el agua se lleva el cadáver con toda la inmundicia que sostenia





Comentario libro

Naguayán: 50 años del caso Hornos de Lonquén

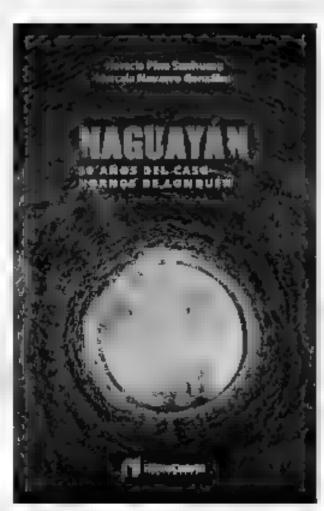
A medio día de domingo 7 de octubre de 19-3 cuatro muchachos se encontraban en plaza do armas do isla de Maipo. Segun testigos, Manue. Navarro. 20 años. Migue. Brant. 19. José Herrera. 17 el trán Ordóñez. 17. La noche anterio, had an las sido a una fiesta i y uego de pasar a lasa de Manue, se o rigieron a paradero de micros para que lose que vivia en Conchati regiesara a su hogar. En aque la espera surgió un o garrillo de mar huana ly Carabineros a veriesta situación les realizó contro de identidad resultando todos detenidos y levados a la tenencia de la comuna. Esa misma noche londe honit, es del fundo haguayan fuer an sacados a la uerza desde sus hogares por la misma patro la de policias, air ba de cam onetas laci radas polempresar os de la zona, entre e los el dueño de predio losé Cessi Periot y el sacerdore pátroco de la Igiesia. Católica, Ignacio Bermeosolo Beltrán los quince estuvieron deten dos en jal enencia de Carabineros de isla de Maipo. A amanecer de 8 de octubre, las tamilias de dirigieron a a comisa la obteniendo como respuesta que los deten dos hablan sido derivados a Estadio Naciona. Posde ese entonces comenzaría un pereginaje que duraria cinco laños buscando de centro de deten sen en centro de derención sin obrener respuesta a guna. A los Maureira. Astudino lernandez y fos luatro óvenes de la piaza se os habla lagado la fierra.

En noviembre de 1978 se presenta en los pusil, is de la Virla fa lubicada a un costad y de la Cated al de San rago, en piena Plaza de Armas, un flamacivo hombre con un cucacón en la cabeza llargas bolas y vestimentas que denotaban una suerte de explorador o cazador. Solu lió hab ar con la directiva de lo ganismo las agurando que ten ulaigo moy importante que decilies. In scencicio el los Angeles Paliminos erais, in sintie el oriundo de Valo via de Paine. Contó que recorna los cerros de ase secior en busqueda de su hi pila cual nunca mas volvió a vel luego de ser de en do liques se rumoreaba que la dictadura civico militar se hab a desecho de los cuerpos de muchos deten dos en esas cuestas y remotos lugares per féricos de la región metropolitana.

o atendió el sacerdote Cionza o Aguirre, quien escuchó atentamente, o que el hombre ten a que decirle. Paseanix por las cercanias de faragante, en el certo de Lonquén, habito dado con unas minas de callabandionadas, compuesta por dos lo reside pilidra caliza. Al escarbar por la parte in en in viológico calan desde una suerte de parrilla interior harapos y osamentas humanas. El sacerdote, omó la denuncia y la facilitó inmediatamen el a la directiva.

El 30 de noviembre de 1978, en Plaza de Armas 444. se llevó a cabo una reunión con la presencia del Vicario. Episcopa de la Solidaridad Cristian Prechi Bañados. En ique Alvear - otia Obispo aux lia de Santiago. Máximo Pacheço Gómez, Vicepresidente de la Comisión Chilena de Derechos Humanos Javier Egaña Barahona. Secretano Elecutivo de la Vicana de la Silidaridadi. Alejandro Gonzá ez Poblete ere del Departamento uridico de la Vicar a la me Martinez Williams Director de la levista Que Pasa. Apraham Santibanez Martinez. Subdirector de la revista Hoy, y los sacerdotes duis Aguirre Ode, Rafael Hernández Berríos y Pablo Sahlanes. Se reunieron con el obiet vo de informar a los as stentes sobre la existencia de restos humanos enterrados en Lonquén, un lugar rural próximo a Santiago. Ante la gravedad de los hechos, el Cardena. Ray. Si va Henriquez piantoó la necesidad de conformar. una comisión integrada por personas dignas de crédito. que pudiese corroborar la veracidad de la información. antes de formalizar la denuncia El encuentro comenzó con la voz de Cristian Precht diciéndoies que lo que ban a saber debia quedar en la más completa de las con dencia dades

Ese mismo dia por la tarde, la comisión se dirigió a la lota dad de Lonquen y constató que en los faldeos de los cerros del asentamiento "El Triunfador", al interior de dos antiguos y grandes hornos de piedra, antes







usados para tratamiento de minerales de unos ocho metros de altura y quatro de diámetro yadian efectivamen e varias osamentas humanas. E interior de los homos tenia forma de cono con un diametro de 3.50 metros en la parte superior y de 2.50 metros en la parte níe ion uno de ellos estaba quaierto po. I erra cemento ipiedras superpuestas y fierros cruzados. Ba o estas capas habia una gran parrilla de metal. Fue abidonde se escarbó y comenzaron a caer los restos humanos lun cráneo que ten a adher do un trozo de que o catie lutir. Iliso y de color negro lun fémur ulozos de tellas y piedra, impregnadas de una mareria ace tosa a gunas de las cuales ten an adher das materias o gán cas y caper os humanos sumado alemanaciones de maloior ("Lonquén" Máx mo Pacheco. Ed Aconcagua. 1980 Pág. 8 y 9"

El 1 de diciembre de 1978 se presentó una denuncia formal ante el Presidente de la Excelentisima Corte. Suprema lo qual dio inicio a un largo proceso investigativo que permitió clarificar en un comienzo, que se trataba de quince individuos ufluitos. Lodos de sexo masculino, fallecidos desde hace uno ulocho años desde el momento de ha lazgo. Posterio mente comenzar a el trabajo de verificación de sus identidades. La Vicaria de la Solidaridad empezó a citar personas que va habian hecho denuncias por desapar ción forzada, solicitando fotografías, vestimentas, rual qui en elemento que ayudara a clarificar sus nombres. Luego de diversas perio as en donde el en el de fotógrafo cuis Navarro, que ciave se logró deferminar que lodos eran hombres de la loca, dad de sla de Maipo, principalmente trabajadores agrícolas de fundo Naguayán, propiedad de Jose Ceisi Perrol.

- 1. Enrique René Astudillo Álvarez. Nacido el 11 del 04 de 1922. 51 años .
- 2, Omar Enrique Astudillo Rojas, Nacido ej 27 de 17 de 1953 19 años.
- 3 Ramón Osvaldo Astudillo Rojas. Nacido el 27 del 08 de 1946 | 27 años.
- 4. Sergio Adrián Maureira Lillo. Nacido el 22 del 04 de 1927-46 años.
- 5. José Manuel Mauretra Muñoz. Nacido el 07 del 08 de 1947, 26 años.
- 6 Rodolfo Antonio Maureira Muñoz. Nacido el 19 del 02 de 1951 22 años.
- 7. Segundo Armando Maureira Muñoz. Nacido el 19 de 105 de 1949. 24 años.
- 8. Sergio Miguel Maureira Muñoz. Nacido el 30 del 10 de 1945 27 años.
- 9 Carlos Segundo Hernández Flores. Nacido el 24 de 39 de 1934 39 años.
- 10 Nelson Hernández Flores. Nacido e 06 de 03 de 1941 32 años.



- 11. Óscar Nibaldo Hernández Flores. Nacido el 17 del 05 de 1943-30 años.
- 12 Manuel Jesús Navarro Sa mas. Nacido el 08 de 12 de 1952, 20 años
- 13 Miguel Angel Arturo Brant Bustamante Nacido (visito de 1954-19 anos.)
- 14. Iván Gerardo Ordoñez Lama. Nacido el 05 del 10 de 1956 17 años.
- 15 José Manuel Herrera VIIIegas. Nacido e 15 de 04 de 1956 17 años

Este caso es conocido como "Hornos de Lonquén" de especial relevancia ya que lue el primer ha lazgo de osamentas de de enidos desaparecidos. Antes se negaba el exterminio de opositores al légimen. Lonquén como asevera la periodista Ale andra Matus, es el 1º de ladjetivo presuntos.

E) libro "Naguayan 10 años de caso Hornos de Lonquén", busca generar un resumen de los hechos desde el 7 de actubre de 1973 hasta la fecha recopi ando antecedentes históricos y udiciales. Sumado a elik reune las voces de veintidos personas entre tamiliares y cercanos a esta historia lotorgando sus lestimon os. Dentro de ellos se encuen van entrevistas a bisinietos de algunos de los detenidos brindando una mirada de presente y futuro, a lo que implica ser familiar de detenidos desaparecidos.

Este trabajo se ad udicó el Fondo de Fomento de la Industria 2023 del Ministerio de las Culturas y las Artes y lue presentado a la comunidad en el mes de octubre del presente año, en Museo de la Memoria, los a de Malpo. Paine, ban Bernardo. Talagante y Recoleta confando con la presencia de destacadas autoridades periodistas, mús cos y lamiliares de deten dos desaparecidos llates como Carios Monies. Mónica González Rodrigo Bustos. Haydee Obe reuter. Héctor Contre as, Fredy Torrea da Orquesta Juvenil de Pudahue. Manue. El uerta, Lella Nash, Mónica Monsalves. Con na Maureira. Corporación Cerro Chena. Corporación Paine y Corporación Memoria Longuén, entre lantos otros.

Estembro que investigado y escrito por Horacio Pino Sanhueza. Marce a Navarro Conzález, en rotografía Óscar Masías, editado por Daniel Viscarra, diseñado por Roberto Morales

El líbro puede ser adquir)do a trayés de la editoria. El otro cuarto Wyw elotrocuarto cl

Horacio Pino Sanbueza









- La poesía incrustada en el cosmos -

ua poesia nurustada en la carne del cosmos y la prosa en la sustancia de la poesia, es lo que se detecta de inmediato cuando saboreas cada palabra del escritor Juan Chappie, canto en sus novelas como en su poesia, prosa poética. Se hace necesario releer a los escritores, como Pedro Paramo que el poeta, absorbe su arte de escribir novelas, negar a ese atimos de Chappie de extraer el màximo de aventuras de sus personajes, cuando emprende su vuelo por el recorrido de éstos.

Ese poderoso astro que ha cogido con su avasadadora expresson el néctar que emana de cada evento, lo hace ponerse en el centro del aniverso como un sol alambiando cada astro any-sidio de esta macro 2012.

Su poesta lo bace ser indiscente, porque desde ci angulo que veas te encuentras con tus propios colores, ais propias discriprefactiones, fivir io mismo, armas desde ese angulo recreas tu prupia m'erpretacion y la baces fuva. La diversidad de elementos compromendos con esos versos y cada uno de esos elementos, la diversidad con que sin queterio, te prones a lugar con tu propia realidad, tocando el fundo del mar con todos los seres que habitan en él o te quedas en la tenebrosa noche pensando que siguien le ofrecera el vaso de leche con que revivaras las leyendas infanties que te contaba mamá. Aquel fondo en donde se te pierde la realidad in ernándole en el mismo misierio de la vida.



Otros tectores, lectoras alegarán a comunicarse con astros desconocidos a la fecha, viendo en Astro Umbrio an pasaje conocido del planeta en dunde habi amos. El mão que come Basuta vive en su mundo como ana eyenda del mus alla, descendiendo a esc sueño ausente de niñez enn la sensación de haber vivido un siglo entre cables al borde del precupicio, enseñando la astucia de la muerte y caer solute, a suga que le enseñará a no caer en el precipicio y se aferrara a la vida de aquella luerda asesina para sobrevivir.

Aqueta lectora, tector, que está con los pies enterados en la tierra, cana elemento, cada aqueto es un descubrimiento que acasce en la superficie de este planeta, tan real como fantastica vida, tan real como crue, es cada realidad que se vive contodo el peso del sufrimiento y la incomprensión, la pobreza y la inqueza, el dolor y la efimera felicidad.

Cuánto trempo, cuánto trempo fuera de los campos de luz cuantas boras dentro de las crudades del descerto, de la opulenta y radiante oscuridad

El poeta Juan Chappie refleja en estos simples a primera vista, versos, pero cargados de lo que significa el dolor, la soledad del hombre en este poblado territorio neno de habitantes unto a sus penurias, "radiante" oscuridad y

y desierto de su propia soledad. Si la oscuridad irradia iux, es porque, a oscuridad se bixo perficia, incontrolable ai ser humano y cae como siembra loca sobre el destino del ser viviente para bacerlo martir de su propia existencia

En cada movimiento que vira con la paiabra, el poeta deja enfrever su mencionandad "refocada de lamatericancias, pero sun laz para hallarmos" enceguecidos por miestra propia necedad, nuestra amitación caemos en lo que la voragine de a ciudad nos el frece, reguedad, luminados y enceguecidos por el lato mexistente, por aquel htillo a rededor per lique sólo poseemos en nuestra imaginación.

"Ahora serás mi vagabundo v yo seré to vagabundo, en un país que ha perdido el lucero no podemos ser otra cosa, agua que corre, viento emualsamado en rafaga, movimiento de derra perpetuo.""

El poeta utiliza mucho la contradicción, maneja magnificamente la diacetica en aus versos, la negación de la negación: el mundo que marcha luntr la las leyes físicas, pere invertidas. La succedad que sigue hacia cambios pero que retrocede otro tanto en cada paso que realiza.





Sus poemas son altamente aociales pero con un mane, de e ement sinciascitad sincia e contados con a problematica social. Lis el arte de pronunciar el verbo desde la palabra encubierta por una realidad que va mucho más a lá de lo que estamos viendo. Este recurso poético, literario es invalorable, porque es difícil llegar a este nivel de manejo de la palabra. Impresiona su maestría para nevar por para es desconocidos al jector y mostrar la realidad irreal en que vivimos.

Veo la luz del poeta la paipo, la mantengo apresada en mis manos, la pierdo y la vuelvo a reseatar. Mas allá de la cumbre el ser bamani alcanza un puntir álgido, una curva inalcanzable, una recha que se manera como un carrino zigzagueante que retrima al lado de la luama apagada, en un crater. Construye así nuestra comon indiscencia. El se pregunta así mismo ¿Cuál es el corazón de la luzz en este verso se restuce lo bamano adenad e como o científicos, bamaniza la luz, para el poeta la luz no sólo brota del efecto físico, sino que tambien del humano. Su espírita. (pág. 76)

La respuesta a catas interrogantes la tiene al mismo poeta

¿Cuál es el corazón de la luz? ¿cuál es esa fantástica mirada? ¿La liamarada es la encubterta mirada. del hortor?

En poeta dice que una estrella se la puede encontrar en chaiquier persona le sea esta contigo, en cada uno, una de rivisorios, mosotras. Es cuestim que la sepas encontrar y cuando la encuentras es "un astro de revelación continental de luminaridad total y certera".

Texamente councidente con los arontecimientos transformadores de nuestra América, aquella que lucha para encontrar el astro de rebelido comuner a: "La luz de las naciones en una estrella"

Por Nelly Salas

Comentario libro "Otra rosa mariposa"

Quien haya escuchado habiar de Paine, Chile, seguramente lo asociará con la delictosa santita, sin embargo, a partir del año 1973, se convierte en el nefasto récord de iener sa mayur cantidad de detenidos desaparecidos. Este libro telata una de esas historias, contata desde la perspectiva de una mujer que se queda sin su compañero de profesión, partido potítico, esposo y padre de sua hijos. No es una historia lasumera sino de una mujer juchanora que ha espetado 50 años y, sigue haciendoto, para saber donde están sua restos. La historia está contada en versos, al están de los romances. Puede ser fácilmente can ada Se sutora, Margarita Calderón Cacetes, se considera una aspirante a romancera. Este es su segundo abro.



POESÍA ·

PEREAL D

En resistencia.....

Los fieles minimites que han sobrevivido ya no tienen traba o, son entes prohibidos que hicieron profesión de un sino retorcido templado su universo en yunques y martillos

Cump rendo las tareas de la acción partidaria, la vida coridiana debió ser regulada con más circunspección evitando encertonas

No caer en redadas alerta y disciplina, mas no siempre se pudo evitar emboscadas Casas-buzón habia que eran alianadas O personas aisladas que nunca mas se vieron

Como en tiempos de paz según la actividad se relativizó la llandestinidad. Tuvo mucho que ver la práctica efectiva, la represión y traumas de experiencias sufridas. Tetribles condiciones de subjetividad de perfeccionamiento y de necesidad.

Pues ya habia caído dos veces en la Jora y dos en el Partido, toda la D rectiva Más otros Comités que aplastaba la bota

La pérdida de cuadros el duelo en la derrota Ya desmoralizados caen en desconcierto Eran las consecuencias de estar en la picora

Saur de lo cumpitdo cambiando los aspectos Distorcionar la faz, un desbande que explota Tanto que a veces failan por ser poco discretos

Por eso aparecieron fonetos instructivos Anonimos escritos sin imprenta ni fecha Para canadizar un saber adquirido Describiendo ejercicios, que el Partido cosecha Y está bien enterado por baberlo sufrido

La comunicación, vertical es descendente Persiste la estructura si es compartimentada Así un eslabón que a otros no comprende Da toral garantia aislado en la aventura Persiste el racimo por vias suficientes

El lazo destruido bajo la atroz cortura Aún quebrada la flecha su vuelo así perdura También fueron forjando enormes amb ciones Cuidando de guardarse libres de alienaciones

Era un dispositivo con aciertos y verros Templado en la fragua del dolor más intenso Respirando ese olor con que iloran los cuerpo Cita en el arrabal debaro del alero Saliendo del nosotros para encontrar los truenos Y el abrazo tan largo que es altimo y primero En la puerta del patro detras del amonero

Empreza el terror.....

Realmente ningunó jamás imaginó que crear en democracia un mundo socia sta haria estallar la férula fascista que por sangre y por Golpe instaló un Nuevo Orden Para impedir lograr la gran meta prevista Exterminan la Izquierda sacrificando gentes Y toda institución que al pueblo represente de alli en adeiante será aniquilada

Ya la milicia rige y arruina con Terror a ese pueblo de Chile que traba a y milita Demócratas, cristianos, comunistas, miristas Socialistas y curas obreros como Cristo

Debido a que la Junta los ha descuartizado no quedó movimiento que enfrentase al Tirano Pero los minitantes de anónima existencia limites colectivos de desgracia y quebranto De la oscura tragedia surgen con impaciencia Inventando la nueva, secreta Resistencia

Compartiendo distintas claves y advertencias esa voz asediada creó su propia lengua en aque los Servicios de las Inteligencias Fin esa decadene a, recuerdos y memor a perseguido pasado le ano, en penitencia con González Videla y su antigua Ley Maidita

Antiguas cicatrices de llagas olvidadas que traen remembranzas otra vez afi adas Clandestinos principios bajo Gabrie. González serán en tiranfa, pasos fundamentales También fueron for ando enormes ambiciones cuidando de guardarse 1 bres de al enaciones





50

A ustedes.....

inspirado en Delia. en su mar de Alzbeimar con olas de olvido.

No puedo más que agradecer a ustedes, a los que están conmigo desde afuera

Aquí adentro, todo es muy raro, los recuerdos de la infancia que se mezclan con los olvidos de ahora, imágenes de gente que no conozco, o tal vez sí, no lo sé, me duele tanto, me desgarro, me hago pesadilla de mis propios sueños.

Agradezco que ustedes estén afuera del caos incurable, que me aleja de este mundo tan lleno de todos y a la vez tan lleno de nadie, a veces tan oscuro y repentino y otras, tan transparentemente perdido.

Te oigo, los oigo hablándome al oído, intento decirles algo, sin saber lo que les digo.

Los oigo, te oigo aunque no sé qué me dices, si te refieres a mí o a quien antes he sido.

Perdonen cuando me llaman y no respondo, perdonen que no los reconozca, pero no puedo, no puedo recordar a veces... y me enojo.

Agradezco que ustedes estén afuera, aqui adentro este olvido sigue creciendo y no sé hasta cuándo, pero sé, que cuando todo acabe, quiero dormir...
junto a ustedes.

(del libro "Lo necesario ... ")

Aliño de Vilariño

a la escritora uruguaya Idea Vilariño

Mi mano endecasilaba es mi muerte, un oscuro Sombrero es mi escondite, escribir, es mi modo de perderte, llorar pupila adentro es mi desquite.

Un oscuro Sombrero es mi escondire, mi mano endecasilaba es mi viento, llorar pupila adentro es mi desquite, llorar pupila adentro es mi tormento.

Mi mano endecasilaba es mi viento, la voz de mis Sonetos es eterna, mi mano endecasilaba es mi muerte.

Llorar pupila adentro es mi tormento, la voz de mis Sonetos es eterna, escribir, es mi modo de perderte.

(del libro "Andeando")

Frente a mí

todo era verde... suelo verde, mis pies verdes, mi respiración verde, poesías con tintes verdes.

Hasta que entró un recuerdo azul y todo lo verde se vistió de negro.

(del libro "Andeando")

I Land Jun Carrizo

Nació en Mendoza, Argentina. Ha excrito varios libros y ha participado de importantes antologías. Ha recornido y vivido en varios países, llenándose de pueblo y polvo, o sea, llenándose de verses. Delegado Cultural en Argentina del Liceo Poético de Benidorm (España), desde el año 2012. Actualmente, vive en la montaña, redeado de piedras y jordias.



Abuela.....

El alacrán anda suelto
Si viene por mi dile que he viajado lejos
cuéntale sobre los brotes del cerezo y el clavel del aire
háblale del reuma, de tu rodilla inflamada, del invierno
Abuela, dile lo que quieras, menos que estoy
anda bravo y cuando se embronca es un remolino de odio
Quiere quebrarme, abuela, quiere verme por dentro
buscar en mis entrañas a la madre
que azotaba su espalda desnuda
a esos tíos viejos que rasgaron su inocencia
Como al cordero de Dios
quiere arrancarme la sangre.

No les creas.....

Yo nunca tomé un trago, abuela, no les creas a esos periodistas en práctica, ellos usan palabras corvas para atraer a la audiencia voyerista No les basta con el espectáculo de la muerte quieren más drama más tragedia Diles que no, que yo nunca fui borracha Era alegre, mi sonrisa iluminaba tu vida Diles que fue la muerte de mi padre la que oscureció mis ojos: los malos amigos, la barriada Diles que es verdad que fumaba maribuana que fui buiña para la pasta las anfetas los cigarros y el neoprén Pero nunca fui borracha.

Me dernimbo, abuela, me parto y caigo hasta un cielo negro que se quiebra. Sus astillas clavan mis dos corazones: el mio, que es dulce como la párvula que se vende a los borrachos y el de la cría que nunca tuve y que corre por las alcantarillas.

Mi padre es un ángel chamuscado Por eso no asciende y vive pegado al cemento del patio de mi casa.



Le vi arder. Era una antorcha gigante que lanzaba chispas escarlatas sobre un relámpago azul. Se balanceaba entre la angustia y la locura. Fue hermoso.

Como ver nacer el universo en el patio de mi casa, como mil partos de estrellas hediondas. Abuela, tú gritabas trayendo toallas mojadas, las colocabas en la espalda, en el rostro, en los costados de su cuerpo...

¡Ay! cómo me doltan los ojos con el humo cuando las toallas catan al piso desgarrando trozos de pellejo. Carne de mi padre.

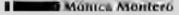
Le vi desplomarse, tumefacto como el color de mi vulva, igneos y blanquecinos

sus huesos:

una pira de falanges, pulpa y cabellos. Una mancha aceitosa quedó en el cemento. Yo lameré el cemento marcado por mi padre, abuela él ha dejado un signo para que yo adivine el futuro. Lo vi morir.

Por eso comprendo a la gente cuando dice que los recuerdos arden en la memoria.

(Todos textos de su libro Cislito Lindo)



Poeta y editora, dirige la editorial y sevista. La Otra Costilla

............



Imágenes evento homenaje a Víctor Jara, en el lugar donde fue encontrado su cuerpo

Evento realizado el año 2013 y liderado por Joan Jara, su viuda recientemente fallecida a la edad de 96 años reconocida por la Academia Chilena de Bellas Artes por su aporte al desarrollo de la danza, jugó un papel fundamental en la búsqueda de justicia por el asesinato del cantautor chileno cuando tenía 40 años, el 16 de septiembre de 1973 en el Estadio Chile, cinco días después del golpe de Estado realizado por Pinochet. En el acto, se colocó una placa conmemorativa, en el lugar exacto donde se encontró el cuerpo de Víctor Jara.





Un gran hombre, Victor Jara

Un gran hombre, un amigo Y en su última función Escribia con lágrimas de dolor Su última canción.

Sus manos le temblaban Cuando escribía su tan triste canción En el estadio Chile Muchos sufrieron, cuando murió

Con los colores de la bandera Victor Jara mutió Y su sangre destamada, Mirando al cielo Quedó su alma.

Muchos recuerdos en Los Nogales De su niñez con dolor Fue un gran luchador Sudor y lágrimas Muchas canciones dejó.

I rene aldana Cayuan









CHILE VENCERA



PROVEH PROLIPITALI NACIONAL DE PETOPINALIS. Le ir di ambyt de anglosa di lighting-tolografic



COMPLEXACIONAL PROPERTIESO DE EXPLACIOS



ALLENDE MUERTO EN PALACIO EN GOLPE MILITAR

- at the course of the course of parties in parties of
- P SAN P AND ADM AND ADMINISTRATION OF THE PARTY ADMINI
- of Steam of Astron





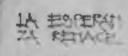
B Combat It to FLAL

HAMINAL



THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED







CONTROL POR SEL NO SHAMED



MINACHILE

FILEDA PINISCHET Maraka parla Diesponeka MATES 11 - 17 HORAS ALAMENIA are SAASA Maranto Denorales Papalai



Minucioso Afloquisiento A Biblioteco Nocional



JULIO SANTIBAÑEZ R. (Inguniero Ejecación UTE) ASESINADO POR LA CNI



SBASTA DE CRIMENES!!
ICHILE EXIGE JUSTICIA!!
ISFUERA PINOCHET!!
IIDEMOCRACIA AHORA!!





EN EL PLEBISCITO, POR LA PATRIA VOTA NO

NO +